

شہرِ الخوارزمی

توفيق الحكيم



Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

توفيق الحكيم

شهر و النصـارـ

لـنـاـسـرـ
مـكـتـبـةـ مـصـرـ
٢ شـارـعـ كـانـلـ صـدـقـىـ - الـفـجـالـ

دار مصر للطباعة

سعـيدـ جـوـدةـ السـهـارـ وـشـرـقاـ

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

كتب للمؤلف نشرت باللغة العربية

- | | | |
|------|-------|---|
| ١٩٣٦ | ..... | ١ — محمد عليه السلام (سيرة حوارية) |
| ١٩٣٣ | ..... | ٢ — عودة الروح (رواية) |
| ١٩٣٣ | ..... | ٣ — أهل الكهف (مسرحية) |
| ١٩٣٤ | ..... | ٤ — شهرزاد (مسرحية) |
| ١٩٣٧ | ..... | ٥ — يوميات نائب في الأرياف (رواية) |
| ١٩٣٨ | ..... | ٦ — عصفور من الشرق (رواية) |
| ١٩٣٨ | ..... | ٧ — تحت شمس الفكر (مقالات) |
| ١٩٣٨ | ..... | ٨ — أشعب (رواية) |
| ١٩٣٨ | ..... | ٩ — عهد الشيطان (قصص فلسفية) |
| ١٩٣٨ | ..... | ١٠ — حمارى قال لى (مقالات) |
| ١٩٣٩ | ..... | ١١ — براكساؤ مشكلة الحكم (مسرحية) |
| ١٩٣٩ | ..... | ١٢ — راقصة المعبد (روايات قصيرة) |
| ١٩٤٠ | ..... | ١٣ — نشيد الأشاد (كاف التوراة) |
| ١٩٤٠ | ..... | ١٤ — حمار الحكم (رواية) |
| ١٩٤١ | ..... | ١٥ — سلطان الظلام (قصص سياسية) |
| ١٩٤١ | ..... | ١٦ — من البرج العاجى (مقالات قصيرة) |
| ١٩٤٢ | ..... | ١٧ — تحت المصباح الأخضر (مقالات) |
| ١٩٤٢ | ..... | ١٨ — بجماليون (مسرحية) |
| ١٩٤٣ | ..... | ١٩ — سليمان الحكم (مسرحية) |
| ١٩٤٣ | ..... | ٢٠ — زهرة العمر (سيرة ذاتية—رسائل) |
| ١٩٤٤ | ..... | ٢١ — الرباط المقدس (رواية) |

— ٤ —

- | | | |
|------|-------|-------------------------------------|
| ١٩٤٥ | ..... | ٢٢ — شجرة الحكم (صور سياسية) |
| ١٩٤٩ | ..... | ٢٣ — الملك أو ديب (مسرحية) |
| ١٩٥٠ | ..... | ٢٤ — مسرح المجتمع (٢١ مسرحية) |
| ١٩٥٢ | ..... | ٢٥ — فن الأدب (مقالات) |
| ١٩٥٣ | ..... | ٢٦ — عدالة وفن (قصص) |
| ١٩٥٣ | ..... | ٢٧ — أرنى الله (قصص فلسفية) |
| ١٩٥٤ | ..... | ٢٨ — عصا الحكم (خطرات حوارية) |
| ١٩٥٤ | ..... | ٢٩ — تأملات في السياسة (فکر) |
| ١٩٥٩ | ..... | ٣٠ — الأيدي الناعمة (مسرحية) |
| ١٩٦٠ | ..... | ٣١ — التعادلية (فکر) |
| ١٩٦٠ | ..... | ٣٢ — إيزيس (مسرحية) |
| ١٩٥٦ | ..... | ٣٣ — الصدققة (مسرحية) |
| ١٩٥٦ | ..... | ٣٤ — المسرح المتنوع (٢١ مسرحية) |
| ١٩٥٧ | ..... | ٣٥ — لعبة الموت (مسرحية) |
| ١٩٥٧ | ..... | ٣٦ — أشواك السلام (مسرحية) |
| ١٩٥٧ | ..... | ٣٧ — رحلة إلى الغد (مسرحية تنبؤية) |
| ١٩٦٠ | ..... | ٣٨ — السلطان الحائر (مسرحية) |
| ١٩٦٢ | ..... | ٣٩ — يا طالع الشجرة (مسرحية) |
| ١٩٦٣ | ..... | ٤٠ — الطعام لكل فم (مسرحية) |
| ١٩٦٤ | ..... | ٤١ — رحلة الربيع والخريف (شعر) |
| ١٩٦٤ | ..... | ٤٢ — سجن العمر (سيرة ذاتية) |
| ١٩٦٥ | ..... | ٤٣ — شمس النهار (مسرحية) |

— ٥ —

- | | | |
|----|---|------|
| ٤٤ | — مصير صرصار (مسرحية) | ١٩٦٦ |
| ٤٥ | — الورطة (مسرحية) | ١٩٦٦ |
| ٤٦ | — ليلة الزفاف (قصص قصيرة) | ١٩٦٦ |
| ٤٧ | — قالبنا المسرحي (دراسة) | ١٩٦٧ |
| ٤٨ | — بنك القلق (رواية مسرحية) | ١٩٦٧ |
| ٤٩ | — مجلس العدل (مسرحيات قصيرة) | ١٩٧٢ |
| ٥٠ | — رحلة بين عصرین (ذكريات) | ١٩٧٢ |
| ٥١ | — حديث مع الكوكب (حوار فلسفی) | ١٩٧٤ |
| ٥٢ | — الدنيا رواية هزلية (مسرحية) | ١٩٧٤ |
| ٥٣ | — عودة الوعي (ذكريات سياسية) | ١٩٧٤ |
| ٥٤ | — في طريق عودة الوعي (ذكريات سياسية) | ١٩٧٥ |
| ٥٥ | — الحمير (مسرحية) | ١٩٧٥ |
| ٥٦ | — ثورة الشباب (مقالات) | ١٩٧٥ |
| ٥٧ | — بين الفكر والفن (مقالات) | ١٩٧٦ |
| ٥٨ | — أدب الحياة (مقالات) | ١٩٧٦ |
| ٥٩ | — مختار تفسير القرطبي (مختار التفسير) | ١٩٧٧ |
| ٦٠ | — تحديات سنة ٢٠٠٠ (مقالات) | ١٩٨٠ |
| ٦١ | — ملامع داخلية (حوار مع المؤلف) | ١٩٨٢ |
| ٦٢ | — التعادلية مع الإسلام والتعادلية (فکر فلسفی) | ١٩٨٣ |
| ٦٣ | — الأحاديث الأربع (فکر دینی) | ١٩٨٣ |
| ٦٤ | — مصر بين عهدين (ذكريات) | ١٩٨٣ |
| ٦٥ | — شجرة الحكم السياسي (١٩١٩—١٩٧٩) | ١٩٨٥ |

- ٦ -

كتب للمؤلف نشرت في لغة أجنبية

شهرزاد : ترجم ونشر في باريس عام ١٩٣٦ بمقدمة لجورج لكونت عضو الأكاديمية الفرنسية في دار نشر (نوفيل أديسيون لاتين) وترجم إلى الإنجليزية في دار النشر (بيلوت) بلندن ثم في دار التشر (كروان) بنويورك في عام ١٩٤٥ . وبأمريكا دار نشر (ثري كنتنترا بريس) واشنطن ١٩٨١ .

عودة الزروح : ترجم ونشر بالروسية في ليننجراد عام ١٩٢٥ وبالفرنسية في باريس عام ١٩٣٧ في دار (فاسكيل) للنشر وبالإنجليزية في واشنطن ١٩٨٤ .

يوميات نائب في الأرياف : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٣٩ (طبعة أولى) وفي عام ١٩٤٢ (طبعة ثانية) وفي عام ١٩٧٤ و ١٩٧٨ (طبعة ثلاثة ورابعة وخامسة بدار بلون بباريس) وترجم ونشر بالعبرية عام ١٩٤٥ وترجم ونشر باللغة الإنجليزية في دار (هارفيلي) للنشر بلندن عام ١٩٤٧ — ترجمة أبا إيليان — ترجم إلى الأسبانية في مدريد عام ١٩٤٨ وترجم ونشر في السويد عام ١٩٥٥ ، وترجم ونشر بالألمانية عام ١٩٦١ وبالرومانية عام ١٩٦٢ وبالروسية عام ١٩٦١ .

أهل الكهف : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٠ بتمهيد تاريخي للجاستون فيست الأستاذ بالكلوج دي فرانس ثم ترجم إلى الإيطالية بروما عام ١٩٤٥ وبميلانو عام ١٩٦٢ وبالإسبانية في مدريد عام ١٩٤٦ . عصفور من الشرق : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٦ طبعة أولى ،

— ٧ —

- ونشر طبعة ثانية في باريس عام ١٩٦٠ .
عدالة وفن : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس بعنوان (مذكريات قضائي شاعر) عام ١٩٦١ .
بجماليون : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
الملك أوديب : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ ،
وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر (ثرى كستنترزا بريس)
بواشطن ١٩٨١ .
سليمان الحكم : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠
وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر (كستنترزا بريس) بواشطن ١٩٨١ .
نهر الجنون : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
عرف كيف يموت : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
الخرج : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
بيت التمل : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
وبالإيطالية في روما عام ١٩٦٢ .
الزمار : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
براكسا أو مشكلة الحكم : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس
عام ١٩٥٠ .
السياسة والسلام : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر (ثرى كستنترزا بريس)
بواشطن ١٩٨١ .
شمس النهار : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كستنتر)
واشنطن عام ١٩٨١ .
صلوة الملائكة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كستنتر)
واشنطن عام ١٩٨١ .

- ٨ -

- الطعم لكل فم : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثري كنسترز)
واشنطن عام ١٩٨١ .
- الأيدي الناعمة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثري كنسترز)
واشنطن عام ١٩٨١ .
- شاعر على القمر : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثري كنسترز)
واشنطن ١٩٨١ .
- الورطة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثري كنسترز) واشنطن
عام ١٩٨١ .
- الشيطان في خطير : ترجم بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
- بين يوم وليلة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠
وبالأسبانية في مدريد عام ١٩٦٣ .
- العش المادي : ترجم بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- أريد أن أقتل : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- الساحرة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٣ .
- دقت الساعة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- أنشودة الموت : ترجم ونشر بالإنجليزية في لندن هاينان عام ١٩٧٣
وبالأسبانية في مدريد عام ١٩٥٣ .
- لو عرف الشباب : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- الكتز : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- رحلة إلى الغد : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٦٠ .
- وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر (ثري كنسترز بريس) بواشطن عام
١٩٨١ .
- الموت والحب : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٦٠ .
- السلطان الحائز : ترجم ونشر بالإنجليزية لندن هاينان عام ١٩٧٣

— ٩ —

وبالإيطالية في روما عام ١٩٦٤ .

يا طالع الشجرة : ترجمة دنيس جونسون دافيز ونشر بالإنجليزية في لندن عام ١٩٦٦ في دار نشر أكسفورد يونيفيرستى بريس (الترجمات الفرنسية عن دار نشر « نوفيل إيديسيون لاتين » بباريس) .

مصير صرار : ترجمة دنيس جونسون دافيز عام ١٩٧٣ .

مع : كل شيء في مكانه .

السلطان الخاتم .

نشيد الموت .

لنفس المترجم عن دار نشر هاينمان — لندن .

الشهيد : ترجمة داود بشای (بالإنجليزية) جمع محمود المنزلاوى تحت عنوان « أدبنا اليوم » مطبوعات الجامعة الأمريكية بالقاهرة — ١٩٦٨ .

محمد علي^{عليه السلام} ترجمة د . إبراهيم الموجى ١٩٦٤ (بالإنجليزية) نشر المجلس الأعلى للشئون الإسلامية . طبعة ثانية مكتبة الآداب ١٩٨٣ .

المرأة التي غلت الشيطان : ترجمة توبليت إلى الألمانية عام ١٩٧٦

ونشر روتين ولوتنج برلين .

عودة الوعي : ترجمة إنجليزية عام ١٩٧٩ لبيلي وندر ونشر دار ماكمulan — لندن .

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

- ١١ -

مقدمة

هذه مسرحية تعليمية ... والأعمال التعليمية في الأدب والفن من « كليلة ودمنة » إلى « حكايات لافونتين » إلى مسرحيات « بريخت » وغيرها من آثار هذا النوع ؛ إنما تهدف إلى توجيه السلوك الفردي أو الاجتماعي .. وهي في أحيان كثيرة لا تخفي مقاصدتها .. وتحير من العبارات ما يصل توأً إلى النقوس ويرسخ في الأذهان .. وتنقى من وسائل التعبير أو ضمحلها وأبسطها .. وتتخد أحياناً من وضع الحكمة والمغزى في صورة مباشرة سلاحاً من أسلحتها ... وهي على خلاف الفن الآخر الذي يخفى وجهه ويدعك تكتشف ما خلفه ، تكشف هي القناع وتقول لك :

« نعم أريد أن أعظلك فاستمع إلى ؟ »

وإذاء هذه الصراحة منها نصفي إليها راضين .. وهكذا أصغينا ولا نزال نصفي إلى حكم « كليلة ودمنة » وعظات « لافونتين » ومسرحية « بادن » التعليمية لبريخت .. دون أن نضجر

— ١٢ —

ما نسمع .. ذلك أن الوعظ في ذاته فن ، ما دام قد قدم إلينا في
شكل جميل .

كل ما أرجو إذن لهذه المسرحية ؛ هو أن يكون مضمونها قد قدم
في شكل غير ثقيل على النفس ، وأن تتحقق ، ولو بقدر ضئيل ،
ما تهدف إليه من مقاصد .

- ١٣ -

الفصل الأول

المنظور الأول

(القاعة الكبرى في قصر السلطان نعمان .. وهو

يحدث وزير ..)

السلطان : قلت لك دبرني يا وزير ! ..

الوزير : التدابير لله يا مولانا السلطان ! ..

السلطان : سمعتها منك عشرين مرة ! طبعاً التدابير لله ! ... لكنك

أنت وزير .. وهذه وظيفتك : تفكّر معى وتدبر

لى .. هل تريدين أن تقبض أنت المرتب ، وترك العمل

يتولاه عنك الله !! ..

الوزير . : وهل سبق لي أن تخليت عن عمل ! ..

السلطان : كثيراً .. العمل السهل تقوم به .. والعمل الصعب

تتخلى عنه الله تعالى ! ..

الوزير : وأى بأس أن أسأل الله المعونة ؟ ..

— ١٤ —

- السلطان : ولماذا لا أأسأله أنا مباشره ، وأؤفر المرتب ؟! ...
- الوزير : مرتبى على كل حال ليس بالملبغ الباهظ ! ...
- السلطان : أعرف ذلك .. ولكنى لا أتكلم عن المرتب الرسمي ! ..
- الوزير : لست أنا وحدى يا مولاي ..
- السلطان : أعرف ذلك أيضاً .. الجميع ..
- الوزير : الملكة كلها .. من كبار وصغار .. وأنت يا مولاي الذى أردت ذلك ..
- السلطان : أردت ماذا ؟ ..
- الوزير : قلت : هذه هى المرتبات الرسمية .. وبعد ذلك كل واحد وشطارته ..
- السلطان : كل واحد وشطارته ليس معناها .. ومع ذلك الشطاره زادت كثيراً ! ..
- الوزير : الكل اليوم يريد الحياة المنعمة ..
- السلطان : حقاً .. إلا ابنتي المغفلة ! .. وأنت يا وزيرى لا تريد أن تفكلى في حل هذه المشكلة ! ..
- الوزير : أنت تعرف يا مولاي طباع الأميرة .. ما من شيء يقف ضد إرادتها ..

— ١٥ —

السلطان : وهل من الصواب أن نلبى لها مثل هذه الإرادة
الغريبة؟ ..

الوزير : وماذا في يدنا يا مولاي؟ .. لقد تمسكنا بموقفنا
فازدادت هي تمسكًا بموقفها! ..

السلطان : في أي ليلة نحس ولدت هذه البنت؟ .. الأعوام تمر
وهي لا ت يريد أن تتزوج .. لقد تزوجت أختها .. كما
تزوج بنات الملوك .. من خيرة النساء وأغنى
السلاطين .. إلا هي .. لا يغيرها مال ولا جاه ..
ولست أدرى ما الذي يغيرها إذن في الحياة؟! ..

الوزير : منذ الصغر والأميرة شمس النهار هكذا يا مولاي! ..
عجبية فريدة في نوعها .. بربعت في ركوب الخيل
واللعب بالسيف وقراءة الكتب وإطالة التأمل والرهد
فيما يعجب ويثير ..

السلطان : كل هذا محتمل إلا إرادتها تلك .. إلا ذلك الشرط الذي
وضعته للزواج ..

الوزير : عندي فكرة يا مولاي! ..

السلطان : أخيراً! .. قل وأسرع! ..
الوزير : نقبل الشرط ..

- ١٦ -

السلطان : أهذه هي الفكرة ! ..

الوزير : نقبل الشرط مع التعديل ...

السلطان : أى تعديل ؟ إن الشرط هو أن يمر الناس كلهم تحت شباكها وهى تختار من بينهم بدون تمييز ! ..

الوزير : نلى ذلك .. مع تحفظ بسيط : هو أن تسمح لنا بإجراء فرز مبدئي .. وبذلك تستبعد كل من ليس جديراً بها ..

السلطان : أصبت .. نعم .. وربما استطعنا التحايل ، فدسستنا بعض الأماء ، وحصرنا الاختيار فيهم ..

الوزير : هذا هو غرضى ..

السلطان : لا يأس بالفكرة .. فلستدع إذن شمس النهار ونقعنها بهذا التحفظ البسيط ! ..

الوزير : البسيط جداً ! ..

(يتجه الوزير نحو الباب ويسر كلاماً لإحدى

الوصيفات ، ثم يعود إلى السلطان)

الوزير : الأميرة آتية .. لكن .. هل يحسن بي أن أبقى ؟ ..

السلطان : بالطبع .. إن الفكرة فكرتك .. وعليك أنت أن تتولى عرضها ...

— ١٧ —

- الوزير : أنا؟.. إني ..
السلطان : أتريد أن تتخلى عن عملك مرة أخرى .. إن فكرتك لن يكون لها قيمة إلا إذا اقتنعت هي بها ..
- الوزير : أمرك يا مولاي ! ..
السلطان : ها هي ذي شمس النهار قد أقبلت ..
شمس : (ظاهرة من الباب) طلبتني يا أبي ؟! ..
السلطان : نعم ... هل أنت مصرة على شرطك ؟! ..
شمس : بالطبع مصرة ..
السلطان : ونحن قد قبلنا الشرط .. لكن ..
شمس : لكن ؟! ..
السلطان : لا .. لا شيء يذكر ... إنما مجرد إجراء بسيط أفتر حه
الوزير .. تكلم يا وزيرى !
الوزير : (يتضنح) الفكرة .. الموضوع .. هو مجرد .. إجراء
بسيط .. بسيط جدا ..
شمس : بسيط جدا ؟! ..
الوزير : جدا .. مجرد شكليات ..
شمس : المهم تنفيذ الشرط .. وبكل دقة ..
(شمس النهار)

- ١٨ -

- الوزير : سينفذ ... سينفذ .. وبكل دقة .. فقط .. مسألة دعوة جميع الأهالى ..
شمس : هذا لا بد منه ..
الوزير : طبعا .. طبعا .. هذا لا بد منه .. فقط .. منعا من مجئ كل من هب ودب ..
شمس : ما هذا الذى تقول أية الوزير .. إن أريد بالفعل مجئ كل من هب ودب ..
الوزير : مفهوم .. مفهوم .. فقط تجنبًا للزحام تحت الشباك ..
شمس : وما الذى يضايقك أنت من الزحام !؟ ..
الوزير : لا .. لا شيء يضايقنى أنا بالذات .. فقط ..
شمس : فقط ماذا !؟ .. ما الذى ت يريد أن تصل إليه بالضبط ؟ ..
الوزير : لا . لا أريد الإخلال بالشرط .. فقط ..
شمس : ما دام هذا هو القصد فلا داعى إلى الكلام إذن ..
الوزير : طبعا لا داعى مطلقا .. فقط ..
شمس : كفاية كلمة فقط .. ادخل في الموضوع ، أرجوك ! ...
إذا كان عندك كلام ..
السلطان : لها حق ..
الوزير : الموضوع باختصار ، أيتها الأميرة ، هو : إنه .. لا بد من عملية تنظيم ..

— ١٩ —

- شمس : تنظيم؟ .. لماذا ..
الوزير : تنظيم للاختبار .. مجرد تنظيم ...
شمس : وكيف يكون هذا التنظيم؟!؟!
الوزير : الأمر بسيط جداً : نحدد المتقدمين بعدد معين وصفات
معينة ...
شمس : ومن الذي يحدد ذلك؟ ... أنت؟!
الوزير : إذا سمحت وفوضتني ...
شمس : أفوضك؟! .. إذن أنت الذي سيختار لي الزوج !
الوزير : أنت صاحبة الاختيار في النهاية ...
شمس : بعد أن تكون أنت قد حددت لي صفات زوجي !
الوزير : لا يا أميرقى ... الصفات تحديدها حسب رغبتك ..
وما علينا نحن إلا التنفيذ ...
شمس : ومن قال إنني استطيع تحديد هذه الصفات !!..
الوزير : لا تستطيعين تحديدها؟ ..
شمس : لا أستطيع تحديدها مقدماً ... لأنني لا أعرفها ...
الوزير : لا تعرفين الصفات التي تريدينها في زوجك؟..
شمس : لا ... كل ما أعرف هى الصفات التي لا أريدها
فيه ...

الوزير : وما هي الصفات التي لا تريدينها فيه؟ ..

شمس : لا أريده من الأمراء الكسالي الأغبياء ..

السلطان : حاذري يا شمس النهار أن يكون في كلامك تلميح مقصود! ...

شمس : لا أقصد بكلامي أى تلميح .. ما دامت شقيقتي راضيتين سعيدتين فلا شأن لأحد بهما .. إنما أنا أتكلم عن نفسي ...

الوزير : مغزى الكلام إذن أنك تريدين زوجاً من الفقراء؟ ..

شمس : قلت لك إنني لم أحدد الصفات بعد ...

الوزير : وكيف ستختارين إذن؟ ..

شمس : إنني لن أختار إلا بعد أن أكتشف ...

الوزير : تكتشفين؟! ..

شمس : وهذا صممت وأصمم على أن يفتح الباب لجميع الناس على السواء ... سأقابل كل من يتقدم ليطلب يدي ... وأحاول أن أكتشف معدنه ...

السلطان : تقابلين كل الناس؟! ..

شمس : نعم ... هنا في هذه القاعة ... بحضورك يا أبي ... وحضور الوزير ..

— ٢١ —

- الوزير : المسألة أعقد مما كنا نظن ...
السلطان : حقاً ... كان الظن أنها ستتظر من خلف الشباك ،
وتحتار من يعجبها من بين المارين ..
شمس : اختار من خلف الشباك؟!.. اختار ماذا؟.. اختار
أجساماً؟!..
السلطان : إذن تريدين أن تواجهي وتحادثي كل الناس؟!..
شمس : كل من يتقدم لطلبني ...
السلطان : كل الناس سيتقدمون لطلبك ... ما دام الباب مفتوحاً
على مصراعيه ...
شمس : يجب أن تناح الفرصة لكل الناس ..
الوزير : ولكن هذا عمل مرهق لك أيتها الأميرة ! ... تصوري
أهل البلد كلهم ...
السلطان : الجاد منهم والهازل !..
شمس : لي شرط واحد صغير ...
الوزير : وهو؟?
شمس : كل من يتقدم ويفشل بجلد ثلاث جلدات ...
الوزير : شرط معقول لصد سيل العابثين ...
شمس : ولكن لا يتقدم إلا الواثق من نفسه ..

— ٢٢ —

- الوزير : هذا النوع من التأمين ضروري ...
شمس : انفقنا إذن ...
الوزير : أمرك أيتها الأميرة ...
السلطان : أمرها ؟! ... إذن أنت معترض بفشلك أيها الوزير ! ..
الوزير : الواقع أنى يا مولاي ...
السلطان : الواقع أنى لم تستطع إقناعها ... هذا ما كنت أتوقعه ... من أول كلمة نطق بها ... لقد أضعننا الوقت سدى .. والنتيجة هي النتيجة ... منذ شهور طوال ... اسمعى يا بتى .. سأنزل على إرادتك ... وأمرى إلى الله .. كل ما قصدت إليه هو خيرك .. مصلحتك كلها أريدها وأنشدها ... لكن .. مادمت تصررين على رأيك فأنت وشأنك .. وأعلمى أنى منذ الآن المسئولة وحدك عن مصيرك ..
شمس : وهذا هو كل ما أريد يا أى .. أن أكون أنا وحدى الصانعة لمصيرى ...
السلطان : أصارحك .. إنى غير مطمئن ...
شمس : أعرف ذلك ...
السلطان : كنت أريد لك حياة رغدة مضمونة الرخاء والنعمة ...

- ٢٣ -

- شمس : نعم ... كتلك الحياة التي صنعتها لشقيقتي ...
- السلطان : سترى ماذا ستصنعين أنت لنفسك ! ..
- شمس : يكفى أن أصنعها بنفسى ...
- السلطان : نفذ لها طلبها أيها الوزير ! ..
- الوزير : فوراً.. سأطلق المنادين في البلد ينادون: كل من يتقدم
لطلب يد الأميرة شمس النهار ويفشل يجلد ثلاث
جلدات ! ...
- شمس : بل يجب أن ينادوا قبل ذلك : إن أهل البلد جميعاً بغير
تمييز لهم الحق أن يتقدموا ويطلبوا يد شمس النهار ! ...

(ستار)

— ٢٤ —

المنظو الثاني

(عين القاعة الكبرى في قصر السلطان نعمان ...
ولكن بها جنوداً مصطفين والسلطان جالس في
مقعده ، وعلى مقربة منه شمس النهار . بينما الوزير
ينظر من الشباك)

الوزير : لا أحد ...

السلطان :

في الأيام الأخيرة بدأ العدد فعلاً يتناقص ...

الوزير : اليوم لا أحد على الإطلاق ... ما من ظل لأحد المارة
يقرب من القصر ...

السلطان : أين ذلك مما حدث في الأسبوع الأول ... عندما
احتشد أهل البلد ... كل يسابق الآخر ...

الوزير : الآن الكل يهرب ...

السلطان :

نعم .. خوفاً من الجلد ...

الوزير : (عائداً من الشباك) لا فائدة ... لن يقدم أحد
اليوم ...

— ٢٥ —

السلطان : لا اليوم ولا غدًا ... ما دام أكثر رجال البد قد
جلدوا ..

الوزير : سقطوا في الامتحان ! ..

السلطان : كان من بينهم مع ذلك رجال لا يأس بهم ! ...
الوزير : في نظرة الأميرة استحقوا صفرًا ..

السلطان : إنك تتشدددين يا شمس النهار ! ..
شمس : أليست مسألة مصير؟! ..

السلطان : نعم ... ولكن ... خُيل إلى أحياناً أنك لست جادة في
الاختيار ..

الوزير : يبدو أن هذا أيضًا شعور الناس .. فقد بلغنى أنهم
أخذوا يتهامسون بأن الأميرة شمس النهار لا تنوى حقًا
الزواج .. وإنما هي تريد العبث بالرجال وجلدهم ..

السلطان : إذا كان هذا حقًا غرضك فيحسن أن تصارحينا ...
شمس : لهذا ظنك بي يا أبي! .. أتعرف عنى شيئاً غير
الصراحة؟ ..

السلطان : فعلاً .. أنت صريحة ..
شمس : ثق إني لا أعبث ولا أتعنت ولا أخاطل ولا أماطل .. إنما
أنا أجث وأكتشف ..

— ٢٦ —

السلطان : ولكنك لم تكتشفي شيئاً بعد ..

شمس : هذا ليس في يدي ...

السلطان : يظهر أن الأمر سيطول !....

شمس : وسيحتاج إلى صبر ..

السلطان : صبرى نفد ..

(أحد الجنود يدخل ويسر كلاماً في أذن الوزير)

الوزير : رجل بالباب يريد التقدم ..

السلطان : يتفضل طبعاً ..

الوزير : (للجندي) أدخله ! ..

السلطان : (لشمس النهار) لعل وعسى ! ..

شمس : سترى ! ..

الرجل : (يدخل) السلام عليكم يا مولانا السلطان ، ويا
مولاتي الأميرة ..

السلطان : وعليك السلام ...

الرجل : جئت من بلاد بعيدة ساعياً إلى المطلب الأسمى ، وهو
يد الأميرة شمس النهار ..

السلطان : وهل تعرف ما يتذكرك ؟ ..

الرجل : أعرف ... وأنا على استعداد ...

— ٢٧ —

- السلطان : أوثق إلى هذا الحد من نفسك؟ ..
- الرجل : جدًا ..
- السلطان : أمرك بين يدي الأميرة ..
- الرجل : إن رهن إشارتها ...
- شمس : أريد منك شيئاً واحداً : أن تخبرني ماذا أنت صانع في إذا
صرت زوجتك؟ ...
- الرجل : سأجعلك سعيدة.. سألي لك كل طلب.. ولو كان ما
تطلعين في كبد طير الرخ لاقتصرت لك ...
- السلطان : أو تستطيع؟ ..
- الرجل : أستطيع .. وستعرفون أنى أملك الكثير ...
- شمس : وماذا غير طير الرخ ...
- الرجل : سأعبدك ... سأشيد لك قصراً ... على سبعة أعمدة
من المرجان ... في جزيرة واق الواقع ...
- شمس : واق الواقع؟ ... أيضاً؟! ..
- الرجل : إنها جزيرة أملكتها بهذا الاسم .. فيها من الفاكهة ما
تشتهيه الشفة واللسان ! ..
- السلطان : هذا عظيم ...
- الوزير : عظيم جدًا ..

— ٢٨ —

- شمس : وماذا أعمل في يومني؟ ..
- الرجل : تأمرن ونحن نطيع ، وتطلبين ونحن نلبي ..
- السلطان : ما شاء الله! ..
- الوزير : ما شاء الله! ..
- شمس : فعلاً ما شاء الله! .. هذا جميل جداً! ... آمر فأطاع
وأطلب فيلبي طلبي ...
- الرجل : مهما يكن الطلب ... ذهبي كثير وسيفرش كله
تحت قدميك .. وسأجعل السعادة كاللوسادة تحت
رأسك .. والنعيم يهف عليك كمروحة من ريش
النعام ..
- شمس : يا سلام! ...
- السلطان : حقاً .. هذا رائع ..
- الوزير : رائع جداً ..
- السلطان : والآن ... ماذا هو قرارك ...؟؟
- شمس : اجلدوه! ..
- السلطان : ماذا تقولين؟ ..
- شمس : قلت اجلدوه! ..
- الوزير : لا حول ولا قوة إلا بالله! ..

— ٢٩ —

- السلطان : راجعى نفسك قليلا يا شمس النهار ! ...
شمس : لا حاجة إلى ذلك ... نفذأها الوزير ! ..
الوزير : (ناظرا إلى السلطان) تنفيذ ؟؟ ..
السلطان : أمرنا إلى الله ! ..
الوزير : (للرجل) تفضل ... مع الأسف ! ..
الرجل : أقلت شيئاً أستحق عليه الجلد ؟؟ ..
الوزير : أتسألنى أنا ؟! ..
الرجل : لكن ...
الوزير : امثـل للحكم أرجوك ... كان هذا هو الشرط ...
(يسلمه إلى أحد الجنود فيخرج به . ويعود الوزير
إلى قرب السلطان ..)
السلطان : (لابنته) وأخرتها يا شمس النهار ؟! ..
شمس : وما ذنبي يا أبا ؟ .. أيعجبك هذا الطراز من
الرجال ؟! ..
السلطان : ما هو عيبه ؟ .. رجل يبعدك ويريد أن يوفر لك
السعادة ... ويلبي لك كل طلب ! ..
شمس : أتريد أن أعيش في جزيرة واق الواق ؟! ..
السلطان : ما دام سينسى لك فيها قصراً على أعمدة من
المرجان ! ...

— ٣٠ —

شمس : أرجوك يا أبي ... لا تضحكني ! ..

السلطان : أهذا شيء يضحك ؟! .. هذا شيء يدعو إلى الفرح
والفخر أن يتقدم إليك من يحيطك بكل هذا الترف
والنعم ...

شمس : ما من أحد يريد أن يفهمنى ...

السلطان : حقاً ... إني معترف بعجزى عن فهمك ! ...
شمس : إذن دعوني وشأنى ! ...

السلطان : هذا ما وعدتك به ... وأنا عند وعدى دائمًا ... إنما
هي بعض ملاحظات ... أعرف أنها لن تقدم ولن
تؤخر ! ..

الوزير : بماذا تأمر مولاي الأميرة ؟! .. نحن لم نظرف بأى
نتيجة ... هل تستمر ؟ ...

شمس : بالطبع تستمر .. ما دام هناك من يتقدم ، فلا بد من
استقباله ... الباب مفتوح دائمًا ...

السلطان : أى باب ؟

شمس : باب الاجتهاد ...

الوزير : وباب الجلد ..

شمس : مازا تقول ؟ ...

— ٣١ —

الوزير : أقول باب الاجتهد ... يجب أن يستمر مفتوحا أمام كل من ...
السلطان : من يجازف ...
(أحد الجنود يدخل ويسر كلاما في أذن الوزير)

الوزير : مجازف آخر ...
السلطان : طبعا يدخل ... وهو وحظه ! ..
الوزير : (للجندي) أدخله ! ...
السلطان : لعل ..
الوزير : وعسى ...
الرجل الثاني : (يدخل) السلام على السلطان نعمان ، وعلى الأميرة شمس النهار ...
السلطان : وعليك السلام ! ..

الرجل الثاني : جئت إليك ماذا يدى بالدعاء ، سائلأك أن تعطيني يد الشمس من كبد السماء .. وهو مطلب لو تعلمون عسير ! ..

السلطان : نعلم ..
الرجل الثاني : إنى فى انتظار ما تأمرون به ..

— ٣٢ —

السلطان : الأميرة هي صاحبة الشأن ...

الرجل الثاني : أمر الأميرة؟ ...

شمس : اسمع يا هذا .. تريدى زوجة لك؟

الرجل الثاني : هذا حلم العمر ومنية الفؤاد ..

شمس : افرض أني صرت لك زوجة ، ماذا أنت صانع
بـ؟ ...

الرجل الثاني : أضعلك في عيني وأحبيك بالرموش ! ..

شمس : أتظن عينك تتسع لي ، وتصلح لي مسكننا؟ .. انظر
جيداً إلى .. إنى لست حبة رمل أو تراب يمكن أن
 تستقر في عينك ! ...

الرجل الثاني : إنما أقصد ..

شمس : كلمني كلاماً محدداً ... ماذا ستكون حياتي
معك؟ ..

الرجل الثاني : الحب ... سعادة الحب .. في عش جميل مريح ...
لا هو بالبازخ ولا هو بالصغير .. لدينا ما يكفى لرغد
العيش وأكثر ... حقل واسع وحديقة غناء وجداول
ماء ... وبعض الخدم حولك موكلون بخدمتك
وراحتلك ... وستنجذب مني الشاطر حسن ، شعرة

— ٣٣ —

منه فضة وشارة ذهب ... وست الحسن والجمال ،
إذا ضحكت طلعت الشمس ، وإذا بكت هطل
المطر ...

السلطان : جميل ! ...

الرجل الثاني : نعم يا مولاي .. حفيتك مني سيكون الشاطر
حسن ، وحفيتك ست الحسن والجمال ! ..

السلطان : سامعة يا ابتي ؟ ...

شمس : هذا جميل جداً ! ...

السلطان : أليس كذلك ؟ ... هذا خير ما يتناه جد ! ..

شمس : ولكن .. كيف يمكن التأكد من ذلك ؟ ...

الرجل الثاني : هذا مؤكـد ...

شمس : كيف تحكم من الآن ؟ ! ...

الرجل الثاني : رأيت ذلك في المنام ... وأحلامي لا تخيب ..

شمس : سنرى ...

السلطان : تصوروا أني سأكون جداً للشاطر حسن وست
الحسن والجمال ... أليس هذا رائعًا ! ...

الوزير : منتهى الروعة يا مولاي ! ...

السلطان : شعر رأسه ، شارة من فضة وشارة من ذهب ...

(شمس النهار)

— ٣٤ —

الوزير : وإذا ضحكت صفا الجو ، وإذا بكت غام
وأمطر ! ...

السلطان : نعم ... نعم ... يا لسعادتي بذلك ! ... أنا الجد ! .

الوزير : وسعادة الأميرة الأم أيضا ! ..

السلطان : بدون شك ... بدون شك ! ... والآن يا ابنتى
قرارك ؟ ..

شمس : اجلدوه ! ...

السلطان : ماذا قالت ؟ ...

الوزير : لم أسمع جيدا ..

شمس : قلت اجلدوه ! . سمعت الآن ؟ ! ...

السلطان : لا فائدة ... لا فائدة ...

الوزير : نعم .. لا فائدة ...

السلطان : قرارك هذا نهائى طبعا

شمس : طبعا ...

الوزير : (للرجل الثاني) تفضل ! ...

الرجل الثاني : سأجلد ؟ ! ...

الوزير : ألم تسمع بأذنيك ؟ ..

الرجل الثاني : (مستجدا) يا مولاي السلطان .. يا جد

— ٣٥ —

أولادى ! ..

الوزير : كيف رأيت في المنام أني ستجب ولم تر أنك
ستجلد ؟! ..

شمس : قل له ! ..

الوزير : هيا بنا ... لا تضيع وقتك وتقبل حظك ! ... كان الله
في عونك ، وعون أمثالك ، السابقين
واللاحقين ! ...

(يسلمه الجندي يخرج به)

السلطان : حتى هذا الرجل مرفوض ؟! ..

شمس : نعم ...

السلطان : إنك تبالغين يا ابنتي أكثر من اللازم ... حتى الأمة
لا تغريك ؟! ..

شمس : قبل أن أكون أمًا يجب أن أكون شيئاً ...

السلطان : هذا كلام لا أستطيع فهمه ...

شمس : أعرف ...

الوزير : ألا يحسن التفكير مرة أخرى في إيقاف هذا الباب ... إن
نتائج هذه الامتحانات أصبحت معروفة مقدماً !

السلطان : سبق أن قالت لك إنها ستقابل كل من يتقى ...

— ٣٦ —

- الوزير : المجنون من يتقدم بعد ذلك ! ..
(جندي يدخل ويسر كلاماً في أذن الوزير ...)
- السلطان : يظهر أن ...
الوزير : نعم ... هو بعينه ..
السلطان : من هو ؟ ..
الوزير : المجنون ...
السلطان : يدخل طبعاً ..
الوزير : طبعاً .. ما دام لا يزال في البلد هواة للجلد ، فما
الذى بهمنا ؟!
- الرجل الثالث : (يدخل) السلام عليكم جميعاً ! ...
السلطان : وعليك السلام ! ...
الرجل الثالث : أين تلك التى تسمى شمس النهار ؟ ..
شمس : أنا .. بالطبع ! .. أتوجد امرأة أخرى غيري في هذه
القاعة ؟ ! ..
الرجل الثالث : لا بد من التأكيد ..
شمس : والآن تأكيدت ؟ ! ..
الرجل الثالث : إذن هذه أنت شمس النهار ؟ .. كنت أتصورك شيئاً
غير هذا ! ..

— ٣٧ —

شمس : كيف كنت تتصورني؟ ..

الرجل الثالث : شيئاً آخر غير هذا والسلام! ... ما علينا ... المهم :
هاؤ نذا قد جئت ... ماذا تريدون مني؟ ..

الوزير : عجيبة! ... أنحن قد دعوتك؟! ..

الرجل الثالث : ومن غيركم؟! .. هذا المنادى من أطلقه في
البلد؟! ..

السلطان : صدق ..

الرجل الثالث : كل من البلد بدون تمييز له الحق في التقدم ليد الأميرة
شمس النهار ... أليس هذا نص الإعلان؟ . بدون
تمييز ... هذه الكلمة أعجبتني ... وقلت لنفسي :
لماذا لا أستخدم حقى؟! ..

شمس : إذن أنت جئت لاستخدام حرقك ليس إلا؟! ..

الرجل الثالث : بدون شك ... تأخرت قليلا .. لأنه كان يجب أن
أجمع ثمن هذا الرداء المناسب! ..

السلطان : (في سخرية مريرة) ما شاء الله!

الوزير : ما شاء الله حقا! .. إذن حتى هذا الرداء البسيط لم
تكن تملكه؟! ..

الرجل الثالث : إني لا أملك غير نفسى! ..

— ٣٨ —

- الوزير : تشرفا ! ...
السلطان : وتحرجأ أيها الرجل ...
شمس : دعه يا أبي .. هذا ليس ذنبه .. لقد قلنا حقاً بدون
قيد أو تمييز ...
السلطان : وهذه هي النتيجة ! ...
الرجل : نتيجة سارة ! ...
السلطان : (لابنته) وما هو قرارك ؟ ..
الوزير : الجلد طبعاً ...
السلطان : طبعاً ...
الوزير : وفي هذه المرة عن جدارة واستحقاق
شمس : اصبر حتى أناقشه ! ...
السلطان : أسرعى إذن ... لقد نفد صبرنا ..
شمس : (للرجل) اسمع يا هذا ! ...
الرجل الثالث : يا هذا ؟! ... أولاً أنا أسمى قمر الزمان ، ولنك أن
تناديني بيا قمر ! ..
الوزير : شيء جميل جداً ..
السلطان : حقاً ! ...
شمس : هذا اسمك الحقيقي ؟ ..
الرجل الثالث : وأنت ؟ شمس النهار ؟ .. هل هذا اسمك الحقيقي ؟

— ٣٩ —

- ما دمت أنت شمس النهار فأنا إذن قمر الزمان ! ...
الوزير : أنسكت عليه ؟! ..
- السلطان : الواقع أنه ..
شمس : لحظة واحدة أرجوكم .. اسمع يا قمر الزمان ! .. افرض
أني أصبحت زوجة لك ، ماذا ستصنع بي ؟ ..
قمر : ماذا سأصنع بك ؟ .. لن أصنع بك شيئاً .. أنت التي
تصنعين بنفسك ولنفسك ... ماذا تحسنين ؟ ..
شمس : ماذا أحسن ؟ ...
قمر : نعم .. ماذا تحسنين من الأعمال ؟ ... هل تحسنين
الطبخ مثلاً ؟! ...
شمس : الطبخ ؟ ..
قمر : تفصيل الشياب ؟ .. رتق الخروق ؟ .. إزالة البقع ؟ ...
نصف النعال ؟ ... صنع السلال ؟ .. نشر الغسيل ،
عجن العجين ، خبز الرغيف ، غرف الغريف ، تربية
الدجاج ، مسح الزجاج ، ملء الجرار من الآبار
وصبها في الأزيجار ، وكسن الغبار ، وتخليل الخيار ..
إلى آخر هذه الأشغال والأعمال ..
شمس : أنا ؟! .. بنت السلطان نعمان ؟! ..

— ٤٠ —

- قمر : ولكنك ستصبحين زوجة قمر الزمان ! ..
- شمس : هذا إذن ما يتظرني معك ؟ ...
- قمر : على أحسن الفروض ..
- شمس : أهناك ما هو أسوأ !؟!
- قمر : أحيانا .. فقد لا يوجد ثياب لتفصيلها ، ولا عجين لتعجنيه ، ولا دجاج لتربيته !... ولا حتى غبار لتكتسيه ! ..
- شمس : وفي مثل هذه الحالة كيف نعيش ! ..
- قمر : لا أحب التنبؤ ! ..
- شمس : وأنت ماذًا تحسن في الحياة ؟ ..
- قمر : لا شيء ... وكل شيء ...
- شمس : لست أفهم ما تقول ...
- قمر : إذا عشت معى فإنك ستفهمين ! ..
- شمس : وهل تتصور أنى يمكن أن أعيش معك ؟!؟ ...
- قمر : أتريددين الحقيقة ؟ ... إن لمأتتصور ذلك .. ولا يمكن أن أتصوره ! ..
- شمس : ولماذا جئت إذن وتقدمت ؟ ..
- قمر : استخليم حقى .. لم أستطع مقاومة هذا الإغراء .. أن

— ٤١ —

أستخدام حقاً لي ... ما دام دخولي في المباراة مباحاً

فلماذا لا أدخل ؟ !؟ ..

شمس

ـ : ولكنك عند الفشل ستجلد ..

قمر

ـ : الجلد ؟ !.. هذا أبسط شيء ! ...

شمس

ـ : وإذا فرض ونجحت ؟ !.

قمر

ـ : تكون كارثة ! ..

شمس

ـ : كارثة ؟ ! إذا نلتقي تعبر ذلك كارثة ..

قمر

ـ : مؤكدة ..

الوزير

ـ : وقاحة هذا الرجل زادت .. اسمحي لنا بجلده

ـ : يا مولاتي .. وفي الحال ! ..

شمس

ـ : انتظر ! ..

السلطان

ـ : ننتظر إلى متى يا ابنتي ؟ .. أهذا كلام نسمعه من مثل

ـ : هذا الصعلوك ؟ !؟ ..

شمس

ـ : لحظة أخرى .. اسع يا قمر الزمان ! .. ألم يخطر لك

ـ : أنك إذا فزت بي سأكون لك بمال وجاهي ؟ ..

قمر

ـ : وماذا تصنعين أنت بي عندئذ ؟ ..

شمس

ـ : هذا شأنى ...

قمر

ـ : ولكنك شأني أيضا ..

— ٤٢ —

- شمس : ستكون زوجي .. ولن يطالبك أحد بأن تصنع شيئا ..
- قمر : إني لم أتعود أن أعيش دون أن أصنع شيئا ...
- شمس : ستصنع شيئا .. سندر بك لتصبح يوما حاكما ...
- قمر : حاكما ! ..
- شمس : نعم . حاكما مثل أبى ..
- قمر : ومن قال إني أريد أن أكون مثل أبيك ..
- السلطان : هذا فوق الاحتمال ! ..
- الوزير : نخرسه في الحال ! ..
- شمس : الصبر ! .. الصبر ! .. أرجوكم ! .. لماذا يا قمر الزمان لا تريد أن تكون حاكما مثل أبى ؟ ! ..
- قمر : إن أباك لم يكن في يوم ما محكوما ..
- شمس : بالطبع لا ...
- قمر : الحكم يجب أن يخرج من المحكوم ..
- الوزير : إن هذا الرجل خطير ! ..
- السلطان : حقا ..
- شمس : (لqm) هذا إذن يتطبق عليك !
- قمر : لا .. الحكم الجيد هو الذي يصنع الحكم الجيد .. وأنا

— ٤٣ —

- لم أتدرّب بعد ولم أتكتون التكوين الكاف للمحاكم
الجيد ..
- شمس : قل لي .. أفهمنى : ما الذى تريده بالضبط؟ ..
قمر : أنت التى تريدين؟ .. ما الذى تريدينه أنت منى
بالضبط؟ ..
- شمس : الحق أنى معك لم أعرف لي رأسا من قدم! ..
الوزير : نجلدك ونخلص! ..
شمس : مع مثل هذا لا أهمية للجلد! ..
- السلطان : يجب أن ننتهى من هذا الموضوع! ..
شمس : يجب أولاً أن أنتهى إلى موقف .. قل لي يا قمر الزمان ..
لو فرض وصرت زوجتك لا تستطيع أن تصنع بي شيئا
آخر غير العجبن والخيز والغريف ..
- قمر : لماذا تتحدىن دائماً عمن يصنع بك شيئا .. لماذا
لا تصنعن أنت شيئاً بالآخرين؟ ..
شمس : لماذا تقول؟ ..
- قمر : أريد أنا بدورى أن أسألك : لو فرض وتروجتك فماذا
أنت صانعة بي؟ ..
شمس : الواقع أنى ..

— ٤٤ —

- قرن : إنك لم تفكري في ذلك ... ولكنني أنا الآن أريد أن
أعرف ماذا سيكون مصيرى معك؟!؟ ..
- شمس : مصيرك معى؟!؟ ..
- قرن : أنا الآن لا أحسن شيئاً .. حفنة من تراب ... ولكنى
في يد صانع جيد يمكن أن أصير إبريقاً .. إنك لم يسبق
لنك أن وضعتك يدك في التراب !.. حاولى! .. ربما
استطعت أن تصنعني! ..
- شمس : أصنعك؟!؟ ..
- قرن : لم لا؟ .. حتى أنت يمكن أن تتجحى!
- شمس : حتى أنا؟!.. هل أنا في نظرك ..
- قرن : نعم .. مع الأسف! ..
- شمس : أنت مخطئ وسأتحداك!
- قرن : وأنا قبلت التحدى ..
- شمس : سأثبت لك أنى أستطيع أن أصنع منك ، لا مجرد
إبريق .. بل شيئاً أهم وأعظم ..
- قرن : ما هو؟ .. بلاص؟!.. ماعون؟!؟ ..
- شمس : إنسان ..
- قرن : إنسان؟!.. مني أنا؟!.. أرجو لك التوفيق ! ..
- شمس : (للسلطان والوزير) إليكم قرارى !.

— ٤٥ —

- الوزير : الجلد ..
شمس : الزواج ..
السلطان : ما هذا المراء يا شمس النهار !!.. تتزوجين هذا
المخلوق؟!..
شمس : لقد نجح ..
الوزير : سبحان الله !..
السلطان : تسمين هذه الوقاحة وهذه البجاحة نجاحا !..
شمس : نعم . هذه الحفنة من الوقاحة والبجاحة سأصنع منها
 شيئا ! ..
السلطان : ولكن الثمن باهظ !..
الوزير : حقا يا مولاي .. نستطيع بغير مشقة أن نحصل لك على
إنسان جاهز !..
قرم : المهم هو ما تصنعه هي بيدها !..
شمس : هذا صحيح ..
السلطان : أنا غير راض عن هذا الزواج ..
شمس : لقد ارتضيت الشرط : بدون قيد أو تمييز ..
السلطان : وافقت مضطرا ..
شمس : لا بد إذن من الوفاء بما التزمنا به ...

— ٤٦ —

- السلطان : إنك تحطمين حياتك ..
قمر : وربما كانت تنبئها !..
السلطان : اسكت يا صعلوك !..
الوزير : اخرس يا وغد !..
قمر : (لشمس) أتعجبك هذه الإهانات للمادة التي
ستصنعين منها تحفتك الرائعة ؟!...
شمس : أرجوكم !.. اتركوه وشأنه !...
السلطان : تركناه وشأنه .. وتركناك وشأنك .. افعل ما
شئت .. أنا منك براء ..
شمس : (لقمر) متى تريد عقد الزواج ؟...
قمر : الزواج ؟.. ومن قال لك إني أريد أن أنزوج ؟!..
شمس : عجبا ؟!.. أكنت تظن كل هذا مزاها يا هذا ؟!..
قمر : ولكنني ليس معنِّي نقود !..
شمس : نفرضك مؤقتا ..
قمر : لا أحب الزواج بالذين ..
شمس : وبعد ؟!.. إنك تضعني في موقف غريب !..
السلطان : إنه رغم كل شيء رجل صريح ... أيسْحَق إرغامه على
مala يزيد ؟!..

— ٤٧ —

- الوزير : الموقف حله بسيط : يجلد وينذهب إلى حال سبيله مثل الآخرين ! ..
- شمس : ولماذا يجلد ؟! ..
- الوزير : يذهب بدون جلد ..
- شمس : ولكنك نجح ..
- السلطان : إنه يرفض الجائزة ...
- شمس : إنها ليست جائزة .. ولم أقدم نفسى جائزة .. إنما هو شرطى للزواج ... وهو الذى أخل بالشرط من ناحيته ..
- السلطان : وما الذى نستطيعه في هذه الحالة ؟! ..
- الوزير : (لقمر مهدداً) إسمع يا رجل ! .. تجلد أو تتزوج ؟! ..
- شمس : ما هذا الحمق ؟! .. سيقول لك أجلد ! ..
- قمر : طبعاً .. هذا لا يكلف درهما ! ..
- شمس : تعال يا قمر ! .. لتفاهم بالمنطق .. هل أنت مستعد للنزول على حكم المنطق ؟! ..
- قمر : مستعد ..
- شمس : أجبنى إذن : ألم تقل لي أصنعينى ؟! ..

— ٤٨ —

- | | | |
|-----------|---|---------|
| السلطان : | الواقع أنه يتكلم كلاماً معقولاً .. | السلطان |
| قرن : | المنطق .. | قرن |
| شمس : | ما هذا الكلام؟!؟ .. | شمس |
| قرن : | إذن أن تتزوجي من الآن حفنة من تراب؟!؟ .. | قرن |
| شمس : | ضروري .. | شمس |
| قرن : | إنساناً؟ | قرن |
| شمس : | ضروري . | شمس |
| قرن : | لكى يصلح لك هذا التراب ألا ينبغي أن تصنعي منه | قرن |
| شمس : | حصل .. | شمس |
| قرن : | ألم توافقى على أنى حفنة من تراب؟ .. | قرن |
| شمس : | مستعدة .. | شمس |
| قرن : | للنزول على حكم المنطق؟!؟ .. | قرن |
| شمس : | ضروري . | شمس |
| قرن : | كيف يمكنك إذن أن تتزوجي من الآن حفنة من | قرن |
| شمس : | تراب؟!؟ .. | شمس |
| قرن : | إنما يكفيك ألا تكون في متناول يدي؟!؟ .. | قرن |
| شمس : | حصل .. | شمس |
| قرن : | كيف يمكن أن تكون في متناول يدى؟!؟ .. | قرن |
| شمس : | ضروري . | شمس |
| قرن : | ألا ينبغي أن تكون في متناول يدى؟!؟ .. | قرن |
| شمس : | حصل .. | شمس |
| قرن : | كفى لكى أصنعك ألا ينبغي أن تكون في متناول يدى؟!؟ .. | قرن |
| شمس : | ضروري . | شمس |
| قرن : | حصل .. | قرن |

— ٤٩ —

- الوزير : معقول جداً ... كيف يمكن الزواج من حفنة
تراب ... قاذورات ..
- قمر : لا من فضلك .. تراب فقط ..
- شمس : إذن بالاختصار ... الموضوع كله قد انها ..
- قمر : لا .. فكرة الزواج فقط .. مؤجلة إلى أن تصنعي مني
إنساناً .. هذا إذا استطعت أن تنجحى ! ..
- شمس : سأنجح ..
- قمر : إلى هذا الحد تتوسمين في الخير ؟
- شمس : بل أتوسم في نفسى القدرة والإرادة ..
- قمر : هلمى إذن على بركة الله ! ..
- شمس : إلى أين ؟ ..
- قمر : إلى الحياة ..
- شمس : تريدى منى أن أذهب معك ؟ ..
- قمر : بالطبع .. يجب أن تذهبى إلى حيث يوجد التراب ...
- شمس : كيف ذلك ؟ ! ..
- قمر : كيف كنت تتصورين الأمور إذن ؟ .. أن تجلسى في
قصرك ، بين نعيمك وترفوك ، وتأمرى فيحضرروا
إليك التراب لتلعبى فيه بـأتمالك ؟ ! ..
- (شمس النهار)

- ٥٠ -

- شمس : معنى ذلك أني يجب أن أترك قصرى ، وأهيم معك في
الخلاء ..
- قمر : في الهواء الطلق ..
- شمس : الواقع أني ..
- قمر : فكري جيدا .. هذا هو السبيل . ولا سبيل سواه .
- السلطان : أى سبيل هذا يا رجل ؟!.. تأخذ بنتا وتذهب بها
هكذا بدون رباط شرعى ؟!..
- الوزير : هذه هي الطامة الكبرى !..
- السلطان : وأنت يا شمس ؟؟. تقبلين هذه المهانة ؟!. تقبلين رجالا
غربيا ؟..
- الوزير : صعلوكا ..
- السلطان : يأق ويترنحك من قصرك ويضي بك دون أن
يتزوجك !.
- شمس : حقا .. هذا ..
- السلطان : هذا فظيع !.. أين كرامة المرأة فيك ؟!..
- الوزير : وماذا سنقول للناس ؟!..
- شمس : فعلا يا قمر الزمان ... يظهر أنك نسيت أني امرأة ...
- قمر : امرأة ؟!..

— ٥١ —

- | | |
|-----|---|
| شمس | : بالطبع .. ألا ترى ذلك ! .. |
| قمر | : أعترف أني لا أرى .. |
| شمس | : ما الذي تراه أمامك إذن ؟ !؟ .. |
| قمر | : المبارأة .. الامتحان .. التحدى .. |
| شمس | : أنت حر في نظرك ... ولكن في نظر الناس ... لم
أزل .. امرأة ؟ .. |
| قمر | : أنا آسف .. لقد أحطأتأت التقدير ! .. |
| شمس | : وماذا كان تقديرك لوصف الرابطة بيننا .. بين رجل
وامرأة يسيران معاً في الحياة هكذا !؟ .. |
| قمر | : قلت لك لم أفكّر في اختلاف النوع بيننا ! .. |
| شمس | : ظننت أننا رجال .. أو امرأتان ! .. |
| قمر | : رجال .. على الأصح .. لأنّي لا أتصور نفسي
امرأة ! .. |
| شمس | : واستطعت أن تصورني أنا رجلا ؟ !؟ .. |
| قمر | : أليس هذا أحسن !؟ .. |
| شمس | : ليس يهمنى ذوقك ! .. نحن الآن فى الأوضاع التي
يجب أن نواجهها .. أترى من المقبول أن تأخذنى
هكذا ؟ ... |

— ٥٢ —

قمر : الوضع الحقيقى للمسألة هو أنت أنت التى تأخذينى .. إلى حيث لا أدرى .. كى تصنيعنى ! ..
أنسيت ذلك ! ..

شمس : هذا لا يغير من الأمر شيئا .. في نظر الجميع أنا وأنت اثنان يسيران معا في الحياة بغير رباط مقبول .. أحدهنا امرأة ، والآخر رجل .. ولكن الرجل هو أنا .. ما دمت ترى ذلك ! ..

قمر : ما دمت أنت الرجل فالمسألة حلت . لأن الآخر وهو أنا سيكون المرأة .. ومن المغفل الذى ينظر إلى ويقول إنى امرأة !؟ ..

شمس : يوجد مغفل آخر نظر إلى وقال إنى رجل !؟ ..

قمر : لن يكون هذا المغفل وحده .. ثقى من ذلك ! ..

شمس : ماذا تعنى !؟ ..

قمر : لا تخضبى ! .. الفكرة الآن اختبرت فى رأسى ! ..

شمس : أى فكرة !؟ ..

قمر : أخبرينى أولاً ... هل كنت تصورين أننا سنسير معا ،
أنا هكذا وأنت هكذا ، بشعرك وحليلك ، تجربين ذيل ثوبك ! ..

- ٥٣ -

- شمس : تقصد ..
قمر : أقصد أنه لا بد أن ترتدي ثياب رجل ...
شمس : ثياب رجل؟ .. نعم .. حقاً .. أليس ثياب رجل ! ..
قمر : هذا يسهل كل الأمور ... أولاً يقطع الألسنة ...
شمس : وثانياً يوفر على متاعب حراسة عفتوك ! ..
شمس : حراسة عفتى ... من !! ..
قمر : ليس مني طبعاً .. من الآخرين ...
شمس : عفتى يا هدا أنا التي أحرسها بنفسى ... ويجب أن تعلم
من الآن أنني منذ الصغر وأنا أجيد الضرب بالسيف ! ..
قمر : السييف ؟! ..
شمس : نعم .. وعند أى بادرة لغدر أو سوء أدب ، فإن يصلى
سيسبق لسانى ! ..
قمر : أنعم وأكرم ! .. ويقال إنك أنت التي تخشى عليها من
السير معى ؟! ..
شمس : ليس هنا وجة المسألة ...
قمر : مفهوم ... كلام الناس ! ..
شمس : يجب إيجاد تبرير مقبول لعلاقتنا .. لمسلكنا ...
قمر : قولوا .. قولوا مثلاً إنه قد عقدت بيننا الخطبة ..

— ٥٤ —

- شمس : الخطبة؟!.. نعم ... هذا أضعف الإيمان .. ولكن لا يأس ..
- قرن : خطبة طويلة .. تخبرين فيها هذا الرجل المجهول ...
- شمس : والذهب معا؟!.. ماذا تقول فيه؟!..
- قرن : قولي إنك أردت الخروج مع هذا الرجل في رحلة ... رحلة في الخلاء ... رحلة صيد لتحتني شجاعته في قنص السباع والثور ..
- شمس : هذا كلام يقنع .. ما رأيك يا أبي؟!..
- السلطان : خروجك للصيد والقنص يحب أن يصبحك فيه الأثياع والجنود ..
- الوزير : ويعلن في البلد ، وتدق له الطبول ..
- قرن : إذا كان كل من شئونك سيصبحه الطبل والزمر ، فيحسن أن تجلس في قصرك وتصرف النظر عن الموضوع كله !..
- شمس : أصرف النظر؟!.. تريد الهرب من يدي !..
- قرن : أنا لا أهرب أبداً .. إني اعتدت مواجهة جميع المكاره !؟!
- شمس : المكاره !!؟!

— ٥٥ —

قرم : أنا رجل شجاع ... أنا حقا لا أحمل مثلك سيفا ..
ولكنى شجاع ! .. إذا كنت شجاعة حقا فأقدمى ! ..
أقدمى ما دمت مقتنة بالفكرة ! ... اجعل قصرك

خلف ظهرك ! .. وسیرى ... سیرى ! ..

شمس : نعم يجب أن أسير ...

السلطان : بنتى .. بنتى ... لا تجعلى هذا الأفق يخدعك بهذا
الكلام ...

شمس : سأذهب معه ...

السلطان : وتركتيني يا بنتى ؟ .. ترکتینی يا شمس النهار ؟ ! ...

شمس : إنك يا ألى كنت تعرف أنى سأتركك يوما ...

السلطان : نعم ... ولكن ليس على هذا النحو .

شمس : هذا النحو هو الذى أرتضيه للفسى ! ..

السلطان : بئس ما أرتضيت لنفسك ! ...

شمس : إنك يا ألى قد وعدتني أن ترك لي مصيرى أصنعه
بنفسي .. تذكر وعدك ! ..

السلطان : نعم ... ولكنى ما كنت أظن الأمر بهذا السوء ! ..

شمس : انفض يدك عنى إذن ... واجعل كائنى لا أنتمى
إليك ..

— ٥٦ —

- السلطان : أنت فعلا لا يمكن أن تنتهي إلى ! ...
شمس : دعني إذن أذهب يا أبي ! ..
السلطان : اذهببي !
الوزير : أترك بنتك يا مولاى تذهب هكذا !! ..
السلطان : وماذا نستطيع أن نفعل !! ..
الوزير : إذا كان لا بد من ذهابها ، فلا أقل من أن نرسل معها من يحميها من هذا الحال ! ..
شمس : إنني أرفض ...
السلطان : ها هي ذى قد رفضت ... إن الفكرة هي أن يذهبها معا وحدهما ! ..
الوزير : يا لها من مصيبة ! ..
السلطان : إنها فعلا مصيبة نزلت على رأسنا ولا نستطيع لها دفعا ..
الوزير : ويذهبان وحدهما إلى أين ؟ ...
السلطان : اسألهما ! ...
الوزير : ما هي وجهة السفر يا مولاقي ؟
شمس : لست أدرى بعد ..
الوزير : وأنت أيها المتشدد ؟! ...

— ٥٧ —

- قرن : ولا أنا أدرى ..
- الوزير : يا للعجب ! ... لا تعرفان أين تذهبان ! ... تهيمان
هكذا : بلا وجهة ولا هدف !
- شمس : المهدف أولا هو أن ترك الآن هذا القصر ... وبعد
ذلك نكتشف طريقنا
- الوزير : ما دامت يا مولاتي مصرة هذا الإصرار ، فلا أقل من أن
تحملي معك بعض المال يعينك على السفر
- قرن : إنني أرفض ...
- الوزير : وأنت ما دخلتك أيها السمح ؟ ..
- قرن : إنني لا أخاطبكم ... إنني أخاطبها هي ... الشرط هو أن
نذهب معاً مجردين ... لا تحملني معك من قصرك هذا
مالا ولا حلية ولا ثيابا .. حتى سيفك يجب أن يكون
سيفا عاديَا زهيدا .. غير ثمين ولا مرصع. يجب أن
 تكوني مجرد ، كما أنا مجرد ...
- شمس : نعم ...
- قرن : حبذا لو أخذت سيف جندي بسيط كهذا الجندي ،
وارتديت ثيابه ؟ ...
- شمس : فكرة ! .. أيها الوزير ، أحضر لي ...

— ٥٨ —

(تشير إلى زى جندى من الجنود المصطفة ... فينظر
الوزير إلى السلطان)

الوزير : مولاي !

السلطان : نفذ لها كل ما ت يريد ! .. ولتبعد عنى ! ..

الوزير : أمرك يا مولاي ! ..

(تخرج شمس وخلفها الوزير ...)

السلطان : اسمع يا قمر الزمان ! ... لقد نفضت يدي من أمر بنتى
وانتهى الأمر ... فأنا أعرف إرادتها وقوه عزمها ...
ولا سيل إلى الوقوف في وجه ما صنعت عليه ... إن
أفكارها غريبة ... وقد استعصي علىّ فهمها ... وقد
أعيتني الحيل في أمرها ... فلتذهب حيث شاءت ...
ولكنى رغم كل شيء أب ... لذلك أرجوك أن تحرص
عليها حرصك على أختك لك ! ...

قمر : اطمئن يا مولاي ! ...

السلطان : إنّي لا أعرف عنك شيئاً .. وأصارحك إنّي ما كتبت
اختار لا بتى رجلاً مثلك ... وأنّي لست راضياً على
الإطلاق عن كل هذا الذي حدث ... ولا عن هذه
الأوضاع التي لا يقبلها أحد .. ولكنّى على الرغم من

— ٥٩ —

كل ذلك أشعر بشيء داخل قلبي يجعلنى أطمئن
إليك ...

قمر : كن دائمًا مطمئناً يا مولاى ...
(تظهر شمس النهار في زي جندى بسيط حاملة سيفاً
عادياً .. وخلفها الوزير ...)

شمس : أنا على استعداد ! ...
قمر : قبلى والدك .
الوزير : (لقمر) وما شأنك أنت يا مجرد ! ... هل أنت فرد
من الأسرة ! ...
قمر : أنا فرد مهذب ! ...

شمس : (تقبل والدها) لا تكون غاضباً علىّ يا أبي ! ...
السلطان : اذهبى عنى ! ... إنى خائف عليك ! ..
شمس : وداعاً يا أبي ! ... هيا بنا يا قمر الزمان ! ...
قمر : نعم .. هيا ولنبدأ من الصفر ! ...
شمس : نعم .. لنبدأ من الصفر ! ..
(يتجهان نحو الذهاب)

(ستار)

— ٦٠ —

الفصل الثاني

(في الخلاء .. على مقربة من نهر وأشجار .. قمر الزمان وشمس
النهار جالسان في ظل شجرة ...)

شمس : (تدلّك قدّميها) آه ...

قمر : تعبت أيّها الجندي الهمام !؟... يظهر أن قدّميك
الرقيقتين لم تتعودا المشي في الطريق الوعر !...
أصابهما الورم فيما أرى ...

شمس : اسكت أرجوك ..

قمر : كان بودي أن أحملك بعض الطريق .. لولا خوف أن
يلمحنا أحد ويقول : ما هذا الجندي المسلح الذي
يحمل هكذا على الظهر ، كالمحمل الرضيع !..

شمس : سخريةتك سخيفة !..

قمر : جائز ...

شمس : بدلا من كلامك الفارغ اصنع شيئاً مفيداً !..

قمر : مثل ؟ ..

— ٦١ —

- | |
|--|
| شمس : الطعام .. ألا تشعر بالجوع ..?
قمر : وأنت ؟ ..
شمس : أكاد أموت جوعا ..
قمر : وماذا تنتظرين ؟ .. قومى ابحثى عن شيء لتأكليه !
شمس : أنا التى أقوم وأبحث ؟ ..
قمر : ومن غيرك ؟ ...
شمس : أنت مثلا ..
قمر : أنا أقوم وأبحث عن الطعام ؟! .. العفو ؟! .. لقد
تركت قصرك وراء ظهرك .. هناك كل شيء يقدم
إليك وأنت جالسة في فراشك ! .. أما هنا فكل شيء
يحب أن تصنعيه بنفسك ! ..
شمس : ولكنى الآن متعبة ..
قمر : وأنا مثلث متعب .. أنسىتك أنك رجل مثل ؟! .. بل
ومتازين عنى بأنك جندي مدجع بالسلاح ؟! ..
شمس : (تنهض متحاملة) وهو كذلك ...
قمر : (ينهض) أنا أيضا سأبحث عن طعامى بنفسى .. حتى
لا أكون عالة عليك ! ...
شمس : ولماذا لا نتعاون ؟ ... ونقسم العمل بيننا ؟ .. |
|--|

— ٦٢ —

- قمر : خير وبركة ! ..
شمس : إذن فلنبحث أولاً ماذا يمكن أن يؤكل في هذا
المكان ؟ ..
- قمر : لنبدأ قبل كل شيء باكتشاف ما حولنا ! ...
شمس : (تنظر) ها هنا شجرة تفاح !
قمر : إذن سنأكل كل تفاحا ..
- شمس : وها هو النهر فيه السمك ..
- قمر : إذن نتناول السمك في البداية ثم نحنى بالتفاح ! ..
- شمس : ومن الذي يقتطف التفاح ، ومن الذي يصطاد
السمك ؟ ! ..
- قمر : ما هو العمل الأسهل ؟ ..
شمس : جنى التفاح طبعا .. لأنه لن يكلف أكثر من هز
الأغصان ..
- قمر : إذن أنا أجني التفاح ! ..
شمس : وتترك لي أنا العمل الأصعب ؟ ! ..
- قمر : تكريما لك ...
شمس : تكريما لي ! ..
- قمر : بالطبع .. العمل الأصعب لا يقوم به إلا الإنسان

الأعظم !.

- شمس : ولماذا لا تكون أنت ذلك الإنسان الأعظم ؟ ..
- قمر : لأنني لم أصل بعد إلى درجة إنسان ! ..
- شمس : وماذا أنت إذن ؟ ..
- قمر : مجرد مادة ... خامة .. تراب .. أنت التي ستصنعين منه إنسانا ! أنسنت مهمتك وتحديك ؟ ! ..
- شمس : حقا .. حقا ..
- قمر : هيا إذن ... اشتغلني ! .. اشتغلني ! ..
- شمس : أصيده السمك ؟ ! ..
- قمر : وهذا هو ذا النهر أمامك ! ..
- شمس : وكيف أصطاد هذا السمك ؟ ..
- قمر : تصرف ! ..
- شمس : ليس معى سناية ولا شبكة ! ..
- قمر : معك سيف ..
- شمس : سيف ؟ ! وهل يصطاد السمك بالسيف ؟ ! ..
- قمر : حاول ! ..
- شمس : كيف أحاول شيئاً كهذا ! ..
- قمر : وكيف حاول أجدادنا الأوائل اصطياد السمك بدون

— ٦٤ —

سنارات أو شبك؟!..

شمس : كيف؟ ..

قمر : كانوا يتربصون بالسمكة وهي تمر ، ثم يرشقونها بشيء

حاد ..

شمس

قمر : أفلح طبعا .. لأنهم لم يوموا جوعا ! ..

شمس : (شرع سيفها) سأحاول ! .. (تجه إلى النهر
بسيفها)

قمر

: (أمام الشجرة) لي تفاحة ولكل تفاحة .. لا ... هذا
قليل .. لك تفاحتان .. ولـي تفاحتان .. نعم .. هذا
معقول ! .. سأجني إذن أربع تفاحات .. لا أكثر
ولا أقل ... هز الأغصان طريقة مفسدة ... فقد
يتسلط أكثر مما نحتاج إليه .. إذن لا بد أن أحنيها
واحدة واحدة .. بكل حرص ودقة .. هكذا ..
هكذا ..

(يجمع تفاحات أربع من الأغصان المدللة بكل عناء
وحرص .. وعندئذ يسمع صوت شمس النهار تصيح
وتطهر حاملة سمكة كبيرة مغروزة في سيفها ..)

— ٦٥ —

- شمس : قمر ! .. قمر .. اصطادت سمكة ! .. انظر ! ..
شمس : انظر ! .. سمكة كبيرة ! ...
قمر : ألم أقل لك !
شمس : حقا .. حقا .. ما كانت أظن السيف يصنع هذا !!
قمر : كنت تظنين السيف فقط لقطع الرعوس ...
شمس : (تناول السمكة) هذا مدهش ! ..
قمر : كفاية التأمل في محاسنها ! .. عليك بعد ذلك
تنظيفها .. وإزالة القشر والزعانف .. السيف
يساعدك أيضا في ذلك .. هلمى ! ..
شمس : هذا عمل لم أقم به قط ..
قمر : ستقومين به الآن ! ...
شمس : أحاول ...
قمر : في هذه الأثناء أكون قد جمعت لك بعض الحطب ...
.. لتشعل نارا ..
(يجمع بعض الأغصان الجافة من هنا وهناك .. بينما
هي منهكة في تنظيف السمكة ...)
شمس : وهل إشعال النار من اختصاصي أيضا ! ..
قمر : إنها كانت دائما من اختصاصك ! ..
(شمس النهار)

- ٦٦ -

- شمس : أنا؟!..
- قمر : طبعاً أنت .. ألم تشغلي النار في القلوب؟!..
- شمس : في قلب من .. مثلاً؟!..
- قمر : في قلوب الآخرين ..
- شمس : آه .. الآخرين؟..
- قمر : (أتيا بالخطب) أظن هذا القدر من الخطب
يكفى؟!..
- شمس : لست أدرى بعد ..
- قمر : (يجلس) إني على كل حال انتهيت من أعمالى .. على
خير وجه .. ول الحق الآن في الراحة .. آه .. ما أللذ
الراحة بعد العمل !.
- شمس : أتسمى ما قمت به أنت عملاً؟!..
- قمر : على قدر طاقتى ..
- شمس : ألن أنتظر منك معاونة أخرى؟..
- قمر : بالطبع ..
- شمس : متى؟..
- قمر : عندما يحين موعد الأكل .. سأعاونك في التهام
الطعام !..

— ٦٧ —

- شمس : شكرًا ! ..
- قمر : أسرعى قليلا من فضلك ... أنا جعت ..
- شمس : انتهيت من تنظيف السمكة .. وبقيت مسألة النار ..
- قمر : المخطب أمامك ! ..
- شمس : أعرف .. لست عمياء .. ولكن النار .. كيف
أوقدتها في الخطب ? ..
- قمر : ألم تسمعى بالنار التى تخرج من بين حجرين ؟ ..
- شمس : سمعت شيئاً كهذا .. ولكن ..
- قمر : ها هي الأحجار أمامك كثيرة ! ..
- شمس : (ساخرة متبرمة) أنت مفید جداً ! ..
- قمر : على قدر علمي ! ..
- شمس : العلم وحده لا يكفى ..
- قمر : حوليه إلى عمل ! ..
- شمس : هذا ما أريد .. ولكن يجب أن تعاونى .. أرنى كيف
يحدث هذا ... أرجوك ! ..
- قمر : (ناهضنا) سأريك هذه المرة .. ولكنها لن تكون را
انظرى جيداً ! ...
- (يأتي بمحجرين ويقادح الشر فى الخطب) هكذا ...

— ٦٨ —

عرفت الآن ..

شمس : نعم .. نعم .. يجب أن غارس الأشياء بأيدينا
لتعرف ..

قمر : (وهو يعود فيجلس تحت الشجرة) والآن
اطبخى ! ..

شمس : بالطبع السمكة ستكون مشوية ! ..
قمر : ومن قال لك إني أنتظرها مقلية بالزيت ، محاطة بالأرز
والجبنري ..

شمس : أردت فقط أن أنيبك .. لأن طلباتك مني آخذة في
الازدياد ..

قمر : بالنسبة .. تنسيك المائدة من اختصاصك ! ..
شمس : المائدة ؟ ! ..

قمر : طبعا .. وما دام هناك طعام فهناك مائدة .. ما دامت
مائدة فلا بد أن تكون منسقة .. إني أحب العمل
المتقن ! .. الإنسان الكامل هو الذي يصنع العمل
الكامل ..

شمس : وكيف تنسق المائدة هنا ؟ ..
قمر : فكري ! ..

— ٦٩ —

- شمس : أريد أن أعرف تفكيرك أولاً !
 قمر : ألم يسبق لك أن رأيت مائدة منسقة ؟!؟ ..
 شمس : لهذا سؤال يوجه إلى مثلى ؟.. طبعاً رأيت ..
 قمر : في قصرك .. مفهوم .. كل الموائد منسقة .. ترينها
 منسقة جاهزة .. كل شيء يقدم إليك هناك جاهز ..
 ولكن الحال هنا مختلف ..
 شمس : أعرف ..
 قمر : كبّت ترين على موائدك هناك أزهاراً ..
 شمس : ضروري ..
 قمر : انظر إلى شط النهر .. ما رأيك في هذه الأزهار البرية
 الجميلة ؟!؟ ..
 شمس : وهو كذلك .. هل تستطيع أن تراقب السمكة قليلاً
 إلى أن أعود ؟ ..
 قمر : أظنني أستطيع ...
 شمس : (وهي ذاهبة) إياك أن تحرقها ! ..
 قمر : لا تخاف ! ..
 شمس : (قرب الشط) الواقع أنها أزهار جميلة .. بدعة
 الألوان حقاً

— ٧٠ —

قمر : (صالحها بها) اقطعى على قد الحاجة ! .. لا أكثر
ولا أقل ..

شمس : (عند الشط) لماذا تقول ذلك ؟ .. الزهور هنا تماماً
الشط ..

قمر : أعرف أن الزهور تماماً الشط ، بل تماماً الدنيا كلها ..
لكن حاذري أن تأتي بزهرة واحدة لا لزوم لها ! ..

شمس : (تظهر حاملة الأزهار) انظر ! ..

قمر : (ناظراً إلى زهرة) هذه الزهرة مكررة ... وجودها
في الباقة يفسد التناسق ...

شمس : مسأله بسيطة ... نلقى بها .. (تطرحها على
الأرض) ..

قمر : تلقين بها ؟ ! ... إذن لقد قتلتها في غير شيء ...

شمس : قتلتها ؟ ! ..

قمر : بالطبع .. لقد كانت فوق عودها تستمتع بالشمس ..
فجئت أنت وقطفت حياتها دون أن تؤدي أية رسالة ..

شمس : رسالة ؟ ! ..

قمر : بدون شك .. ألا تعلمين إن الأزهار تفرح بمنح حياتها
لإمتناعنا وإسعادنا .. وتفجع إذا ذهبت حياتها في

— ٧١ —

غير شيء ! ..

شمس قمر : تفجع ؟! ..

شمس قمر : نعم ... لأن هذا هو الموت .. الموت الحقيقي .. لأن

كل ما يؤدى رسالته فهو حى ! ..

شمس قمر : (تساول الزهرة من الأرض) لن أدعها تموت ..

شمس قمر ستعيش في صدرى .. وحدها .. (تضعها في
صدرها) ...

شمس قمر : أحسنت صنعا ! .. تعالى الآن واستلمي مطبخك ! ..

شمس قمر : لحظة واحدة حتى أعد المائدة .. جئت معى بهذه

الأشغال الخضراء لأفرشها هكذا .. ثم نثر الزهور في
الوسط هكذا .. وفيما بينها يوضع الطعام .. (تعد
المائدة)

شمس قمر : جميل جدا ...

شمس قمر : (قرب النار) والآن فلتنتظر ماذا تم .. رائحة الأكل
شهية .. إنه قد نضج .. أتشم ..؟!

شمس قمر : (يسم) ، الله ! ... أسرعى ! .. أسرعى !

شمس قمر : (تحمل السمسكة على عودين من الخطب وتضعها
فوق مائدة العشب) السفرة جاهزة .. تفضل ! ..

— ٧٢ —

- قرن : (يقبل على الطعام وهو ينشد) سواء علينا قدموه أو
تأخرنا نوافع مع الطباخ ساعة يغرف ..
(يأكلان معاً)
- شمس : هه ! ما رأيك ؟! ...
- قرن : تسلم يداك يا شمس النهار ! ... يخيل إلى أنى لم أذق
السمك قبل اليوم ؟! ..
- شمس : أتسخر !؟ ..
- قرن : بل أقوها من أعماق قلبي .. وحلقى ! .. إنى أكاد أتهم
أصابعى ..
- شمس : وأنا أيضا .. أتصدق — إذا قلت لك — إنها ألد أكلة
ذقتها في حياتي !؟
- قرن : أتعرفين لماذا ؟..
- شمس : لماذا ! ..
- قرن : لأنك صنعتها بيديك .. ما نصنيعه بيدنا هو جزء من
حياتنا يتكشف لنا ...
- شمس : نعم .. أشياء كثيرة تتكشف لي الآن ..
- قرن : يقدم صنف الحلو ؟ ..
- شمس : قطفت التفاح ؟ ..

— ٧٣ —

- قمر : طبعا .. هناك تحت الشجرة ..
شمس : (تذهب وتأتي به) أربع تفاحات فقط !?
قمر : ألا تكفى تفاحتان لكل منا ؟ ..
شمس : ولماذا هذا التحديد !؟ .. انظر ! .. التفاح على الشجر
غير محدود ! ..
قمر : أعرف .. ولكن المتعة محدودة ..
شمس : أتظن أن لا أستطيع أن آكل ثلاث تفاحات
بمفردي ؟ ..
قمر : ومن قال إنك لا تستطيعين .. هذا في إمكان أي
شخص .. لكن تقوى أن أكثر اللذة في التفاحة
الأولى .. وبعضها في الثانية أما الثالثة فهى جسد بلا
روح ..
شمس : بلا روح !؟ ..
قمر : الشراهة تقتل روح المتعة ..
شمس : إنني لست سرهة ..
قمر : مسرفة ... مبددة ..
شمس : كل هذا من أجل تفاحة زيادة !؟ ..
قمر : زيادة ! .. ها أنت ذى قد نطقت بها ! .. الزيادة معناها

— ٧٤ —

- الإسراف .. تبديد .. تبديد المتعة .. وتبديد الطاقة ..
التبديد جزء من إنسانيتنا ... شمس
- : إنسانيتنا !؟ .. قمر
- : بالطبع .. الإنسان الكامل ، ككل شيء اكتمل .. قمر
لا يتحمل الزيادة ولا النقصان .. شمس
- : لا .. اسمح لي ... أنا متنازلة عن التفاحة الثانية .. شمس
سأكتفى بواحدة .. مبسوط !؟ .. قمر
- : لا ... الآن لا تستطيعين ! .. شمس
- : حيرتني ! .. لماذا لا أستطيع ؟ .. أليس من حقى أن
أكتفى بتفاحة واحدة !؟ .. شمس
- : والثانية !؟ .. ماذا يكون مصيرها !؟ .. قمر
- : وما شأنى أيضا بمصيرها !؟ .. شمس
- : الآن وقد قطفت لا بد أن يكون لها فائدة .. قمر
- : كلها أنت ! .. شمس
- : إنها من نصيبك أنت .. أنت المسئولة عنها ... قمر
احتفظى بها كما احتفظت بالزهرة .. وكليهما في وجبة
آخرى ! .. شمس
- : فليكن .. استرحت الآن !؟ .. شمس

— ٧٥ —

- | | |
|--|-----|
| قمر .. | شمس |
| (يقضمان في صمت) | |
| شمس .. أنت تتعب قليلا يا صديقي ! .. ألا ترى ذلك ؟ .. | شمس |
| قمر .. فعلا أنا متعب ... | قمر |
| شمس .. لنفسك .. وللآخرين .. | شمس |
| قمر .. وخصوصاً للآخرين .. ليس من السهل على كل الناس
كبح جماح رغباتهم المفرطة .. | قمر |
| شمس .. وما الضرر في الرغبات المفرطة ؟! .. | شمس |
| قمر .. ألا ترين الضرر ؟ إنها طاقات مبددة يجب الاحتفاظ
بها لما هو أفعع .. | قمر |
| شمس .. وما شأنك أنت الناس وطاقتهم ؟! .. | شمس |
| قمر .. أنا جزء منهم .. | قمر |
| شمس .. كيف يمكن أن يكون هذا الشعور بأنك جزء من ناس
لا تعرفهم ؟! .. | شمس |
| قمر .. (يحرك أصبعه) هذه الأصبع .. لا تعرف بقية اليد ..
ولكنها تتألم بألها .. هذا شيء طبيعي .. | قمر |
| شمس .. ولكنني أنا .. | شمس |
| قمر .. أنت أصبع مخدرة .. داخل قفاز حريري .. مخدرة بما | قمر |

— ٧٦ —

- حوطها من خواتم الذهب والماس والفيروز ..
شمس
- : إني الآن لست مخدرا ! ..
قمر
- : ستشعرين إذن ! ..
شمس
- : إني أشعر اليوم حقاً أني .. سعيدة ! .. وأنت
يا قمر ؟ ...
قمر
- : دعك مني أنا .. أخبريني أنت .. ما الذي يسعدك ..
شمس
- : يسعدني أني .. أن كل هذا الذي أراه حولي شيء جميل
وتجديد .. كأني أرى الماء والشجر لأول مرة .. كل
شيء الآن له معنى آخر ..
قمر
- : (يستند إلى جذع الشجرة) تكلمي ؟ ..
شمس
- : لماذا تصنعن ؟ .. تستعد للنوم ؟ ..
قمر
- : لا .. لا .. أريح ظهري فقط .. بعد هذه الأكلة
الشهية .. تكلمي .. تكلمي ! ..
شمس
- : لماذا ؟ كنت أقول ؟ ..
قمر
- : كنت تقولين .. آه .. كنت تقولين إن الماء
والشجر .. كنت تقولين شيئاً عن الماء والشجر ..
شمس
- : كنت إذن شارد الذهن ..
قمر
- : لا .. لا .. فقط لم أسمع جيداً بقية الكلام ..
قمر

— ٧٧ —

- شمس : كنت أقول إن كل شيء من حولي الآن له معنى
جديد ..
- قمر : (وهو يغالب النعاس) أكيد ..
- شمس : (مستأنفة) بدون شك .. تلك الحياة على نفس
الوتيرة .. في نفس الإطار .. لا أرى ولا أعرف إلا
ما يقدمونه لي .. مغلفاً بالترف .. إنها الحياة تقدم لي
جاهزة على مائدة من الذهب .. أسامع !؟ ..
- قمر : (من خلال النوم) نعم ..
- شمس : (مستمرة) كان يخالجني دائماً الشعور بتفاهة مثل
تلك الحياة لأنها عقيمة .. كاذبة .. لا تتيح لنا أن
نكتشف شيئاً .. وهي فعلاً كما تقول يا قمر : مخدرة
لما شاعرنا العميقه ... ومداركنا .. وقدرتنا .. أليس
هذا قصتك ؟ .. قمر ! ..
- قمر : (مستيقظاً) نعم .. نعم .. فعلاً ..
- شمس : لا تنس أرجوك ! .. إني الآن أتكلم كلاماً مهماً جدًا ..
- قمر : أعرف ..
- شمس : ومع ذلك أنت الذي قلت منذ قليل هذه الكلمة
المهمة .. إنها حقاً مهمة .. أتعرف ما هي ؟ ! ..

— ٧٨ —

- قمر : ما هي ؟! ..
شمس : إن كل جزء من حياتنا يجب أن نصنعه نحن بأيدينا .. أما
الحياة التي تقدم لنا جاهزة فإننا لا يمكن أن نفهمها
أو نغير منها شيئاً .. إننا نقبلها بكسيل .. ويعيون
مغمضة ..
- قمر : (مغمض العينين تماماً)؟ ..
شمس : (تنظر إليه) لقد أغمضت عينيك وغبت .. وتركتي
أتكلم في الهواء .. أسامع ؟ .. قمر ؟ ..
- قمر : نعم .. تكلمي ! ..
- شمس : لا .. لا فائدة من الكلام مع شخص مثلك ! ..
- قمر : ألا تستريحين ؟! .. نامي ! .. نامي قليلاً .. وأرحى
الكلام إلى .. الوقت المناسب ! ..
- شمس : لا رغبة لي في النوم الآن .. لقد تيقظت في نفسي
الرغبة في هذا الكلام المهم ... لكن مع الأسف ! ..
عندما أجده الكلام المقيد أجده من ينام من حولي ! ..
- قمر : (يغط في النوم)! ..
- شمس : غطيط منجم .. موسيقى ! ..
- قمر : (يستيقظ فجأة) موسيقى ؟ أين ؟ ..

— ٧٩ —

- شمس : نم مرة أخرى وأنت تسمعها ...
قمر : إني حقا سمعت غناء عذبا ..
شمس : لا .. أرجوك .. ليس عذبا على الإطلاق ... ربما كان
كلامك أحيانا عذبا .. لكن غططيك ...
قمر : غططي؟ .. إني لا أغط في النوم أبدا ..
شمس : أبدا؟ ..
قمر : أبدا .. وهذه مزية من مزاياي ..
شمس : سبحان الله ! ..
(يسمع صهيل خيل عن بعد ...)
قمر : ما هذا؟ ..
شمس : صهيل خيل فيما أعتقد ! ..
قمر : أخشى أن يكون أحد جاء في طلبنا ... حتى نرى من
القادم فلنختبئ خلف هذه الأشجار ! ... أسرعى !
أسرعى ! ..
(يسرعان بالاختفاء خلف الشجر ... وعندئذ
يظهر رجلان .. يحمل أحدهما صرة .. هما الملاحظ
ومساعدته ...)
الملاحظ : (لمساعدته) أظن هذا المكان يناسبنا ...

— ٨٠ —

- المساعد : وهذه الشجرة تصلح ..
الملاحظ : نعم .. شجرة تفاح .. هي الوحيدة هنا .. وبذلك
لا يمكن أن نضل أو نخطئ ..
المساعد : نخفر تحتها إذن ونخفى الصرة ...
الملاحظ : نعم .. وأسرع !
المساعد : (متردداً) ألا يحسن أن نقتسم الآن ..
الملاحظ : الآن مستحيل ! . ربما يكون قد خرج في أثرنا بعض
جنود الأمير .
المساعد : لم يرنا أحد ونحن خارجان من المدينة ..
الملاحظ : من يدريك ؟ ! ..
المساعد : لمأشتبه في شيء مرrib ..
الملاحظ : الحساد كثيرون .. وكل واحد واقف للآخر
بالمراصد ...
المساعد : صحيح .. ويكتفى بلاغ واحد في حقنا ..
الملاحظ : لذلك يجب أن لا تطول غيتنا ، حتى لا نثير
الشبهات .. وبعدها نعود لنجري الحساب على
مهل .. هيا أسرع أسرع ! ..
(المساعد يأخذ في الحفر تحت الشجرة ... بينما قمر

— ٨١ —

- و شمس يراقبان من مخيّلتهما ...)
شمس : (هامسة لقمر) أهـا لصان ؟ ! ..
قمر : (هامساً لها) يـدو ذلك ..
شمس : و نـحن ؟ .. أنسـكت ؟ ! ..
قمر : لا .. لا يـحسن بـنا السـكوت ..
شمس : و ماذا نـعمل ؟ ..
قمر : اسـمعـي ! أـنتـ في ثـيـابـ جـنـدـي .. اـظـهـرـيـ وـارـفـعـيـ
شيفـكـ .. وـأـنـاـ خـلـفـكـ ..
شمس : (تـظـهـرـ فـجـأـةـ بـالـسـيـفـ) اـضـيـطـ ..
الملاحظ : الـجـنـوـدـ ! ..
قمر : (صـائـحاـ) لـاـ تـحرـكـ ! .. جـنـوـدـ الـأـمـيرـ خـلـفـنـاـ .
الملاحظ : نـحـنـ لـمـ نـفـعـلـ شـيـعاـ ..
المساعد : نـحـنـ أـبـرـيـاءـ ...
قمر : وـهـذـهـ الصـرـةـ ؟ ..
الملاحظ : أـموـالـنـاـ الخـاصـةـ ..
قمر : وـلـمـاـذـاـ تـخـبـيـونـهاـ هـكـذـاـ ..
الملاحظ : نـحـنـ أـحـرـارـ .. نـخـبـيـهاـ حـيـثـ شـتـنـاـ ..
قمر : وـمـنـ أـينـ لـكـمـ هـذـهـ الـأـمـوـالـ ؟ ! ..

(شـمـسـ الـبـهـارـ)

— ٨٢ —

- الملاظ : من مرتباتنا ...
المساعد : نعم .. من كدنا وعرقنا ..
قمر : وما هى أعمالكم ! .. (للملاظ) ماذا تعمل
أنت ؟ ...
الملاظ : أنا ملاحظ الخزانة ..
قمر : خزانة الأمير ؟ ...
الملاظ : نعم ..
قمر : (للمساعد) وأنت ؟ ..
المساعد : مساعدته ..
قمر : عظيم جداً .. ملاحظ الخزانة ومساعده سرقا
الخزانة ..
الملاظ : لسانك يا رجل ! .. نحن لسنا بصوصا ! .. حاشا الله !
قلنا لك هذه أموالنا من مرتباتنا ..
المساعد : ومن ادخارنا طول حياتنا ..
شمس : هذه الصرة فيها من الذهب فيما يلدو ما يكفى
مدينة ! ..
قمر : لا بد أن تكون مرتباتكم في هذه المدينة مثل مرتب
الأمير ! ..

— ٨٣ —

- الملاظ : وما شأنك أنت أيها الرجل ؟! وبأى حق تناقشنا ؟!..
- قرن : فعلا ليس لنا هذا الحق .. كل ما لنا أن نفعل هو أن نسلمكم إلى أميركم وهو يتولى أمركم !..
- الملاظ : تسلمنا !.
- قرن : ومعكم الصرة !..
- الملاظ : اسمعوا !.. إليكم ما هو أفعى لكم .. دعونا نخبركم الصرة واستروا علينا .. ونحن نشرككم فيها بنصيب ...
- شمس : نصيب ؟!؟..
- الملاظ : نعم .. لكم فيها الربع .. ما قولكم ؟..
- قرن : الربع ؟..
- الملاظ : نعم الربع .. لك أنت وهذا الحندى الذى معك ..
- قرن : ما هذا الكلام أيها الملاظ ؟!..
- الملاظ : أتستقل الربع ؟..
- المساعد : دون أن يفعلوا شيئا ..
- الملاظ : مجرد التستر .. الربع !.. ربع الصرة ..
- شمس : ما هذا الذى يقولونه ؟..
- قرن : كيف تجربون على هذا القول ؟!..

— ٨٤ —

- الملاظ : إذن فليكن الثالث ..
قمر : أى ثالث يا رجل؟!؟ ..
الملاظ : لا ... أكثر من هذا هو الطمع بعينه ..
المساعد : وما الذى يبقى لنا ونحن الذين تعينا فيه ..
الملاظ : هذا منا متى السخاء!؟ ..
شمس : أينظر في بالك أننا نقبل مالا مسروقا!؟ ..
الملاظ : إنه ليس بمال مسروق ..
قمر : دعكم من حكاية المرتبات والمدخرات ... أخبرونا
عن مصدر هذا المال أولاً ..
الملاظ : تريدون الحقيقة؟!؟ ..
شمس : نعم .. نريد الحقيقة بكل صراحة ..
الملاظ : بكل صراحة هذه أرباح تجارة استوردنها وبيعت في
المدينة ..
قمر : وثمن هذه التجارة المستوردة؟!؟!؟ ..
الملاظ : افترضناه ..
قمر : من خزانة الأمير؟!؟!.. طبعاً؟!؟!..
الملاظ : طبعاً ..
قمر : بعلمه؟!؟ ..

— ٨٥ —

- الملاظ : بعلم الله ..
قمر : ما شاء الله ! ..
المساعد : وما في ذلك ؟! ..
قمر : لا شيء .. ما دام الأمير لا يعلم بهذا القرض من خزانته .. والله وحده هو العالم .. فإن الله عز وجل يسمى هذه القروض باسم آخر هو : احتلالات ! ..
الملاظ : وما أهمية احتلال الأسماء ؟! ..
المساعد : حقا .. مجرد احتلال أسماء ! .. ماذا في ذلك ؟! ..
قمر : لا شيء ! ... قرض .. احتلال .. كله واحد ..
الملاظ : أتريد الحقيقة ؟ .. نحن لسنا وحدنا .
قمر : أيوجد مثلكم كثير ؟! ..
الملاظ : المدينة كلها ؟! ..
شمس : كيف ذلك ؟! ..
المساعد : هذا هو الحاصل ..
الملاظ : قروض .. احتلالات .. رشاوى .. كله واحد ..
المساعد : نعم .. كله واحد ..
الملاظ : كل واحد يده في جيب الآخر .. جيبك في يدي .. ويدى في جيبك .. وجيوبنا كلها في يد الأمير ...

— ٨٦ —

- وجيب الأمير في أيدينا .. والحركة ماشية؟!...
الملاظ : الحركة ماشية؟!..
شمس : لا بد من التحايل على المعيشة ..
الملاظ : لكن لا بد أن تكون هناك قيم ..
قمر : قيم ومثل ..
الملاظ : ما معنى ذلك؟!..
شمس : ما هدف الناس؟.. ما إيمانهم!..
الملاظ : المعيشة .. رغد المعيشة .. الترف .. التنعم ..
شمس : ولكن هذا فقط لا يصنع إنسانا!..
الملاظ : لست أفهم ما يقول هذا الجندي؟!..
المساعد : ولا أنا ..
الملاظ : خلاصة الكلام؟.. اتفقنا؟!..
شمس : وما اسم أميركم هذا؟!..
الملاظ : الأمير حمدان ..
قمر : أعرف بلده ..
الملاظ : خلصونا قبل أن يأتي أحد ..
قمر : ما قولكم في أن نذهب كلنا معا إلى المدينة .. ونعيد
الصرة إلى الخزانة .. ولكم منا عهد الله وميثاقه أن نكتم

- ما حصل ، ونستر عليكم هذه الزلة مدى العمر ؟!..
- الملاحظ : نعيد الصرة إلى الخزانة ؟!..
- شمس : ولا من رأى ولا من سمع !...
المساعد : وتعينا يذهب في الهواء ؟!...
الملاحظ : (لمساعده) لا تصدقهم ! نحن وقعنافي أيدي لفام ..
إنهم يساومون ..
- المساعد : وماذا ندفع لهم أكثر من ذلك ؟.
- الملاحظ : أسلهم .. ماذا يرضيهم ؟!..
المساعد : كم يرضيكم ؟!..
- قمر : أتريد أن تعرف ما الذي يرضينا ؟.
- المساعد : نعم .. بكل صراحة ..
- قمر : نعم .. صراحة : تسليمكم للعدالة ..
- الملاحظ : (لمساعده) أرأيت اللؤم ؟!..
- المساعد : وإذا تركنا لكم نصف الصرة ؟..
شمس : ولا حتى الصرة كلها ..
- الملاحظ : لم يبق إلا أن يجردونا من ثيابنا ..
شمس : ولا حتى هذا ..
- الملاحظ : إذن ما هي طلباتكم بالضبط ؟..

— ٨٨ —

- قرن : سبق أن قلنا لكم : رد المال إلى الخزانة .. وإذا رفضتم
سلمناكم أنتم والصرة إلى العدالة ..
- الملاحظ : وما حظكم أنت من ذلك؟! ..
- شمس : لا شيء ..
- الملاحظ : دعكم من هذا الهراء .. لا بد أنكم تطمعون في ما هو
أكبر ..
- المساعد : لعلهم يطمعون في مكافأة الأمير ..
- الملاحظ : إذن خاب أملهم .. كل ما يمكن أن يصنع لكم الأمير
هو أن يفتح كلامكم مائة دينار ..
- المساعد : في حين أن نصيبهما في الصرة أكثر من ألف لكل
منهما ..
- شمس : نحن لا نطمع في مال ..
- الملاحظ : إذن ما هي المصلحة؟... .
- قرن : ليس لنا مصلحة ..
- الملاحظ : أهذا يدخل العقل؟!.. تريدون رد الصرة إلى الخزانة ،
دون أن يكون لكم من وراء ذلك مصلحة؟! ..
- قرن : تستطيع أن تقول إن لنا هدفا ..
- الملاحظ : ما هو؟ ..

- ٨٩ -

- قر : الواجب ..
اللماحظ : مَاذَا؟ .. السواجِب؟! .. وَمَنْ كَلْفَكُمْ بِهَذَا
الواجب؟! ..
- شمس : لَا أَحَد ..
المساعد : مَا هَذَا الَّذِي نَسْمَعُ بِهِ ..
اللماحظ : حَقًا هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ ..
قر : هَذَا شَيْءٌ طَبِيعِي ..
اللماحظ : اسْمَعُوْا مِنْ فَضْلِكُم .. كَلِمُونَا كَلَامًا يَفْهَمُ .. مَا دَامَ لَمْ
يَكْلِفَكُمْ أَحَدٌ بِرِدِ الصَّرَةِ وَلَا بِتَسْلِيمِنَا .. فَمَا الدَّاعِي
إِلَى التَّبَرُّعِ بِعَمَلٍ لَنْ يَعُودُ عَلَيْكُمْ بِأَيِّ فَائِدَةٍ .. بَلْ عَلَى
الْعَكْسِ .. سِيَحْرُمُكُمْ مِنْ مَنْفَعَةِ لَا شَكَ فِيهَا ، وَمَغْنِمٌ
يَعْنِيكُمُ الْعَمَرُ ! ..
- المساعد : وَلَيْسَ فِيهِ عَلَيْهِمْ غَرَمٌ وَلَا ضَرَرٌ .. فَالْمَالُ مُوجَدٌ
جَاهِزٌ .. وَلَمْ يَتَعَرَّضُوا هُمْ لِخَاطِرِ جَمِيعِهِ ..
- اللماحظ : وَسِيَأْخُذُونَهُ الْآنَ وَيَضُونُونَ دُونَ رَقِيبٍ وَلَا حَسِيبٍ ..
- المساعد : وَلَا مِنْ رَأْيٍ وَلَا مِنْ سَمْعٍ ! ..
- اللماحظ : هَذَا هُوَ الرَّأْيُ الْمَعْقُولُ وَالْكَلَامُ الْمَفْهُومُ ..
- شمس : وَمَاذَا نَصْنَعُ نَحْنُ بِهَذَا الْمَالِ؟ ..

- ٩٠ -

- الملاظ : مَاذَا تَصْنَعُونَ؟!.. أَلَا تَعْرِفُونَ مَا تَصْنَعُونَ بِهِ؟!..
- قمر : لَنْ يَكُونَ لَهُ طَعْمٌ عِنْدَنَا .. لَأَنَّا لَمْ نُحَصِّلْ عَلَيْهِ
بَكْدَنَا ..
- المساعد : لَنْ يَكُونَ لَهُ طَعْمٌ؟!..
- الملاظ : اسْعِ وَتَعْجِبْ!..
- قمر : وَأَنْتُمْ؟!.. أَتَجِدُونَ لِمُثْلِ هَذَا الْمَالِ طَعْمًا؟!..
- الملاظ : أَهَذَا سُؤَالٌ يَسْأَلُ؟!..
- شمس : بِالظَّبْعِ لَمْ تَسْأَلُوا أَنفُسَكُمْ مِنْ قَبْلِ مُثْلِ هَذَا
السُّؤَالِ؟!..
- الملاظ : طَبِعًا لَا .. لَأَنَّا لَسْنَا مُجَانِينَ!..
- المساعد : طَعْمَ النَّقْوَدِ؟!.. أَهَذَا كَلَامٌ يَنَاقِشُ فِيهِ..؟!..
- الملاظ : يَظْهِرُ أَنَّا وَقَعْنَا فِي أَيْدِي مَخْلُوقَاتٍ .. اللَّهُ أَعْلَمُ بِهَا ..
- المساعد : مَا دَامَ طَعْمُ هَذَا الْمَالِ لَا يَعْجِبُكُمْ فَاتَّرْكُوهُ لَنَا .. إِنَّهُ
يَعْجِبُنَا نَحْنُ ..
- الملاظ : هَذَا هُوَ الْكَلَامُ الْمُعْقُولُ!..
- قمر : تَنْتَرِكُ لَكُمْ مَا لَا اخْتَلِسْتُمُوهُ .. بَعْدَ أَنْ عَرَفْنَا الجَرِيَةَ؟!..
- الملاظ : وَمَا شَأْنُكُمْ أَنْتُمْ ..
- شمس : لَا يَكُنْ أَنْ نَسْتَرَ عَلَى جَرِيمَةِ ..

- ٩١ -

- الملاظ : ومن الذى طالبكم أنت بفحصها؟!؟ ..
شمس : الواجب ..
المساعد : عدنا إلى هذا الشىء الملعون ! ..
الملاظ : وهذا الواجب ما وزنه؟.. عشرة قراريط؟..
شمس : عشرون قيرطاً؟.. كم يساوى في السوق؟!؟ ..
الملاظ : ليس في سوق أمثالكم ! ..
أريد أن أعرف ثمن هذا الشىء الذى تضخون من أحله
بكل هذه الأموال؟!؟ ..
شمس : إنه لا يقدر بثمن !...
الملاظ : كل شىء وله ثمنه ! ...
شمس : إنه من الأشياء التى لا تعرض للبيع ..
الملاظ : أدخلوا لي هذا الكلام فى عقلى يا ناس !... صرة
ذهب .. وصعلوكان .. ولا يقوم بیننا التفاهم؟!؟ ..
قمر : ليس لديك العملة التى نتفاهم بها؟!؟ ..
المساعد : (مشيراً إلى الصرة) أكل هذه ليست عملة؟!؟ ..
قمر : نحن لا نتعامل إلا بالجواهر ! ..
الملاظ : الجواهر !.. آه .. قولوا هذا .. الآن فهمنا ! ..
شمس : لا أنت لم تفهم ..

— ٩٢ —

- الملاظ : كيف لم أفهم !؟.. الجوادر شىء مفهوم !.. مثل
لا يفهم ما هي الجوادر !؟..
- شمس : ليست الجوادر التي يتحلى بها من الخارج !؟!..
- الملاظ : ماذا تقول !؟!..
- شمس : الجوادر التي تحملها في الداخل !؟!..
- الملاظ : في الداخل !؟!..
- المساعد : أبوجد جوادر تلبس من الداخل !؟!..
- الملاظ : اسألهم يا أخي !..
- المساعد : هذا شيء لم يسمع به أحد ...
- الملاظ : وما فائدة هذه الجوادر التي تلبس من الداخل ولا يراها
أحد !؟!
- شمس : يراها صاحبها وتضيئ نفسه ...
- الملاظ : فقط !؟..
- شمس : ويراهما المقدرون لها ، وتضيئ نفوسهم !
- المساعد : كل هذا من الداخل !؟!..
- شمس : نعم ...
- الملاظ : إنني أريد شراء جوهرة من هذه الجوادر !؟..
- قر : كم تدفع فيها !؟..

- ٩٣ -

- الملاظ : قل لي أنت كم ..؟
- قمر : هذه الصرة بأكملها ! ...
- المساعد : بأكملها ؟ ! ..
- قمر : نعم .. بأكملها ..
- الملاظ : (للمساعد) ما رأيك ؟ ... قد يكون قدرها أعظم ! ... ونخلص من هذه الصرة الثقيلة ، التي تفضينا ! .. ونحمل شيئاً خف وزنه وغلاثته ..
- المساعد : فكرة ونبيعها بشمن أكبر ! ...
- الملاظ : (لقمرا) قبلنا ..
- قمر : مبروك ! .. على خيرة الله ! .. هاتوا الصرة ...
- الملاظ : والجوهرة ؟ ! ..
- قمر : سآخذ الصرة أولاً وأردها إلى بيت المال ..
- الملاظ : تردها إلى بيت المال ؟ ! ..
- قمر : طبعاً .. أنا حر ..
- الملاظ : نعم ... حر تفعل بالمال ماتشاء .. ترده أو تحفظه ... لكن الجوهرة ..
- قمر : بمجرد أن تستقر هذه الأموال في مكانها من بيت المال ستتجدون الجوهرة ..

— ٩٤ —

- الملاظ : أين؟ ..
- قمر : في صدوركم
- المساعد : ومن الذى سيسعها؟! ..
- قمر : لا أحد سيسعها ..
- شمس : إنها موجودة فعلاً في داخلكم ...
- الملاظ : في داخلنا؟! ..
- شمس : ولكن الصدأ والقدر والغبار متراكم عليها .. فهى كابية
خالية لا تضئ... .
- قمر : وما أن تردوا هذا المال إلى مكانه ، حتى تشعروا
بالضوء قد شع في داخلكم ! ..
- الملاظ : (مساعده) أيعجبك هذا؟! ..
- المساعد : الوقت ضائع مع هؤلاء الجانين ! ..
- الملاظ : والعمل الآن؟! ..
- المساعد : ماذَا في يدنا عمله؟! ..
- الملاظ : (للمطر وشمس) وأخيراً؟! .. ألا توجد طريقة للتتفاهم
كما يتفاهم خلق الله؟! ..
- قمر : قلنا لكم عن الطريقة برد الصرة إلى الخزانة ...
- الملاظ : غير هذه ...

— ٩٥ —

- شمس : لا يوجد غير هذه ...
الملاظح : لا بد أنكم تجدون متعة في أحداث الضرر بنا ...
شمس : نحن فعلاً نجد متعة .. ولكن ليس في إحداث الضرر
بكم ولا بأحد ...
الملاظح : المتعة في ماذا إذن؟ ..
قمر : في أداء الواجب ...
شمس : في العدالة ..
قمر : في وضع كل شيء في محله ..
الملاظح : عجباً وأي عجب أن تجدوا أنتم المتعة في مثل هذه
الأشياء؟! ..
المساعد : لسوء طالعنا وحظينا الأسود! ...
الملاظح : أصطبخنا بوجه من اليوم يا رب؟ ..
المساعد : هذا والله رأيته في منامي البارحة؟ ..
الملاظح : ماذا رأيت؟ ...
المساعد : رأيتني أحمل فوق رأسي طبق أرز بلين ، وإذا بচقر
وحدة قد هبطا وأطاحا بالطبق ، وطارا .. فلاما
أكلنا منه ولاهما تر كانا نأكل ..
قمر : صقر وحدة؟! ..
المساعد : إيه والله! ..

— ٩٦ —

- الملاظ : ها هو حلمك صدق ! ..
المساعد : حلمي لا يقع في الأرض ! ..
الملاظ : الذي وقع في الأرض أنا وأنت ! ..
شمس : ما دام الحلم صدق إلى هذا الحد ..
قمر : وصرة .. الأرز واللين ..
الملاظ : (المساعد) لعنة الله عليك وعلى حلمك ! ..
المساعد : وأنا ما ذنبي ؟ ! ..
الملاظ : أما كان في إمكانك أن تهش عن رأسك الصقر
والحدأة ؟ ! ..
المساعد : (يشير إلى قمر وشمس) ها هما أمامك ، هش أنت كما
تريد ؟ ! ..
الملاظ : هذان مدجحان بالسلاح ..
قمر : هيا .. هيا .. إذا لم تستمعا إلى صوت الضمير ،
فاستمعا على الأقل إلى صوت العقل ! ..
الملاظ : ما دام لا فائدة .. أمرنا إلى الله إليكم الصرة ..
واتركونا نذهب إلى حال سبيلنا ...
قمر : نحن نطبع في أكثر من ذلك ..
المساعد : ماذا أيضا ؟ ! ..

— ٩٧ —

- شمس : أن تذهبنا معنا إلى الأمير ..
- الملاظ : ليقطع رأسنا !! ..
- شمس : لتعترفا بالذنب وتطلبوا الصفح ، وتقسموا على الاستقامة !
- الملاظ : أما هذا فمستحيل ...
- المساعد : نذهب إلى الموت برجلينا !! ..
- شمس : سندافع عنكم ...
- المساعد : تدافعون عنا ...
- الملاظ : أنتم !! .. ننتظر منكم خيراً بعد الذي حدث منكم ؟!
- قمر : ثقأ أثنا سنتظفر لكم بالبراءة ...
- الملاظ : ومن يضمن لنا !! ..
- قمر : لا أحد يضمن الحياة أو الموت !! ..
- المساعد : أدخلتم في قلبا الاطمئنان !
- شمس : لا إنقاذه لكم إلا بشيء واحد ..
- الملاظ : ما هو !! ..
- شمس : إخلاص النية والطوية ؟ ثم مواجهة المصير بشجاعة ! ...
- الملاظ : (المساعده) سامع الدرر ؟ !! ..

(شمس النهار)

— ٩٨ —

- المساعد : الجواهر ..
الملاحظ : من الداخل !
شمس : نعم .. هذا وقتها .. قليل من شجاعة النفس و تكتب
لكلما النجاة ..
الملاحظ : الشجاعة ؟! ..
المساعد : أنا جبان ..
الملاحظ : وأنا مثلك ..
قرن : إذن هلكتنا ..
الملاحظ : أنقذونا .. نرجوكم ..
المساعد : نتوسل إليكم ..
الملاحظ : المال أمكامكم .. ها هو .. خذوه ! .. خذوه ولكن
اتركونا نهرب ...
شمس : إلى أين تهربان ؟! .. لا مفر ..
قرن : لن تستطعوا الفرار من أنفسكم ..
شمس : الجريمة داخل نفوسكم ..
الملاحظ : والعمل ؟! ..
شمس : اذهبوا معنا إلى الأمير .. واعترفوا .. وتطهروا ..
الملاحظ : وإذا رفضنا هذا الحل ؟

— ٩٩ —

- المساعد : نعم ... نحن نرفض هذا الحل بتاتا ..
قمر : بتاتا ؟! .. إذن فرغمكم ..
الملاحظ : ترغموننا ؟! ...
قمر : نعم ... أتريدون أن تعرفوا كيف ؟
المساعد : كيف ؟ ..
قمر : حل حزامك أيها الجندي .. وأنا سأحل حزامي ...
الملاحظ : ستضرربوننا ؟! ..
قمر : سنقيد أيديكم .. ونسحبكم سجنا مقيدين إلى
أميركم ..
الملاحظ : إذن على الحالين لا بد من ذها بنا معكم ! .. رضينا أم
كرهنا ؟!
قمر : بالضبط ..
الملاحظ : نذهب إذن بالرضا ..
المساعد : بغير قيد ..
شمس : هذا أكبر ..
الملاحظ : لا تخليعوا الأحزمة .. ودعونا أحراها ! ...
قمر : ستركم أحرا ! ...
الملاحظ : عن إذنكم أشاور زميل ! ...

- ١٠٠ -

- قمر : تفضل ! ..
- الملاظ : (هامسا المساعده) نوافقهم ونتحين فرصة للهرب ..
- المساعد : (همساً) ابن حلال .. هذا نفس ما خطط له ..
- الملاظ : (يهمس له) إليك إذن الخطة .. (يتهمسان معاً) ..
- شمس : (هامسة لقمر) يبدو أنهما يتشاروان في أمر غير مشروع ..
- قمر : (هامساً) في الهرب طبعاً ..
- شمس : فعلاً .. وإلا لما احتاجا إلى هذا التشاور ..
- قمر : يجب أن نفتح أعيننا ..
- الملاظ : (بصوت مرتفع) اتفقت مع زميلي على أن تكون لكم أطوع من البنان ! ..
- قمر : تشكير ! ... أنت وزميلك ! ..
- شمس : نسينا أن نسألكم شيئاً ..
- الملاظ : تفضلوا ! ..
- شمس : الآن أنتم أحرار بغير قيود .. من يضمن لنا عدم هربكم ؟ ..
- الملاظ : هربنا ؟
- شمس : ولم لا ؟ .. كل شيء جائز .. ما هو الضمان ؟ ! ..

- ١٠١ -

- الملاظ : نقسم لكم بشرفنا ..
المساعد : نعم وشرفنا أننا أبدًا .. أبدًا ..
شمس : شرفكم؟! لنا نحن تقسمون بشرفكم؟!
الملاظ : شرفنا غير مصدق؟.. إذن نقسم بشرفكم أنتم !
شمس : أقسم لنا يشىء تقدسونه .. ماذا تقدسون في الحياة؟
قمر : لا داعي للسؤال .. إنهم لا يقدسون شيئاً خلاف هذه
الصرة ..
- الملاظ : (بأسف) وأين هي الصرة الآن؟!..
المساعد : (بهرارة) في خبر كان !..
شمس : إذن ما الذي بقي منكم كآدميين؟...
الملاظ : لم يبق شيء ..
المساعد : عدمنا أحسن !..
شمس : كان يجب أن يبقى فيكم شيء ..
الملاظ : يبقى ماذا؟...
المساعد : نعم .. ماذا؟!..
شمس : الأجود .. الأخلد ..
قمر : لن يفهموا مثل هذا الكلام ..
الملاظ : صدقت .. والله لم نفهم ..

— ١٠٢ —

- المساعد : إى والله ..
شمس : مع الأسف ! ..
قرم : (لهم) جعم ؟ ..
الملاحظ : (مساعدة) جمعت ؟ ..
المساعد : طبعا .. بعد هذه المناكفة كلها ! ..
الملاحظ : وأنا أيضًا ..
قرم : (مشير إلى الشجرة) إليكم الشجرة ! .. لكل واحد
منكم تفاحتان ! ..
الملاحظ : تفاحتان !؟
المساعد : تفاحتان فقط !؟ ..
قرم : فقط .. هذا هو القدر المعقول للمعدة .. إن المعدة
ترتاح للقدر المناسب ..
المساعد : ولكن أنا لا أرتاح ..
قرم : معدتك أعقل منك ..
الملاحظ : التفاح في الشجرة كثير ..
شمس : كل شيء يجب أن يتوضع في محله ..
الملاحظ : كوضع الصرة في الخزانة ..
المساعد : وكوضعنا في الحبس ..

- ١٠٣ -

- شمس : بالضبط ..
- المساعد : أمرنا إلى الله ! ..
- الملاحظ : (المساعده) أقطف لي تفاحة ! ..
- قرن : كل واحد هنا يخدم نفسه بنفسه ...
- المساعد : هذه لا يأس بها !
- الملاحظ : أسمع كلامهم !؟ ..
- المساعد : ألم تقل إننا هنا الآن أطوع لهم من البناء !؟ ..
- الملاحظ : وهو كذلك .. سأخدم نفسي بنفسى ..
- شمس : وستجد في ذلك متعة ..
- الملاحظ : دعونا من متعمكم ! ..
- المساعد : (وقد قطف تفاحة وأخذ في التهامها) لذريدة جداً ..
- افعل مثلى ! ..
- الملاحظ : (وهو يقطف تفاحة) أليست تفاحة مثل كل التفاح !؟
- المساعد : لا .. هذه لها طعم آخر ..
- الملاحظ : طول عمرنا نأكل تفاحاً ..
- المساعد : نعم .. يقدم إلينا على الصواني .. أما هذه فأنا الذي قطفتها بيدي ...

- ١٠٤ -

- الملاظ : (يلتهم تفاحته) نعم ..
المساعد : كيف وجدتها؟!
الملاظ : سأقطف تفاحتى الأخرى ..
المساعد : وأنا أيضاً ..
- الملاظ : (للمرو وشمس) هل نطقت لكم معدنى وقالت إنها
تريد اثنين فقط؟.. وإذا كانت نطقت فكيف
تسمعونها أنت ولا أسمعها أنا؟!
المساعد : ابن حلال والله!.. أنا أيضاً خطرت على هذا السؤال.
معدنى معى ولم أسمعها تقول شيئاً ..
- قرن : أنت لن تسمعها إلا إذا صرخت ..
شمس : وهى لا تصرخ إلا إذا تعبت ..
- الملاظ : والآن وقد أكلنا القدر المناسب.. أنترك خيولنا
بجوعها؟!
- المساعد : حقاً.. خيولنا هناك مربوطة.. وليس أمامها علف ..
قرن : وماذا تتضرران؟.. ها هي الأعشاب والخشائش
وفيرة.. فليجمع كل منكم بنفسه ما يكفى لجoadه.
- الملاظ : (للمساعد) هيا بنا ..
قرن : لا تبتعدا عنا أكثر من خطوتين!..

— ١٠٥ —

- شمس : إلا .. القيد ! ...
المساعد : لا ... لا لزوم للقيد ! ..
قرم : نريد دائمًا أن نسمع أصواتكم .. وأنتم تعملان ..
تكلما ..
- اللملاظ : (وهو يقتلع بيديه الحشائش) تكلم يا مساعدى ! ..
المساعد : تكلم أنت أولا يا ملاحظ الخزانة ! ...
الملاحظ : لا تذكرني بالخزانة ! ..
المساعد : صدقت ! ... راحت علينا ! ...
الملاحظ : أيدينا تسلخت من هذه الشفقة ! ..
المساعد : أيدي ما لست عمرها غير الدنانير والذهب ! ...
الملاحظ : نقوم الآن بعمل السياس ...
المساعد : لأول مرة تأكل جيادنا من أيدينا ..
قرم : ولذلك ستأكللي اليوم بشهية ! ..
شمس : وستشعر نحوكم بالحب لأول مرة ! ..
الملاحظ : هذا أقل ما يجب
شمس : أولا يساوى هذا شيئا ؟! ... أن تقوموا بعمل نافع ،
وأن تكونوا محبوبين ؟ ..
المساعد : من البهائم ! ..

- ١٠٦ -

- شمس : هذا أدعى وأجمل ! .. لأنها لا تنطق .. ولا تنافق ..
إنها تشعر .. وتقدر في صمت ..
- المساعد : الواقع أننا اليوم في أشد الحاجة إلى حبها وعونها ...
الملاحظ : (مساعده) كفى ثرثرة !!
- المساعد : أنا قلت شيئاً؟! .. نحن نتكلم عن الحب والتقدير ..
عموماً .. عموماً ..
- الملاحظ : لقد جمعنا أكثر مما يلزم .. هيا بنا !! ..
- المساعد : هيا .. كل منا يحمل نصيبه ..
- الملاحظ : طبعاً .. كل منا يحمل عمله الذي تعب فيه ..
- المساعد : على كل حال .. كان العمل لذيداً ..
- الملاحظ : لذيداً؟! .. من أى جهة؟! ..
- المساعد : لست أدرى تماماً .. لكن .. التعب نفسه ..
- الملاحظ : فلتتحدث عن مشاعرنا فيما بعد .. أما الآن فإلى الجياد
الجائعة .. هيا بنا .. هيا ..
- قمر : إلى أين؟ ..
- الملاحظ : نطعم الخيول طبعاً .. بهذا الذي تعينا في جمعه ..
- قمر : تذهبان معاً هكذا؟! ..
- المساعد : كل واحد منا يذهب إلى حصانه ..

— ١٠٧ —

- قمر : ويقفز عليه ويسابق الرمح ! ..
- الملاظ : أليصح هذا منا ؟! ..
- المساعد : أنحن أهل لذلك ؟! ..
- قمر : لا .. العفو ! ..
- شمس : أحيانا .. وليس دائما .. سوء الظن من حسن الفطن ؟ ..
- قمر : اسمعوا ! .. واحد منكم يقى هنا .. والآخر يذهب .. في حراسة الجندي شاهرا سلاحه ! ..
- الملاظ : من منا يذهب أولا ؟! ..
- قمر : اختارا فيما بينكم ! ..
- المساعد : أنا أو هو ... المسألة أصبحت واحدة ! ..
- شمس : أخبرونا .. هل المدينة بعيدة من هنا ؟ ..
- الملاظ : إنها خلف هذه الجبال ..
- المساعد : على مسيرة ربع نهار ..
- قمر : إذن لو قمنا من هنا بعد إطعام الجناد ، فإننا نصل إليها قبيل دخول الظلام ؟! ..
- المساعد : ربما بعد ذلك بقليل ..
- قمر : (لشمس) هذا خير من مبيتنا هنا .. واضطرارنا إلى

— ١٠٨ —

- مناوية الحراسة هما طول الليل .
شمس : حقا .. هذا هو الرأي ..
قمر : فلنقم إذن الآن ونذهب كلنا إلى الخيول ، نطعمها معًا
ونمضي ..
الملاحظ : تمضون راكبين خيولنا؟!..
قمر : أنت وزميلك على جواد .. أما الجواد الآخر فلزميلى
الجندى ..
شمس : وأنت؟!..
قمر : سأربط الجوادين وأقودهما معاً مشياً على الأقدام ..
شمس : تمشي على قدميك؟!..
قمر : ولم لا؟!..
الملاحظ : ولماذا لا تركب مع زميلك؟!...
قمر : هذا شأنى ..
المساعد : صدق .. هذا شأنه .. ي يريد أن يتعب قدميه .. هو
حر .. المهم هو أننا نحن سنركب ..
شمس : (لقمر) إذا مشيت سأمشي أنا أيضا ..
قمر : وترك الحصان بلا راكب؟!..
الملاحظ : ولماذا بلا راكب؟!.. أنا موجود ..

— ١٠٩ —

- المساعد : حقا .. كل منا يركب حصانه ويتهى الإشكال !
- قمر : ونجرى نحن خلفكما ..
- المساعد : ما دمتم من هواة المشي على الأقدام ! ..
- شمس : اسمع يا قمر ! أنت ستركب معى على الحصان .
- قمر : ما هذا الكلام ? .. كيف يمكن أن ..
- الملاحظ : كما ستركب أنا وزميل ! ...
- قمر : لا .. لا يمكن ..
- المساعد : ما كل هذا الأدب الجم بينهما ! ..
- شمس : لا تكون عنيدا يا قمر .. ستركب معا على الحصان .
- وسأكون أنا خلفك ..
- قمر : خلفي ..
- شمس : نعم .. هذا ما أريد ، هيا ! .. لا تضيع وقتا ...
- اتبعوني جميعكم ! .. إلى الجياد ! ..
- (منصرفة والجميع في أثرها ..)

(ستار)

- ١١٠ -

الفصل الثالث

المنظر الأول

(قصر الأمير حمدان .. الأمير جالس يحادث تابعًا

له)

التابع

الأمير

التابع

الأمير

التابع

التابع

: بماذا يأمر مولاي اليوم ! ..

: اليوم ككل يوم .. ماذا يمكن أن تقدم اليوم من

جديد ؟!؟ ..

: ألا يتطلب مولاي اليوم — مثلا — لوناً خاصاً من

ألوان الطعام ؟ ..

: أ يوجد شيء غير اللحوم ، والطيور، والأسماك ،

والخضر ، والبقول ، والفاكهة ، والفطائر ؛

والحلوى .. خلاف الملحفات ، والخللات ،

والثلجات .. إلى آخره .. إلى آخره ..

: طبعاً لا يوجد يا مولاي .. هذه أشياء لا تتغير ..

- ١١١ -

ولكن يكنا تغير الطباخ ..

الأمير : غيرنا الطباخ أكثر من مائه مرة .. وأنت تعرف ذلك ..

التابع : حقا .. يا مولاي ! ..

الأمير : كل طباخ كان يتقن ويتكرف يومه الأول .. ثم يفتر حماسه .. ويتهان .. ويصبح كل شيء على نفس التيرية ..

التابع : من أئنا زدنا لهم في المرتبات ..

الأمير : وماذا نفعل أكثر من ذلك ؟! ..

التابع : حقا .. لا نستطيع أن نغرس حب الإجادة فيمن لا يحبها ..

الأمير : وكيف تريدين إذن أن أستمتع ب الطعام لم يستمتع صانعه .. بصنعه ؟!

التابع : الواقع يا مولاي أنها مسألة ..

الأمير : مسألة أصبحت عامة .. حتى الترفيه الذي تقدمونه لي أصبح لا يهجنى ولا يسلينى ..

التابع : لقد جتنا يا مولاي بخير الراقصات والمغنيين والمضحكتين ..

- ١١٢ -

- الأمير : نفس الحركات والنغمات والنكات ! ..
التابع : ومع ذلك أعطيناهم كل ما طلبوا من مال ..
الأمير : نعم .. المال .. المال .. المال ..
التابع : الحياة أصبحت قاسية ..
الأمير : المال يملأ خزانتي .. والحياة قاسية بالنسبة إلى أيضا ! ..
التابع : لماذا يا مولاي ؟! ..
الأمير : لست أدري .. إن أشعر بشعور غريب .. أشعر كأنني
بررتقالة موضوعة في سلة واسعة ! ..
التابع : أتسمح لي برأي ؟ ..
الأمير : قل ! ..
التابع : تزوج يا مولاي ! ..
الأمير : أتزوج ؟! ..
التابع : لمنع البررتقالة من القلق في فراغ السلة الواسعة ، توضع
معها بررتقالة أخرى .. تصبح بعد قليل عدة
بررتقالات ..
الأمير : أهذا هو الحل ؟ ..
التابع : هذا مجرد رأي ..
الأمير : وهل أنت سعيد في سلطك المحسنة بالبررتقال ؟! ..

— ١١٣ —

- التابع : لا أقول إني سعيد ... ولكنني لا أجده فراغاً أتقلقل
فيه ! ..
- الأمير : كم برتقالة في سلطك بالضبط ؟ ...
- التابع : مولاي يعرف : زوجتي ، وبناتي الخمس ، وصبياني
الثلاثة .. وما يستجد ..
- الأمير : أنت محشور حشرًا جيداً ! ..
- التابع : أحياناً أكاد أختنق ! ..
- الأمير : منهم ؟ ! ..
- التابع : ومن طلباتهم ! ..
- الأمير : أتشكوني من ذلك ؟ ! ...
- التابع : وأى شكوى ؟ ! ... تصور يا مولاي أن لكل واحد من
هؤلاء طلباته الخاصة ، يريدها و كأنه ليس على الأرض
غيره .. ويصر عليها ولا يهمه من أين تجيء ولا كم
تكلف ! ..
- الأمير : ومع ذلك ، فأنت تقاضى مرتبًا حسناً .. خلاف ...
أنت فاهم وأنا فاهم ! ..
- التابع : أى مبلغ من المال يا مولاي ، مهما يكبير ، فإنه يذوب
كقطعة السكر في أعماق هذه السلة ! ..
- (شمس الهاجر)

— ١١٤ —

- الأمير : عقلك إذن مشغول في هذا باستمرار؟!؟ ...
- التابع : بالصراحة .. نعم ! ..
- الأمير : هذا شيء مؤسف ! .. ولماذا أنت بالذات؟!؟ ..
- التابع : لست أنا بالذات .. كثيرون مثلى ! ... الحياة أصبحت قاسية ..
- الأمير : لأن الطلب عليها ازداد فيما ييدو ..
- التابع : وعلى مواجهها بالأخص .. ليس الطعام وحده هو ما يهجنني الآن ..
- الأمير : وأى ضرر؟ اعمل واقبض المرتب وأنفق ..
- التابع : الطلبات تسبق المرتبات ! ..
- الأمير : نعم .. هذا السباق هو الذى ..
- التابع : هو الذى لا يعطي وقتا ..
- الأمير : لإتقان شيء ..
- التابع : ما كنت أود أن أثقل على مولاي بمشاكلى ! ..
- الأمير : العجيب أنك تريد أن تحلى المشكلة بمشكلة ! ..
- التابع : لا يا مولاي .. زواجك لن يحدث لك بالطبع مشكلات من هذا النوع ! ..
- الأمير : ربما من نوع آخر؟!؟ ...

- ١١٥ -

- : وربما لا يحدث إلا كل خير .. التابع
الأمير
- : ومن تلك التي تراها تصلح زوجة لي؟!...
: نبحث .. التابع
الأمير
- : وكم من الوقت سيستغرق بحثك وعقلك مشغول في
أشياء أخرى؟!...
: أنا لاأشغل عنك يا مولاي .. التابع
الأمير
- : لا داعي إلى البحث .. من أريدها موجودة ..
: موجودة؟!.. التابع
الأمير
- : نعم .. في بلد آخر !..
: ما عليك إذن يا مولاي إلا أن تأمر .. التابع
الأمير
- : لا يمكن الحصول عليها بالأمر .. وهذا هو ما خذلني
عنها .. وما صرفي عن التفكير في الزواج إطلاقاً ..
: ومن هي يا مولاي؟.. التابع
الأمير
- : شمس التهار ..
: بنت السلطان نعمان؟!..
التابع
الأمير
- : ت ذلك التي تحمل الرجال؟!..
: الذين يفشلون .. التابع
الأمير

- ١١٦ -

- : وكلهم فشلوا .. التابع
الأمير
- : نعم .. يبدو أنه لم ينجح أحد حتى الآن .. التابع
الأمير
- : لكن يا مولاي .. مسألة الجلد .. التابع
الأمير
- : هذا ما جعلنى أتردد ... وما يجعلنى أيضاً أتشبث .. التابع
الأمير
- : تتشبث بماذا يا مولاي ؟!.. التابع
الأمير
- : بها هي بالذات .. التابع
الأمير
- : لو لا هذا الشرط .. التابع
الأمير
- : ولو لا الشوك في الورد .. التابع
الأمير
- : إنى أفضل الوردة التى بلا شوك .. التابع
الأمير
- : ولكن قطرة الدم الذى تسيل من أجلها ، تجعلنا أشد رغبة فيها .. التابع
الأمير
- : إنها تجعلنى أمص دمى وأعنها .. التابع
الأمير
- : ولكنك لا تتراجع عنها .. التابع
الأمير
- : حتى لا يذهب دمى هباء .. التابع
الأمير
- : الخوف مع وردننا هذه هو أن يذهب دمنا هباء .. وأن تجليد بدون نتيجة .. التابع
الأمير
- : لو نجلد ونتزوج هان الأمر .. التابع
الأمير

- 114 -

الأمير : طبعا .. ولكن الذى يجلد هو الذى لن يتزوجها ..

التابع والذى يتزوجها هو الذى لن يجلد ! ..

الأمير : أوَ لا يوجد غير هذه المرأة ؟! ..

التابع : قلت لك لن أطلب غيرها ! ..

الأمير : في الأمر مخاطرة يا مولاي ..

التابع : هذا واضح ..

الأمير : وكيف تفادي هذه المخاطر ! ..

التابع : هذا ما أفكّر فيه ...

الأمير : يجب أن نجد طريقة ..

التابع : فكر معى ، وإن كنتم أعرف أنك لا تحب التفكير ..

الأمير : من أجلك يا مولاي أفعل كل شيء ...

التابع : أعرف ... أنت تابعى الأمين .. عليك أستطيع أن أتقى أفكارى كما تلقى الكرة على الحائط ، كفى تريد إلى فاتلتفها في يدى .

الأمير : المهم يا مولاي أن تتلقفها في يدك ! ..

التابع : الكرة ؟ ..

التابع : الزوجة ..

- ١١٨ -

- : آه .. انت تفكـر في الزوجـة ..
الأمير
- : ألم تقل؟ .. فـكـر مـعـي؟! ..
التـابـع
- : حـقا .. اسـمـع .. فـلـنـفـكـر مـعـا خـطـوـة خـطـوـة .. أخـبـرـنـي
الأمير
- أولا حـسـبـ تـقـدـيرـكـ : ما الذـى يـمـكـن أن يـغـرـى
المرـأـة؟! ..
الـتـابـع
- : بـالـنـسـبـة إـلـيـكـ أـنـتـ يا مـوـلـايـ؟! ..
الأمير
- : عـمـومـاـ! ..
الـتـابـع
- : عـمـومـاـ .. عـمـومـاـ!؟! ..
الأمير
- : نـعـم .. بـالـنـسـبـة إـلـى أـى شـخـص .. بـالـنـسـبـة إـلـيـكـ أـنـتـ
مـثـلاـ! ..
الـتـابـع
- : إـلـى أـنـاـ؟! ..
الأمير
- : نـعـم .. ما الذـى أـغـرـى اـمـرـأـتـكـ؟! .. ما الذـى
أـعـجـبـها فـيـكـ مـثـلاـ؟! ..
الـتـابـع
- : أـعـجـبـها شـكـلـي ..
الأمير
- : شـكـلـكـ؟! .. أـعـوذ بـالـلـهـ! ..
الـتـابـع
- : مـسـأـلـهـ أـذـوـاقـ يا مـوـلـايـ! ..
الأمير
- : صـدـقـتـ .. وـهـنـا الصـعـوبـهـ ..
الـتـابـع
- : بـالـنـسـبـة إـلـيـكـ أـنـتـ يا مـوـلـايـ الـأـمـر أـسـهـلـ بـكـثـيرـ ..
الـتـابـع

- ١١٩ -

- الأمير : كيف؟ ..
التابع : ما من امرأة تقاوم إغراء ثرائك ..
الأمير : ثرأي؟! ..
التابع : خزائنك المملوعة بالذهب يا مولاي .. وقصرك العامر
بالتحف والجواهر ..
الأمير : أو تظن الأميرة شمس النهار لم يتقدم إليها أفواج من
الأمراء وأصحاب الثراء؟ ..
التابع : لا بد أنه حصل ..
الأمير : إذن ابحث عن ميزة أخرى! ..
التابع : شبابك يا مولاي ..
الأمير : شبابي؟! ..
التابع : إنه لميزة كبرى ..
الأمير : أو تظن أنها الأحمق أن من تقدموا لتلك الأميرة كانوا
شيوخاً!؟...
التابع : حقا .. هذا لا يمكن ..
الأمير : ابحث عن ميزة أنفرد بها ..
التابع : مزاياك كثيرة يا مولاي ، ويصعب الاختيار ..
الأمير : أريد أن أتقدم بشيء لم يتقدم به غيري ...

- ١٢٠ -

- التابع : المال .. الجاه .. الشباب .. ماذا ت يريد امرأة أكثر من ذلك يارفي؟!..
- الأمير : شمس النهار ليست ككل امرأة!..
- التابع : ماذا فيها أكثر من الأخريات؟!..
- الأمير : فيها أنها تطلب شيئاً في الرجال لا ندرى بعد ما هو؟!..
- التابع : هذا شيء محير!..
- الأمير : وأى حيرة!...
(حاجب يدخل معلنا ...)
- الحاجب : بالباب يا مولاي رجالان يطلبان المثلول بين يديك ...
- الأمير : من هما؟..
- الحاجب : إنهم غربيان .. ويحملان صرة ...
- الأمير : ربما كانت هدية من أحد الأمراء والملسوک ..
أدخلهما ..
- (يخرج الحاجب ويعود بقمر وشمس النهار وهما حاملان الصرة)
- قمر : السلام عليك أيتها الأمير ..
- شمس : (تحني يديها الأمير وتابعه) ..

- ١٢١ -

- الأمير : وعليكم السلام ..
قمر : لقد جتنا أية الأمير لنحمل إليك هذه الصرة الملوءة
بالذهب ...
الأمير : شكرًا ... ومن الهدية؟ ...
قمر : إنها ليست هدية ... إنها مالك رد إليك ...
الأمير : مالي؟! ..
قمر : نعم ... مال محتلss من خزانتك ..
الأمير : ومن المحتلss؟ ...
قمر : ملاحظ الخزانة ومساعده ..
الأمير : ليس عندي علم بهذا ...
التابع : وأنا لم يلغنى شيء ..
الأمير : علينا بخازن بيت المال ! ..
(التابع يشير إلى الحاجب ويهمس إليه بطلب
الأمير ..)
شمس : وقد قبضنا على المحتلسين ..
الأمير : أيضًا! ..
شمس : لكن مع الأسف .. غافلنا في الطريق وهربا عند
منعطف الجبل .. وانخفصا في الشعاب والكهوف ..

— ١٢٢ —

- | | |
|--------|---|
| الأمير | : لقد قمتا على أي حال بالواجب وأكثر .. |
| الخازن | (خازن بيت المال يدخل ..) |
| الأمير | : مولاى يطلبنى ؟ .. |
| الأمير | : نعم .. أخبرنى أية الخازن ؛ هل سرق شيء من الخزانة ؟ .. |
| الخازن | : لا يا مولاى .. مطلقا .. |
| الأمير | : هل أنت متأكد ؟ .. |
| الخازن | : كل التأكيد .. |
| الأمير | : كل ما في الخزائن موجود ؟ .. |
| الخازن | : لم ينقص دينار .. |
| الأمير | : عجبا .. وهذه الصرة إذن لمن ؟ ! .. |
| الخازن | : هذه الصرة ؟ ! |
| الأمير | : يظهر أنك لا تعرف شيئا مما تحت يدك من أموال .. |
| الخازن | : كل شيء مرصد في الدفاتر يا مولاى .. |
| الأمير | : والدفاتر في يد من ؟ ... |
| الخازن | : في يد الملاحظ .. |
| الأمير | : وأين الملاحظ ؟ ! .. |
| الخازن | : قام في إجازة .. |

— ١٢٣ —

- | | |
|--------|--|
| الأمير | : ومن يحمل محله؟ .. |
| الخازن | : من ساعده .. |
| الأمير | : وأين مساعدته؟ .. |
| الخازن | : لا بد أنه موجود .. |
| الأمير | : إنه غير موجود ... |
| الخازن | : علم ذلك عند الملاحظ ... |
| الأمير | : ومتى تعلم ذلك؟ .. |
| الخازن | : نسأل الملاحظ عندما يعود .. |
| الأمير | : إنه لن يعود .. |
| الخازن | : لن يعود .. |
| الأمير | : لا هو ولا مساعدته .. لأنهما هما اللذان سرقا
الخزانة! .. |
| الخازن | : ماذا أسمع يا مولاي؟! |
| الأمير | : تسمع الحقيقة التي لا تعرف عنها شيئاً .. وربما كنت
تعرف أنت كذلك .. من أدراني بما يجري خلف
ظهرى! .. |
| الخازن | : سأجري حالاً تحقيقاً في الأمر! ... |
| الأمير | : أنا أتولى التحقيق بنفسي .. أحضر لى الدفاتر |

- ١٢٤ -

وكتابها وحارسها ...

الخازن : سمعاً وطاعة ! ..

(ينتزع سريعاً ...)

التابع : لماذا تتعب نفسك يا مولاي في هذه الأمور !؟ ..

ما وجه الخطورة في شيء كهذا .. كل هذا المال

سواء خرج من الخزانة مسروقات أم مرتبات

أم نفقات ... كله عائد إليك مرة أخرى ..

الأمير : ماذا تقول ؟! ..

التابع : هذا المال المسروق أين سيذهب ؟ .. سينفق

بالطبع .. ستشرى به بضاعة وتجارة أنت

صاحبها .. وبعد ذلك يدفع عن الجميع المكوس

الواجبة .. فما ذهب من تلك الجهة عاد إليك

من الجهة الأخرى ..

الأمير : هذا صحيح ..

التابع : وأنت نفسك القائل ذات مرة .. ما من درهم يخرج من

الخزانة إلا ويعود إليها بصورة أو بأخرى ..

الأمير : حقاً ...

التابع : إنها طاحونة ... دع يا مولاي الطاحونة تتحرك ...

— ١٢٥ —

وفي الحركة بركة ...

- الأمير : وفي الواقع .. خزاناتى لن تخسر شيئاً في آخر الأمر ...
إنهم فعلاً لن يأكلوا الدنانير .. وما دام لا أحد يأكل
الدنانير .. وما دامت كلها ستفق ...
- التابع : فكلها إذن ستدخل جيبيك ..
- الأمير : هذا مؤكّد ..
- التابع : لا خسارة إذن في شيء ..
- شمس : في الأخلاق ..
- الأمير : ماذا يقول هذا الجندي ؟ ...
- شمس : أقول يا مولاي إن خزاناتك حقاً قد لا تخسر ، ولكن
رعاياك .. هل ترضى لهم هذا الانحلال ؟ ..
- الأمير : من أنت ؟ ...
- شمس : جندي بسيط كما ترى ...
- الأمير : ولكنك تقول كلاماً كبيراً ..
- شمس : إنما هو كلام بسيط لرجل بسيط .. لقد أعدنا إليك
الصرة ؛ لأنك في حاجة إلى المال .. ولكن لأن هناك
دائما حاجة إلى العدالة والتزاهة والنظافة ...
- الأمير : (التابعه) أسامع ؟ .

— ١٢٦ —

- التابع : بلدنا بغير .. بلدنا أحسن بلد في الدنيا ..
- الأمير : ترى ذلك؟ ..
- التابع : مؤكد .. ولا داعي أبداً للشوشرة علينا ... وعلى سمعة بلدنا ...
- الأمير : من رأيك إذن أن نسكت ونداري ..
- التابع : هذا من حسن الرأى ..
- الأمير : إذن ..
- شمس : إذن .. إذا كان من حسن الرأى عندكم التستر على الفساد ؛ فهذا شأنكم .. أما نحن فقد قمنا بواجبنا على كل حال ، فاسمحوا لنا الآن بالانصراف ...
- الأمير : فعلا .. لقد أدبنا الواجب نحوى ..
- شمس : ليس نحوك .. نحن لا نعرفك ... الواجب نحو ما ينبغي أن يكون ...
- الأمير : مهما يكن من أمر فأنما مدين لكم بما كفأة ..
- شمس : مكافأتنا قد استوفيناها ...
- الأمير : من؟ ..
- شمس : من أنفسنا ...
- الأمير : كيف؟ ...

— ١٢٧ —

- شمس : قيامنا بما ينبغي أعطانا داخل أنفسنا شعوراً لا يقدر
بشنن ...
- الأمير : (تابعه) أسمعت مثل هذا عندنا؟! ...
(الخازن يدخل وخلفه أحد الكتبة يحمل الدفاتر
وبعض الحراس ...)
- الخازن : ها هي الدفاتر يا مولاي ... وكلها مضبوطة ...
- الأمير : مضبوطة؟!
- الخازن : نعم يا مولاي ...
- الأمير : وهذه الصرة المضبوطة؟! ...
- الخازن : لا ندرى ... ولكن أرقام الدفاتر صحيحة .. وكل
المبالغ مسددة ...
- الأمير : على الورق نعم ... ولكن الخزائن؟! ...
- الخازن : الخزائن سليمة ... ومفاتها معى ...
- الأمير : معلم؟! .
- الخازن : معى شخصاً ...
- الأمير : وكيف خرجت هذه الصرة؟! ...
- الخازن : لا أدرى ... يسأل الحراس ...
- الأمير : (للحراس) تعال أيها الحراس .. قل لي ماذا

— ١٢٨ —

تحرس؟ ..

- الحارس : الباب يا مولاي ..
الأمير : أى باب؟ ..
- الحارس : باب الخزانة ..
الأمير : الباب فقط؟ ..
- الحارس : الباب ..
الأمير : أى لا شأن لك بما وراء الباب؟ !! ..
- الحارس : نعم .. الباب فقط .. وهو عليه أقفال ...
الأمير : وهذه الأقفال متينة؟ ..
- الحارس : كانت مخلعة .. وجئنا بتصانع أقفال لإصلاحها ..
الأمير : وأصلحها؟ !؟ ..
- الحارس : قال إنه أصلحها وبعض أجره وانصرف ..
الأمير : وبعد ذلك؟ ..
- الحارس : الله أعلم ...
الأمير : تقصد أنه لم يصلحها جيدا ...
- الحارس : هذا يا مولاي ليس من اختصاصي ...
الأمير : الخلاصة أنه يمكن فتح الباب وغلقه ، وهو بهذه الأقفال
الفاسدة؟! ..

— ١٢٩ —

- الحارس : ممكن ...
الأمير : و كنت تعرف أن هذا ممكن ؟ ..
الحارس : طبعاً ...
الأمير : ولم تبلغ ؟ ..
الحارس : وما شأني أبلغ !؟ ... اختصاصي حراسة الباب ،
أما الأفعال فهي ليست من عملى ..
الأمير : شيء جميل .. وأنت أيها الخازن .. من الذى استلم من
صانع الأفعال عمله الناقص !؟ ..
الخازن : لا أدرى .. لا بد أنه أحد الموظفين .. لا أعرف من
يكون ... هذا ليس من اختصاصى ..
الأمير : بديع .. وما في الخزائن أليس من أحد يقوم بانتظام
بعملية جرد !؟ ..
الخازن : المفروض أن يقوم أحد بهذا ..
الأمير : إذن هذا أيضا لا يقوم به أحد ..
الخازن : يسأل المختصون ...
الأمير : ومن هم هؤلاء المختصون !؟ ..
الخازن : كثيرون .. لا أعرفهم شخصيا ..
الأمير : أنت فقط معك المفاتيح .. شخصيا ؟ ..

(شمس البار)

— ١٣٠ —

- الخازن : نعم ..
الأمير : ولا يهمك بعد ذلك ما يجرى !؟ ..
الخازن : إنى يا مولاي أعمل على قدر ...
الأمير : على قدر المرتب !؟ ..
الخازن : على قدر جهدى ...
الأمير : جهد مشكور ! .. ما ترى في كل هذا أنها الجندي
البسيط !؟ .. أنت يا من كلفت نفسك مع زميلك
جهدا غير مطلوب منك ، دون ابتغاء أجر
أو مكافأة ! .. بماذا تحكم على هؤلاء !؟ .. أصدر أنت
حكمك ، وأنا المنفذ ...
الخازن : إذا كان الحكم بالإعدام ؛ فإنى أحب أن أنه مولاي أن
يكون الإعدام بغير الشنق ...
الأمير : ولماذا لا يكون بالشنق !؟ ..
الخازن : لأنه لا توجد حبال ..
الأمير : وأين ذهبت حبال المشانق !؟ ..
الخازن : سرقت يا مولاي ..
الأمير : سرقت !؟ ..
الخازن : وتباع خفية عند بعض التجار ...

— ١٣١ —

- | | |
|---|--------|
| : ومن الذى يسرق مثل هذه الحبال؟!؟ | الأمير |
| : كثيرون .. كل من تصل يده إلى شيء يخطفه!.... | الخازن |
| : (التابع) أكنت تعرف ذلك؟!؟ | الأمير |
| : وأكثر يا مولاي .. مصابيح الشوارع .. قلما نجد
مصابحاً سليماً من عبث الأيدي .. | التابع |
| : يا للعجب؟.. | الأمير |
| : حدوت الخيل .. تنتزع منها وهى واقفة .. على الرغم
من احتياط أصحابها ، وتجريدها من البردعة ، ومن
كل ماله ثمن .. لكن من يخطر بباله أن الحدوة الحديد
أيضاً لا تتجو!.... | التابع |
| : هذا وباء ... | الأمير |
| : هذا خراب ذمة وفراغ عين ... أصبح عادياً ... | التابع |
| : عادياً؟! | الأمير |
| : نعم يا مولاي .. شيء عادى .. ولا داعى لشغل البال
ما دام كل شيء سائراً على ما يرام ... | التابع |
| : على ما يرام؟! | الأمير |
| : نحن نسير على كل حال .. المهم السير .. | التابع |
| : والسلوك؟! | شيس |

— ١٣٢ —

- | |
|--|
| <p>الأمير : ماذا تقول أية الجندي؟ ...</p> <p>شمس : لا شيء .. يظهر أنه هنا يمكن السير بدون سلوك ! ..</p> <p>الأمير : هذا شيء لا يدعون إلى الاطمئنان ..</p> <p>التابع : بل اطمئن يا مولاي ..</p> <p>الأمير : ما رأيك أية الجندي؟ ...</p> <p>شمس : ما دام هؤلاء الذين من حولك مطمئنين إلى السير فوق الأرض الموجلة ؛ فماذا أقول أنا؟ ! ..</p> <p>الأمير : (للتابع) سامع؟ ... إذا كنت لم تسمع فأنا سامع ..
وإذا كنت لم تفهم فأنا فاهم .. ولا يمكنني السكتون
مهما يكن الأمر .. هذا شيء لا يمكن السكتون
عليه .. لا بد من محاكمة عاجلة .. ما قولك الآن أية الشاب الصريح؟ ! ..</p> <p>شمس : المحاكمة والعقاب لن يصلحا شيئاً كثيراً ...</p> <p>الأمير : ألم تقل الآن إن العدالة والنزاهة والنظافة واجبة؟ ! ..</p> <p>شمس : نعم واجبة .. ولكنها وحدها لم تعد كافية .. إن المسألة أعمق من ذلك .. إنها شيء في الداخل ..</p> <p>الأمير : في الداخل؟ ! ..</p> <p>شمس : (تشير إلى القلب) نعم .. هنا ..</p> |
|--|

— ١٣٣ —

(الحاجب يدخل معلنا ..)

- ال حاجب : ملاحظ الخزانة ومساعده يتسمان المثول ...
الأمير : اللصان ! ... قبضوا عليهم؟ ...
ال حاجب : ليسا مقبوضا عليهم يا مولاي ... إنهموا وحدهم ..
الأمير : أدخلهم ! ...

(الحاجب يدخل الرجلين)

- الملاحظ : (جاتينا) مولاي .. جئنا من تلقاء أنفسنا ...
المساعد : (يجتو أيضًا) مولاي .. جئنا نطلب ...
الأمير : تطلبان الصفحة طبعاً؟! ..
الملاحظ : بل جئنا نطلب العقاب ..
الأمير : العقاب؟! ..
الملاحظ : الذى تراه فيما ..
المساعد : وسنكون به راضين مسرورين ! ..
الأمير : ولماذا هربتا؟ ..
الملاحظ : حركة غريزية ...
المساعد : حلاؤه الروح ...
الملاحظ : أركبونا على حصان بمفردنا .. ربظوه خلف حصانهم ، فلما دخل الليل ، وحان الفرصة ،

— ١٣٤ —

قفزنا من فوق الحصان وتدحرجنا أسفل الجبل ..
ونجينا وصرنا وحدنا ...

المساعد : وجعلنا نفكك في المصير ... نعم نجينا .. ولكن نجينا
من ماذا؟ ..

الملاظ : الجريمة داخل أنفسنا ...

المساعد : أينما نذهب فنحن مجرمان ، على الأقل في نظر أنفسنا .

الملاظ : وشعرنا كأننا في سجن ..

المساعد : سجن متحرك ..

الملاظ : يلازمنا في كل خطوة ..

المساعد : صرنا السجن والسجان والمسجون في جسم واحد ..

الملاظ : وأخيرا رأينا خلاصنا في العقاب ..

المساعد : في تسلیم أنفسنا للعدالة ..

الأمير : (لشمس) وهذا أيضاً ما حكمك فيما؟ ..

شمس : هذان الحكم فيما سهل ... ما داما قد شعرا بأن
السجن قائم في داخلهما ، فلا حاجة بهما إذن إلى
سجن آخر من حجارة .. سجنهما الداخلي الذاتي أمن
وأقسى ! ..

الأمير : ترى إذن؟! ..

— ١٣٥ —

- شمس : العفو .. على أن لا يعودا إلى عملهما السابق ..
- الملاظ : ونحن لا نريد عملنا السابق ..
- المساعد : نريد عملاً يسلّخ أيدينا ويظهر نفوسنا ...
- الملاظ : اجعلونا سياساً للخييل ..
- المساعد : نعم .. هذا عمل عرفناه وأعجبنا ...
- شمس : أعجبكم حقاً؟! ..
- الملاظ : ذكرناه بعد ذلك بالغير ..
- المساعد : وطعم التفاحتين ما زال في حلوقنا ..
- الأمير : أين كان كل هذا؟! ..
- شمس : عندما قبضنا عليهمما في الخلاء ..
- الملاظ : كان الطعام شهيأ على الرغم من قلته ...
- المساعد : وكان العمل بأيدينا ممتعاً على الرغم من خشونته ...
- الأمير : إذن ستعملان في الإسطبلات ..
- الملاظ : في أي شيء إلا الهرب في الجبال!.. شكرأ يا مولاي!..
- المساعد : من أعماق قلوبنا!.. كل هذا خير من التشرد بلا نقود!..
- الأمير : (ناظرًا إلى الخازن والحارس والكاتب) أما هؤلاء ..

— ١٣٦ —

- فماذا نصنع بهم؟... هل نضعهم في سجن من
الحجارة؟!..
- التابع : أعطهم فرصة يا مولاي!... نطلق المختلس ، نحبس
المهمل؟!..
- الأمير : إنك لم تفهم شيئاً ما حدث أمامك!...
 التابع : إنني أفهم أنك رحيم القلب ..
- الأمير : نعم ... ولكن يجب أن نعطي المثل للناس .. ألم تسمع
هذا الجندى الآن يتحدث عن الأخلاق؟!..
- التابع : ولكنه لم يشر بحبس هؤلاء!...
الأمير : وما الذي نراه لهم غير ذلك؟!..
- التابع : أعطهم عملاً آخرهم أيضاً ..
الأمير : عمل آخر؟!.. أين؟!..
- المساعد : (صائحاً) في الإسطبلات معنا يا مولاي!.. ونحن
نخرنهم!...
الأمير : فكرة!..
- شمس : فعلاً يا مولاي .. من تعلم يعلم الآخرين!...
الأمير : اذهبوا إذن جميعاً إلى عملكم الجديد ..
- الملاحظ : فليحيى العدل!..

— ١٣٧ —

- المساعد : فلتتحمّي العدالة ! ..
 (الجميع يخرجون ...) ..
- قرن : ونحن أيضا يا مولاي اسمح لنا بالانصراف ! ...
 الأمير : انتظر لحظة ! .. أريد أن أعرف بالضبط من أنتا ؟ .. من
 أي البلد ؟ ..
- قرن : نحن من بلاد بعيدة ..
 الأمير : وهذا الجندي ..
- شمس : مثل زميلي يا مولاي ..
 الأمير : ولكنك جندي .. عند أمير أو سلطان دون شك ..
- شمس : نعم .. أنا جندي عند السلطان نعمان ..
 الأمير : السلطان نعمان ؟! .. والد الأميرة شمس النهار ؟! ..
- شمس : نعم يا مولاي ..
 الأمير : يا للحظ السعيد .. أو أبصرت الأميرة شمس
 النهار ؟! ..
- شمس : إني أعمل في قصرها ..
 الأمير : إذن رأيتها بعينيك ؟! ..
- شمس : طبعا ..
 الأمير : وكيف هي ؟! .. صفحها لي ! ..

— ١٣٨ —

- | | |
|--------|---|
| شمس | : إنها امرأة عادية ... |
| الأمير | : عادية؟!.. أنت إذن أعمى لا تبصر ... |
| شمس | : وكيف تريدها أن تكون؟!.. |
| الأمير | : لا بد أن تكون أعجوبة زمانها ! .. |
| شمس | : أنا لم أبصر فيها أى أعجوبة ! .. |
| الأمير | : ومن تكون أنت أىها الفتى الغرير ؟!.. |
| شمس | : أنا لا شيء طبعا .. ولكنني أتكلم صراحة عن رأيي
الخاص ... |
| الأمير | : رأيك الخاص؟!.. وأنا الذي أجد في آرائك حتى الآن
حكمة وصوابا ! ... |
| التابع | : ربما كان مصبيا يا مولاي .. ألم أقل منذ قليل إنها ربما
كانت امرأة مثل الآخريات ! .. |
| الأمير | : اسكت أنت ! ... |
| شمس | : إن، الآراء تختلف على كل حال .. |
| الأمير | : وزميلك هذا من نفس الرأي؟!.. |
| قمر | : لا .. رأى أن شمس النهار ليست بالمرأة العادبة .. |
| الأمير | : أرأيت أىها الجندي؟!.. زميلك هذا رجل يفهم ! .. |
| شمس | : إنه يعتقد يا مولاي أنها ليست امرأة على الإطلاق ! .. |

— ١٣٩ —

- | | |
|--------|--|
| الأمير | : مَاذَا يقصد بِهَذَا؟! .. |
| شمس | : لَسْتُ أَدْرِي .. سَلَّهُ! .. |
| الأمير | : (القمر) أَفْصَحْ! .. |
| قمر | : زَمِيلِي هَذَا يَرِيدُ إِحْرَاجِي يَا مَوْلَاي؟! .. |
| شمس | : إِنِّي أَرَدْتُ فَقْطَ أَنْ يَظْهُرَ حَقِيقَةُ شَعُورِهِ نَحْوُهَا؟! .. |
| قمر | : شَعُورِي نَحْوُهَا؟! .. |
| شمس | : نَعَمُ .. اسْأَلْهُ يَا مَوْلَاي .. لَوْ أَنْ شَمْسَ النَّهَارَ عَرَضَتْ عَلَيْهِ، هَلْ كَانَ يَجْبَهُ؟! .. |
| الأمير | : مَا هَذَا السُّؤَالُ؟! .. أَيْوَجْدُ مَنْ يَتَرَدَّدُ؟! .. |
| شمس | : إِنَّهُ هُوَ يَتَرَدَّدُ .. |
| الأمير | : لَا أَصْدِقُ .. كُلَّ مَا فِي الْأَمْرِ أَنَّهُ رِيمًا لَا يَرِيدُ أَنْ يَبْنِي عَلَى فَرَوْضٍ وَأَوْهَامٍ .. لَكِنَّهُ مُتَى رَآهَا وَاقْتَرَبَ مِنْهَا وَجَالَسَهَا وَحَادِثَهَا ، فَإِنَّهُ لَا يَكْسِنُ أَنْ يَتَالِكَ شَعُورَهُ ... |
| شمس | : هَذَا رَأِيكَ أَنْتَ يَا مَوْلَاي .. لَكِنَّهُ لَيْسَ رَأِيهِ هُوَ ... |
| الأمير | : (القمر) أَحْقَا هَذَا؟! .. أَلَسْتَ مِنْ رَأْئِي؟! .. |
| قمر | : رَأِيكَ محْتَرَمٌ يَا مَوْلَاي! .. |
| شمس | : أَرَأَيْتَ يَا مَوْلَاي كَيْفَ يَتَرَبَّ مِنَ الْجَوابِ |

— ١٤٠ —

الصرخ ..!

- الأمير : هذا عجيب ! .. زمليك هذا عجيب ! .. وأنت
أعجب ! .. أهذا رأيكما في شمس النهار التي يسعى إليها
في كل يوم النساء والكبار من كل الأقطار وهي
لاتنجيب أحداً ولا ترضي عن أحد ..
- شمس : وفي تمسمك هذا كله يا مولاي لشمس النهار ؟ ! ..
- الأمير : أنا كغيري .. كم من النساء ذهب إليها رغم التهديد
بالجلد ..
- التابع : وجلدوا فعلاً .. ويجلدون كل يوم ..
- الأمير : نعم .. ويجلدون كل يوم ! ..
- التابع : ومع ذلك يا مولاي ..
- الأمير : اسكت ..
- التابع : اطمئن يا مولاي .. إنني ..
- الأمير : وأى يأس في الكلام الآن .. فلتتكلم صراحة ! ...
- التابع : تتكلم ؟ ..
- الأمير : نعم .. فلي sist الأمر أمام هذا الجندي .. ربما أفادنا
بمعلوماته .. إنني .. تكلم أنت أولاً ..
- التابع : حقاً .. ما دام كان بجوار شمس النهار فلا بد أنه يعرف

— ١٤١ —

- الكثير عن أحواها ..
الأمير
- : ادخل في الموضوع ..
التابع
- : الموضوع أنه .. أن مولانا الأمير آن له الأوأن أن
يتزوج .. وقد اتجه التفكير إلى الأميرة شمس النهار ..
شمس
- : (بدھشة) شمس النهار ? ..
التابع
- : مولانا لا يريد غيرها ..
قمر
- : (صائحا) لكن .. لكن هذا ..
شمس
- : (لقم بسرعة) اسكت الآن ! ..
الأمير
- : نعم .. لا أريد غيرها .. ولكن أمامي تلك العقبة ..
التابع
- : مسألة الجلد ! ..
الأمير
- : ليس الجلد نفسه .. ولكنه الفشل ..
التابع
- : أحد هما يؤدى إلى الآخر .. الفشل يؤدى إلى الجلد ،
والجلد يؤدى إلى الفشل ! ...
الأمير
- : لكنى قد استقر قرارى ، وعولت على التقدم مهما يكن
الثمن ..
قمر
- : ولكن المسألة يا مولاى .. إنه ...
شمس
- : (لقم) انتظر أرجوك .
الأمير
- : كان قد بلغنا أنه لم يكتب الفوز لأحد حتى الآن ..

— ١٤٢ —

- | | |
|---|---|
| <p>: لكن الآن يا مولاي حدث ..</p> <p>: (تغمز قمر بشدة) اسكت .. اسكت ..</p> <p>: كل ما أطلب الآن هو أن أهتدى إلى الطريقة التي
أستطيع بها أن أفوز ..</p> <p>: هل يمكنك أيها الجندي أن تثير لنا السبيل قليلا؟ ..</p> <p>: الواقع أن طريق الفوز ملوء بالصخور ..</p> <p>: أعرف .. أعرف أن الأمر ليس سهلا .. لكن ما أريد
معرفته هو ما تطلبه شمس النهار ... إذا أرادت أن أسير
إليها على طريق مفروش بالورد أو بالذهب
فإني أفعل ..</p> <p>: لا أظن أن الورد أو الذهب يغريها أو يكفيها ...</p> <p>: أعرف ذلك أيضا .. إنها تريد شيئاً أهم من كل هذا
ولا شك .. شيئاً أضخم وأعظم ..</p> <p>: حقا ..</p> <p>: ما هو؟ .. ألم يدريك فكرة؟ ..</p> <p>: يخيل إلى أنها تفضل السير على طريق ..</p> <p>: مفروش بماذا؟ ..</p> <p>: غير مفروش على الإطلاق .. طريق عادي ...</p> | <p>قمر</p> <p>شمس</p> <p>الأمير</p> <p>التابع</p> <p>شمس</p> <p>الأمير</p> <p>شمس</p> <p>الأمير</p> <p>شمس</p> <p>الأمير</p> <p>شمس</p> <p>الامير</p> <p>شمس</p> <p>الأمير</p> <p>شمس</p> |
|---|---|

— ١٤٣ —

- | | |
|---|--------|
| : عادى ؟! .. إذن تريد أن يكون الموكب .. | التابع |
| : ولا مواكب أيضا على الإطلاق .. | شمس |
| : لا مواكب ؟! وكيف يسير إليها الأمير إذن ؟! .. | التابع |
| : بمفرده .. | شمس |
| : على جواده المطهم ؟. | التابع |
| : على قدميه .. | شمس |
| : ما هذا ؟! .. أهى ت يريد إذلاله إذن ؟!. | التابع |
| : ربما تريدين أن ترى فيه مجرد إنسان ! .. | شمس |
| : لقد بدأت أفهم .. | الأمير |
| : وأنا على العكس يا مولاي بدأت الأمور تتعقد | التابع |
| أمامي .. | |
| : يكفى أن أفهم أنا .. ييدو أن هذا الجندي يعرفها | الأمير |
| جيئا .. وتسعييني هذا أكبر العون .. اسمع إليها | |
| الجندي .. ما اسلك أولا ؟. | |
| : (مباغتة) اسمى .. اسمى .. اسم زميلي قمر .. | شمس |
| : إنني أسألك عن اسلك أنت لا اسم زمليك ! .. | الأمير |
| : اسمى .. بدر .. نعم .. هو قمر ، وأنا بدر .. | شمس |
| : بدر ؟ .. اسمع يا بدر .. إن حديثك عن ميل شمس | الأمير |

— ١٤٤ —

النهار حديث شخص قريب إلى نفسها .. كيف
عرفت بذلك؟ ..

شمس

: ألم أقل إني كنت حارسا في القصر ..

الأمير

: حارسا لها؟ ..

شمس

: نعم ..

الأمير

: نعم .. اختارتني إذن لتكون بقربها .. شبابك هذا
النصر .. ووسامتكم .. كأنك من الغلمن المرد ! ..
اختيار موفق ! ..

شمس

: لا .. إنها ما اختارتني قط ... وما حادثتي فقط
بكلمة .. ولعلها ما شعرت لي بوجود .. ما أنا إلا
حارس مثل بقية الحراس ..

الأمير

: واثق أنت أنك لم تستلفت نظرها؟!؟ ..

شمس

: كل الثقة .. إنها لا تعجب بمثل نوعي من الرجال ! ..

الأمير

: وأى نوع من الرجال يعجبها؟ ..

شمس

: ليس من السهل القول ..

الأمير

: طبعا .. طبعا .. على كل حال يا بدر نتكلم في كل هذا
تفصيلا فيما بيننا .. الآن أحب أن أخبرك أني عينيك
منذ هذه اللحظة حارسا ملحقا بشخصي مكلفا بأمر
حجرتى وملابسى وحمامى ..

— ١٤٥ —

- قرن : (ينفجر في همس) يا للهصبية ! ..
- شمس : (هامسة له) ماذا دهاك ؟! ..
- قمر : (هامسا) حمامه ؟! ..
- شمس : (تهمس) اسكت .. اسكت ! ..
- قرن : (يناضل همسا) كيف أسكت على هذا ؟! ..
- حمامه ؟.. مستحيل ! .. مستحيل ! ..
- الأمير : ما الخبر يا بدر ؟! ..
- شمس : لا .. لا شيء يا مولاي ..
- الأمير : ييدو أن زميلك غير مبتهج ..
- قمر : (بصوت منخفض) أبتهج ؟! ..
- الأمير : ماذا يقول ؟... ..
- شمس : لا شيء .. إنه فقط كان يتمنى أن يعين هو أيضا في
- عمل ..
- الأمير : أمر هذا سهل .. ما عليه إلا أن يختار العمل الذي
- يحسنه ..
- شمس : (للمطر) أسمعت ؟.. ما عليك إلا أن تختار لنفسك
- العمل المناسب ..
- قمر : اختار إذن أن أقوم أنا بحمام الأمير ..
- (شمس البار)

— ١٤٦ —

- الأمير : حمامى ؟!.. ولكنى أنا قد اخترت أن يقوم بدر بهذا العمل ...
- قمر : هذا ما أريد القيام به أنا ...
- الأمير : ولكنى أنا الذى اختار من يحمينى ، وليس من يحمى هو الذى يختارنى ! ..
- قمر : لا أصلح إلا لهذا ..
- الأمير : إذا أردت أن تحمى أحداً فإليك تابعى ! ...
- التابع : (محتاجاً) يحمينى ؟!.. وما حاجتى به ؟.. عندي زوجتى ..
- الأمير : المهم هو أن تبحث له عمما يرضيه ...
- التابع : نبحث له ..
- قمر : ما يرضينى هو احترام زميلى ، وإبعاده عن مثل هذا العمل المهين !.
- الأمير : المهين ؟!.. ما هذا الذى يقوله هذا الرجل !؟.. أتسمى عمله إلى جوارى عملاً مهيناً !؟..
- التابع : إنه التشريف .. وأى تشريف ..
- الأمير : (لشمس) أيعجبك يا بدر هذا الذى يتفوّه به زمilk ؟!؟..

— ١٤٧ —

- | | |
|--------|--|
| شمس | : بالطبع لا يا مولاي .. ولكنها الغيرة .. |
| قمر | : الغيرة؟!؟ .. |
| شمس | : لفوزى أنا بهذا الشرف يا مولاي !.. |
| الأمير | : حقا .. هذا شيء طبيعى بين الزملاء !.. |
| شمس | : (لقمرا) اسمع يا قمر !.. كف عن هذا السلوك
الصبيانى ودعنى أنا أتصرف بنفسى !... .. |
| قمر | : وإذا ساءت النتيجة؟!؟ .. |
| الأمير | : أى نتائجة التي تسوء؟!؟ .. |
| شمس | : لا تصح إلى كلامه يا مولاي .. إنه أحيانا يقول كلاما
لا معنى له .. |
| قمر | : لا معنى له؟!؟ .. |
| شمس | : ولا حدوى منه .. |
| قمر | : أتخلى إذن عن كل شيء؟!؟ .. |
| الأمير | : زميلك هذا يا بدر يعطى لنفسه عليك حقوقا أكثر مما
ينبغى .. |
| شمس | : بحكم الزمالة والصداقه .. لا أكثر ولا أقل .. |
| قمر | : لا أكثر ولا أقل؟!؟ .. |

— ١٤٨ —

- شمس : طبعاً .. مجرد زمالة عادية .. لا تربط أحدهنا بالآخر ..
- قرن : لا رباط إطلاقاً؟! ..
- شمس : إطلاقاً ..
- قرن : وهذا هو الرأي الآن؟! ..
- شمس : نعم ..
- قرن : ولكن هذا ليس رأيي أنا ..
- شمس : منذ متى؟! ..
- قرن : منذ اللحظة ...
- شمس : هذا شيء جديد إذن؟! ..
- قرن : جديد أو قديم .. لا يهم ! ..
- شمس : أنت حر في آرائك ومشاعرك منذ اللحظة ..
- قرن : هكذا؟! ..
- شمس : نعم .. هكذا ..
- قرن : لكن .. ألا يحسن التفكير قليلاً ..
- الأمير : (صالح) وأخيراً؟! ..
- شمس : معدرة يا مولاي ! ..
- الأمير : هذه المناجاة بينكمما قد طالت بعض الشيء ..

— ١٤٩ —

- شمس : إني رهن الإشارة ! ...
الأمير : هلم بنا يا بدر ؟! ..
شمس : إلى أين ؟ ..
الأمير : إلى حجرتى .. نتكلّم بتفصيل في أمر الذهاب والتقديم
إلى شمس النهار .. أما زميلك هذا فسيتكلّل تابعى بكل
ما يريده ..
شمس : سمعا وطاعة ! ..
الأمير : (ينهض ويشير إلى عباءته الموضوعة فوق
مقعد بجواره) أحمل عباءتى يا بدر واتبعنى !
شمس : احملها بنفسك يا مولاي !
الأمير : (مندهشا) ماذا تقول ؟ ..
شمس : أقول أحمل عباءتك بنفسك ! ..
الأمير : أتقول لي أنا هذا يا بدر ؟ ...
 التابع : أقال هذا مولانا الأمير ؟!؟ ..
شمس : نعم .. لأنى أريد للأمير أن يكون رجلا كاملا ..
الأمير : كيف ذلك ؟ .. ما هذا الكلام ؟
شمس : الذى يقوم بنفسه هو الأكمل ، والذى يحتاج إلى أن
يقوم له غيره بما يستطيع هو الانقص ..

— ١٥٠ —

- الأمير : كلام معقول .. لكن ..
شمس : ما دام معقولا فلماذا لا تقوم به؟!..
الأمير : أحمل عبءك بنفسك؟!..
شمس : ولم لا؟!..
الأمير : هذا شيء لم أتعوده ..
شمس : تعود!..
الأمير : (وهو يحمل العبء) العباءة خفيفة على كل حال ..
لكن هل سيتعدى الأمر غيرها؟!..
شمس : طبعا .. إذا قلت لي اسكنني ! ..
الأمير : ستقول لي : قم واشرب بنفسك ! ..
شمس : بالضبط ..
الأمير : وإذا قلت لك : أليسنى ثيابي؟ ..
شمس : سأقول لك البسها بنفسك ! ..
الأمير : وحاصى أيضا بالطبع ..
شمس : بدون شك ..
الأمير : فيم استخدمتك إذن؟ ..
شمس : لأكمم نقصك .. لكن ما دمت أنت إنسانا كاملا فلن
تحتاج إلى ..

— ١٥١ —

- الأمير : إني على كل حال محتاج إليك ، في أمر لا بد له منك :
الوصول إلى شمس النهار ! ..
- شمس : شمس النهار لا ت يريد لإنسان العاص ..
- الأمير : أنت أدرى بها .. ولذلك أطيعك .. من أجلها ..
- شمس : لا أريد أن تصطعوني مرغما .. على مضض ! ..
- الأمير : سأنقذ لك كل ما تشير به .. وكفى ! ..
- شمس : وفي دخيلة نفسك ؟ ..
- الأمير : وما شأنك أيضا بدخيلة نفسى ؟ ! ..
- شمس : يجب أن يكون هناك اقتناع من الداخل ..
- الأمير : أوامرك زادت يا بدر ! ..
- شمس : من يطلب الصعب فليتحمل ! ..
- الأمير : إني متحمل .. كاترى ...
- التابع : ولم يسبق لمولانا الأمير أن تحمل أحداً كما يتحمّل
يا هذا ..
- الأمير : (التابعه) لعله يشهد يوماً أمام شمس النهار بما تحملت
في سبيلها ! ..
- شمس : إنك لم تحمل بعد شيئاً .. إنك لم تزل في بداية

— ١٥٢ —

الطريق ..

- | | |
|--------|---|
| الأمير | : فليكن .. لقد صممت على السير إلى النهاية .. |
| شمس | : دون تخاذل أو تذمر ! .. |
| الأمير | : اطمئن ! .. ما عليك إلا أن ترشدني إلى ما ينبغي .. |
| شمس | : سيكون الأمر قاسياً عليك .. |
| الأمير | : إنني مستعد .. |
| شمس | : فلنبدأ إذن من الآن .. |
| الأمير | : فلنبدأ .. وهلمنا إلى حجرتى نعد التفاصيل ! .. |
| شمس | : إلى حجرتك ؟ .. |
| الأمير | : طبعا .. لا يمكن أن أمكث هنا طول الوقت . |
| | وحدثينا ربما طال .. |
| شمس | : ولكن .. |
| الأمير | : فيم ترددك ؟ ! .. |
| شمس | : لا .. لا شيء .. هلم بنا يا مولاى ! .. |
| قمر | : (صائحا) إلى حجرته ؟ ! .. إلى حجرته ؟ ! .. هذا لا يمكن أن يكون .. لا يمكن أن يكون .. |
| الأمير | : ما هذا الجنون ? .. زمليك هذا لا بد قد فقد |

— ١٥٣ —

صوابه ! ..

- | | |
|--------|---|
| شمس | : لا تهم يا مولاي ! .. |
| قر | : لا يمكن .. لا يمكن .. |
| التابع | : (يمسك به وينفعه من الحركة) قف مكانك ! .. |
| الأمير | : هلم بنا يا بدر ! .. |
| شمس | : (تنظر خلفها إلى قمر وهم يمسكون به وتبتسم ثم
تغضي خلف الأمير) في أثرك يا مولاي ! .. |

(ستار)

— ١٥٤ —

المنظر الثاني

(طريق في الخلياء بجوار قل صغير أو مرتفع من الأرض .. المكان حال ... ثم تظهر شمس النهار وخلفها الأمير وقمر)

: (للأمير) إذا أردت الراحة قليلا ، فيها هنا مكان شمس مناسب ! ...

الأمير

: (يتهالك جالساً) حقا .. أفال ..!

شمس

: إنك غير معتاد السير على الأقدام ! ..

قمر

: إنه كان يعرج في الطريق ويختفي ذلك ..

الأمير

: اسكت أنت ! ..

قمر

: لا تخاطبني بلهمجة الأمر .. أنت هالست بالأمير ونحن لسنا من رعاياك .. كان هذا هو الشرط .. كلنا متساوون .. ورفقاء سفر ..

الأمير

: أعرف ذلك ... ولم أخاطبك باعتباري أميرا ، ولا باعتبارك رعية .. بل باعتبارك رفيق سفر ! .. رفيق سوء كتب على احتماله ! ..

— ١٥٥ —

- قرم : لم يكتب ذلك عليك وحدك ..!
- شمس : وأخيراً؟!.. أنظل طول الوقت على هذا الحال؟!
- الأمير : ألا يمكن أن يحتمل أحد كذا الآخر لحظة من الوقت؟
- الأمير : أنت يا بدر إنسان لطيف! ومن أجلك أحتمل أي مصيبة؟!
- قرم : مصيبة؟!..
- شمس : صبراً يا قمر!.. صبراً أرجوك!..
- قرم : صبرت ..
- شمس : وأنت يا حمدان تمالك نفسك .. لا من أجل .. مل من أجل المدف الذي تسعى إليه ..
- الأمير : نعم .. شمس النهار .. لو تعلم ما يجري على مساحتها؟!
- شمس : على كل حال ربما كنا في نهاية الرحلة .. وكانت مديتها خلف هذا التل .. قم يا حمدان واكتشف أنت.
- الأمير : (ناهضاً) نعم في الحال ...
- شمس : يعجبني منك يا حمدان أنك لم تتذمر من أي عمل طول الطريق ...
- الأمير : ولماذا أتذمر؟! كل ما كلفتني به يا سدر كان

— ١٥٦ —

- مفيداً لي ونافعاً .. شمس
- : أحـقاً تـشعر بـذلـك ! .. الأمير
- : ثـق أـنـي أـتـكلـم مـنـ أـعـماـق قـلـبي .. قمر
- : أـعـماـق قـلـبه ؟ ! .. الأمير
- : إـنـى ذـاهـب .. (يـتـجـه نـحـو التـل) ... شمس
- : سـتـصـدـعـ فـي التـل طـبـعاً ? .. الأمير
- : طـبـعاً .. (يـرـفـع بـصـرـه) لـكـن .. ما هـذـا الـذـى فـوقـ
الـتـل ؟ .. يـيلـدو أـنـهـا قـرـية .. نـعـم هـى قـرـية .. لـكـنـها قـرـية
مـيـة .. لـا حـراكـ بـهـا .. اـنـظـرـوا .. أـمـامـهـا أـشـبـاحـ
جـامـدة .. كـالـأـصـنـام .. كـائـنـهـا مـدـيـنـة النـحـاسـ
الـمـسـحـوـرـة ! .. شمس
- : (تـنـظـر) نـعـم .. قـرـية مـسـحـوـرـة كـمـدـيـنـة النـحـاسـ
الـمـسـحـوـرـة ! .. الأمير
- : لـكـن .. أحـقاـهـى مـسـحـوـرـة ! .. شمس
- : ويـكـنـ فـكـ سـحـرـهـا إـذـا أـرـدـت .. الأمير
- : كـيـف ؟ ... شمس
- : اـصـدـعـ إـلـى هـذـه الأـشـبـاحـ ، وـأـنـا أـقـولـ لـكـ بـعـدـ ذـلـكـ مـاـذاـ
تـفـعـلـ ؟ ! .. شمس

— ١٥٧ —

- | |
|--|
| الأمير : سأصعد .. (يصعد المرتفع)
شمس : ماذًا وجدت؟ ..
الأمير : إنها فعلاً ميتة .. ولكنها قائمة في مكانها ... أشباح
صامدة .. أعينها مفتوحة .. ولكن أهداها
لا تتحرك .. وأيديها ممدودة .. ولكنها كانتجمدة ...
شمس : هل بقى في جرابك شيء من الخبز؟!؟ ..
الأمير : (يفتش في جرابيه) نعم ...
شمس : أخرجه وضعه في تلك الأيدي ..
الأمير : لكن ..
شمس : نفذ ما أقول لك ..
الأمير : (ينفذ) ها أنذا أفعل ..
شمس : انظر الآن ما سيكون! ..
الأمير : عجباً .. عجباً .. بدأوا يتحرّكون .. الأيدي أحذت
تضع الخبز في الأفواه .. إنهم يا كلسون .. إنهم
يأكلون .. إنهم يسيرون .. لقد فك السحر فعلاً ..
فك السحر عن القرية ..
شمس : أرأيت؟ ..
الأمير : حقاً .. هذا عجيب! |
|--|

— ١٥٨ —

- شمس : أسؤال الآن أحدهم عن الطريق إلى مدينة السلطان
نعمان والد الأميرة شمس النهار ! ..
- الأمير : (يسأل أحد الأشباح التي تحركت وجعلت تأكل
الخبز) قل لي يا عالم .. أين مدينة السلطان نعمان والد
الأميرة شمس النهار ؟ ! ..
- (الشبح وهو رجل عجوز يشير له بيده إلى ما وراء
التل في صمت ، وهو منهك في الأكل)
- شمس : ماذَا قال ؟ ! ..
- الأمير : إنه أشار إلى ما وراء التل .. في الجهة الأخرى ..
سانظر .. (يلتفت ويصبح) حقا .. هذه مدينة ..
مدينة كبيرة ... بقباب ذهبية .. إنها قرية من هنا
ولا ندرى .. يمحجها التل عنا ..
- شمس : تعال إذن نتباحث فيما يجب عمله ..
- الأمير : (يهبط التل) القرية المسحورة ! .. حقا .. لقد
تعلمت شيئا ..
- شمس : استرح الآن قليلا ! .. إن التصعيد في التل على قدمايك
لا شك متعب ..
- الأمير : فليكن .. ولكنه مشمر ..

— ١٥٩ —

- شمس : أدركت ذلك ؟!
- الأمير : نعم .. السائر على قدميه يرى أشياء ، والراكب لا يرى شيئا ..
- شمس : اسمع يا حمدان !.. الهدف اقترب .. والمدينة كما رأيت .. خلف التل على مرمى البصر .. والرأي عندي أن تذهب بمفردك .
- الأمير : بمفردي ؟ ..
- شمس : نعم .. يجب أن تواجه شمس النهار بمفردك !.
- الأمير : وأنت يا بدر ؟ ..
- شمس : أنا سأبقى هنا مع زميلنا قمر ، في انتظار عودتك .
- الأمير : عودتى ؟ ! ..
- شمس : أو إشارة منك تبعها بالنتيجة .. وكل أملنا أن تكون سارة ، وأن يكلل جهدك بالنجاح ، ونراك من الفائزين ..
- الأمير : نعم .. حان وقت الذهاب .. لكن ..
- شمس : لا تتردد .. كن واثقاً من نفسك !
- الأمير : نعم ، وسأعمل بما أو صيغته به ..
- شمس : هلم وأسرع ! ..

— ١٦٠ —

- الأمير : دعنى أعانقك يا بدر ! ..
شمس : ليس الآن .. عندما تعود إلينا ظافرا ! ..
الأمير : إلى اللقاء إذن ..
شمس : إلى اللقاء .
- (الأمير يصرف نحو المدينة .. وتبقى شمس النهار
ومعها قمر ..)
- قمر : أف ! الآن أستطيع أن أتنفس ! .. كان كابوساً
وانزاح !
- شمس : أنا لست أراه ثقيلا على أى حال ..
- قمر : كان يريد أن يعانقك ! .. لو أنه فعل لما نجا من يدي ..
- شمس : وما شأنك أنت لتتدخل ؟ ! ..
- قمر : تقولين ما شأني ؟ !
- شمس : أنت تكرهه بلا مبرر ..
- قمر : أنا واثق أنه شم فيك رائحة الأنثى ..
- شمس : وما الضرر ؟ ! .. إن له على الأقل أنفا يشم ! ..
- قمر : أخبريني ماذا حدث تلك الليلة .. عندما انصرفت مع
هذا الرجل إلى حجرته .. وتركتني أختبط بين أيدي
تابعة ؟ ! ..

— ١٦١ —

- شمس : ماذا تظنه قد حدث؟ ..
- قمر : ألم يحاول؟ ..
- شمس : كيف تخطر في بالك مثل هذه الأفكار الدنيئة؟! ..
- قمر : الدنيئة؟! ..
- شمس : يظهر أنك نسيت من أنا؟ ..
- قمر : أنت امرأة ..
- شمس : الآن فقط عرفت ذلك؟! ..
- قمر : امرأة سمحت لنفسها أن تنفرد برجل ..
- شمس : أهذا شيء غريب عليك؟! ولماذا لم تتحدث عن افرادي بك؟! ..
- قمر : أنا شيء آخر ..
- شمس : لست أرى أى فرق .. ما أنت إلا رجل مثل الآخرين ..
- قمر : أنا لا أعرف الآخرين .. أنا أعرف نفسي .. أعرف أخلاق .. ولا أعرف أخلاق غيري ...
- شمس : إن ما يحمني ليست أخلاقك أنت أو غيرك .. إن ما يحمني هي أخلاق أنا ..
- قمر : صدقت .. وهذا ما يطمحني ..

(شمس النهار)

— ١٦٢ —

- شمس : يطمئنك ؟!.. وما هي علاقتك بي ؟!..
- قمر : عجبا !.. ألا توجد بيننا علاقة ؟!..
- شمس : من أى نوع ؟..
- قمر : ألسنت على الأقل خطيبتي ؟!..
- شمس : على الأقل ؟!..
- قمر : مثلا ..
- شمس : لا يا سيدى .. لا على الأقل ولا على الأكثر ..
- قمر : ألم نخرج من قصر والدك على هذا الأساس ؟!..
- شمس : نعم .. على هذا الأساس الواهى .. أو الوهمى ..
- لأنك أنت لم تلتجأ إليه لكي ندرأ كلام الناس !.. أما في
الحقيقة فأنت غير متمسك به ...
- قمر : من قال ذلك ؟..
- شمس : ترددك الطويل في الارتباط بي ..
- قمر : يا للنساء !.. أنسنت السبب في ذلك ؟ إن ترددى في
الارتباط لم يكن من أجلى أنا .. بل من أجلك أنت ..
- من أجل الاحتفاظ لك بحريتك .. من أجل حبك في
الاختيار الحر .. عندما أصبح أنا أهلاً لذلك .. بعد أن
تصنعي مني إنسانا .. أنسنت كل هذا ؟!..

— ١٦٣ —

- شمس : (تضحك) أصنع منك إنساناً!..
قمر : لماذا تضحكين؟ أليس من أجل هذا خرجنا معاً . نسير
فِي الْأَرْضِ الْوَاسِعَةِ ..
شمس : كي أصنعك!..
قمر : نعم ..
شمس : (صارمة) أيها الماكر! أيها الخادع!.. من منا الذي
صنع الآخر؟!.. تكلم!..
قمر : ماذا تقصدين؟!..
شمس : أنت الذي صنعتني .. و كنت تعلم ذلك .. ولكنك
تظاهرةت وموهت .. ولن أغفر لك هذا أبداً ..
قمر : لن تغفر لي ..
شمس : هذه الخديعة ..
قمر : ثقي أني لم أفك في خديعتك .. كل شيء سار سيراً
طبيعاً .. لقد خرجنا معاً إلى الحياة .. وأنت امرأة
ذكية ..
شمس : ولكنك تعمدت أن تعلمني .. وقد علمتني ..
لماذا؟ .. ما هو هدفك؟ .. ولعلك جئت القصر بهذه
النية المبيبة .. لماذا؟ .. ها أنت ذا قد وصلت إلى
غرضك .. أو بعنه! .. ماذا تريدين مني الآن؟.

— ١٦٤ —

- | | |
|-----|---|
| قمر | : أنا لا أريد .. الإرادة لك أنت .. |
| شمس | : لا ت يريد ! .. |
| قمر | : لست أجروء .. |
| شمس | : (تنظر إليه مليأ) أنا لا أعرفك .. |
| قمر | : لا تعرفيني !؟ .. |
| شمس | : أعرف أنك صانع .. ولكنني لا أعرف حقيقتك . |
| | لأعرف ما بداخلك .. لا أرى قلبك .. |
| قمر | : قلبي .. |
| شمس | : نعم .. هناك رجل آخر .. أنا الذي صنعته .. أعرفه .. |
| | أعرف ما بداخله .. وأستطيع أن أرى قلبه .. |
| قمر | : من هو ؟ .. الأمير حمدان ؟ .. |
| شمس | : نعم .. حمدان .. |
| قمر | : أتخيبنه ؟ .. |
| شمس | : لا أتكلم بعد عن الحب .. |
| قمر | : أرأيت ؟! .. إذن لقد كنت أنا على حق عندما تركت |
| | طليقة الإرادة .. ها قد جاءت ساعة الاختيار .. واتجه |
| | قلبك بالفعل إلى الشخص الذي .. |
| شمس | : لم يتوجه إلى أحد .. |

— ١٦٥ —

- قمر : ولكنه بدأ على كل حال يشعر بن هو أقرب إليه ..
شمس : ربما ..
- قمر : نعم .. الأميرة والأمير .. ها هي الأوضاع قد عادت
إلى أصلها ! ..
- شمس : لا تكون سخيفا ! ..
- قمر : لا تظنني أني معرض .. على العكس .. إنني
مرحبا ...
- شمس : لا داعي إلى اعترافك أو ترحيبك .. إنني لم أقرر بعد
 شيئا ..
- قمر : تقصدين أن أمامي بعض الأمل ؟ ...
- شمس : ومن نصحك باليأس ؟ ! ..
- (تناول جرابها لتنصرف به ...)
- قمر : إلى أين ؟ ...
- شمس : هنا .. على بعد خطوة منك ...
- قمر : ماذا ستفعلين ؟ ...
- شمس : سترى بعد قليل ...
(تحففي)
- قمر : آه يا ربي ! ... من أين طلعت لي هذا الرجل ؟ ! إذا

— ١٦٦ —

كنت حقاً تجبيه ، فما هو مصيرى ؟! .. هل أستطيع
 البعد عنك ؟ .. هل تسمعين ؟ .. أفضل أن تكوني
 الآن بعيدة قليلاً ، وألا تسمعى ما أقول ، حتى لا تؤثر
 عواطفى في اتجاهك .. أهذا صحيح ؟ .. أم أنها
 كبرى ؟ تأبى إظهار عذابي أمامك ؟! .. (يُنادي)
 شمس .. شمس .. إنها الآن بعيدة لا تسمع .. نعم هذا
 أفضل ، لكن من يدرى ؟ .. ربما كنت تسمعين
 وتظاهرين بعدم السماع ! فليكن .. ما دمت لا أوجه
 إليك الكلام مباشرة ! .. قولي لي الآن بصراحة
 ما الذي يرجع عندك حمدان هذا ؟ .. ستجيبين :
 لأنك صنعته ووضعت فيه جزءاً من نفسك ! .. وهنا
 الكارثة ! .. نحن فعلاً نحب خلوقاتنا ولا نحمل خالقينا
 إلا التقدير ! ... إذن لا أمل لي في حبك ! ... وأنا الذي
 انتظرت طويلاً هذه اللحظة . لست أنا إذن الذي
 سينال هذا .. ويحس بذراعيك حول عنقه ...
 (قمر يصمت ويطرق .. وتظهر شمس وقد خلعت
 ملابس الجندى . وارتدى ثوب امرأة)
شمس
 ما رأيك ؟! ..

— ١٦٧ —

- قمر : (ناظرًا إليها مأخوذًا) ما هذا !؟
 شمس : طلبت هذا الشوب من إحدى الجواري في قصر
 حمدان . أليس بديعا !؟ ها أنذى قد عدت امرأة ..
- قمر : (وقد عاد إلى إطراقه) نعم ..
 شمس : ولماذا تقولها بحزن !؟ ..
- قمر : (دون أن ينظر إليها) لأنك جميلة ..
 شمس : لأول مرة أسمع منك هذا الوصف لي ! ..
- قمر : أمن أجل عودته تلبسين هذا !؟ ..
 شمس : من ؟ ..
- قمر : حمدان .. إنه لا شك عائد بعد قليل ...
 شمس : طبعا لا بد عائد .. بعد أن يعرف في المدينة ما حدث
 من أمر شمس النهار ..
- قمر : نعم ..
 شمس : وسيدهش عندما يعلم أن شمس النهار كانت معه طول
 الوقت ، وهو لا يدرى ..
- قمر : (مطرقا) نعم ..
 شمس : قد تسألني لماذا أرسلته إلى المدينة ، ولم أخبره أنا بما
 حدث ..

— ١٦٨ —

- | | |
|-----|---|
| قمر | : لن أسأل .. |
| شمس | : (مستمرة) الأسباب كثيرة .. ولعل ما يهمنا الآن منها هو أنني أردت تصفية الموقف في غيابه .. في جو هادئ .. حتى لا يقوم بینكما شجار ... |
| قمر | : (ينهض) الموقف لا يحتاج إلى تصفية .. سأختصر الطريق ... |
| شمس | : اجلس يا قمر ! .. إني في حاجة إلى رأيك .. |
| قمر | : أنتِ ما عدت في حاجة إلى أحد .. |
| شمس | : سترى الأن .. |
| قمر | : لست أريد .. كل هذا وقت ضائع ... |
| شمس | : أين رزانتك يا قمر ؟ .. قليلاً من الرزانة ، أرجوك ! .. استمع إلى لحظة .. قبل أن يعود ... |
| قمر | : تكلمي ! .. |
| شمس | : إني في حيرة .. حيرة شديدة .. |
| قمر | : أعرف .. |
| شمس | : نعم .. لقد أدركت ذلك أنت .. وقلته بوضوح .. وأنت تخاطبني عن بعد .. |
| قمر | : أسمعت إذن ؟ .. |

— ١٦٩ —

- شمس : بالطبع ..
 قمر : العلاج بسيط لكل هذا .. تزوجي الأمير حمدان ،
 ترضى قلبك وترضى والدك ! ..
 شمس : أرضى قلبي ؟! لا .. ليس تماما .. أكذب عليك إذا
 قلت لك إنك لا تحمل جزءا منه ..
 قمر : جزء ! ..
 شمس : وأكذب عليك أيضا إذا قلت لك إنني لن أفكري في حمدان
 إذا تزوجتني ..
 قمر : تفكرين في حمدان ؟!
 شمس : أيمكن أن تقبل ذلك ؟.. أن أتزوجك ثم أظل أفكرة في
 ذلك الذي صنعته بيدي ، كي يصفع بيده بلده وغير
 شعبه .. إنني أعلق عليه آملاً كباراً ...
 قمر : كوني إذن بجانبه .. وجاهها معا ..
 شمس : وأنت ؟ ..
 قمر : أعود من حيث أتيت ..
 شمس : من أين ؟.. تصور أنني لم أسألك حتى الآن من
 أنت ... ولا من أين أتيت .. شخصك وحده هو
 الذي همني ..
 قمر : لم يعد هناك محل الآن للسؤال .. (شمس الهاجر)

- 14 -

(ينهض ويحمل جرابه لينصرف ...)

شمس ..! قمر يا نظر ؟

ـ : (يلتفت إليها بعنف) أولاً اسمى ليس بقمر .. ولا قمر
الزمان ! .. ولست بأمير .. ولا بشيء على
الإطلاق .. ولا أعرف من هو أني ، ولا من هي أمي .
نشأت بين الناس في حي بسيط وعملت راعي غنم ..
ثم خطابا .. ثم نجارة .. ثم مؤذنا بمسجد .. ثم مرتل
قرآن .. ثم معلم صبيان .. ثم هائما على وجهي أقوم
بأى شيء ، وبكل شيء .. وأعاون من في حاجة إلى
معاونة على قدر علمي وطاقتى .. وينادى الناس
باسم ، لا أعرفه ولا يعرفون من أين جاءنى .. لسكنه
على كل حال هو اسمى .. اسمى الحقيقي .. أتريدين أن
تعرف ما هو هذا الاسم : هو دندان ! ..

شمس : دندان ؟!.. (تضحك)

نعم .. اسم مضحك كا ترين !.. ماذا تريدين أن
تعرفي عنى أيضا ؟!...

شمس : اسمع يا ... دندان ! .. (تستغرق في الضحك)

قمر : أضحكني كاتشائين ! .. ما أنا إلا دندان ! .. هذا هو

- ١٧١ -

الشخص الذي تجراً وتقدم إليك ...

شمس : وتردد في الزواج مى ، ورضى مرغماً أن يكون خطيبى ! .. أما زلت متمسكاً برباط الخطبة يا .. دندان ؟! ..

قمر : بالطبع لا .. خصوصاً الآن ...

شمس : وما قولك في أني أنا المتمسكة بهذا الرباط الآن ؟! ..

قمر : أهذا وقت المزاح ؟! ..

شمس : إني جادة كل الجد ..

قمر : والأمير حمدان ؟! ..

شمس : حمدان ؟! .. لا .. اسم دندان يعجبنى !

(تضحك)

قمر : لأنه سيجعلك تضحكين طول الوقت ..

شمس : وما الضرار ؟!

قمر : أعتقد أن أمامك أعمالاً أخرى أهم من الضحك على ..

(يحمل متاعه للاتصال ...)

شمس : (جاده وصارمه) انتظر .. أتظن في استطاعتك أن تنصرف وحدك ؟! .. إنك حينما تذهب تجدني معك .

— ١٧٢ —

- ابق في مكانك ولا تكن أحمق ! .. كنت أحسبك
أذكي من ذلك ! ... كيف لم تفطن إلى ما أشعر به
نحوك ، وإلى ما يربطني بك ؟ ! ..
- قرم : (ساخراً) منذ متى ؟ ! ..
- شمس : (جادة) منذ أول يوم .. وآمنت في أعماق نفسك
لا بد أنك كنت تخس ..
- قرم : ربما .. إلى أن التقينا بذلك الأمير ..
- شمس : حمدان ! .. ستجعلنى أضحك مرة أخرى .. ما أشد
غباء الرجال ! .. رجل في مثل فطنتك أمكن استشارة
غيره بأبسط الوسائل ! ..
- قرم : ألا يختل جزءاً من قلبك ؟ ..
- شمس : إني فخورة به .. وأعتقد أنه تغير فعلا .. وأنه سيصلح
بلده حقا .. لكن الحب شيء آخر .. وكان يجب أن
تفهم ذلك أنها الغبي ! .. دندان ! ..
- قرم : أستطيع إذن أن ..
- شمس : أن تقبلنى إذا شئت .. وهى أول قبلة أعطيها للرجل ..
وهذا الرجل هو خطيبى وزوجى ! ...
- قرم : زوجك ؟ .. أنا ؟ ..

— ١٧٣ —

- شمس : ولن أحب غيرك .. ولن أنزوج سواك ! ..
 قمر : أنا ؟ ..
 شمس : ها هو ذا يتردد مرة أخرى ! ..
 قمر : اسمعى يا شمس ! ..
 شمس : لا .. أرجوك ! .. لقد أضعننا وقنا طويلا .. هيا .. هيا
 بنا ...
 قمر : إلى أين ؟ ..
 شمس : نتزوج ...
 قمر : نتزوج ؟! .. الآن ؟
 شمس : طبعاً الآن .. أتظن أنني خلعت ملابس الجندي ولبست
 هذا الشوب لمجرد اللهو ؟! ..
 قمر : أو لسته الآن لهذا الغرض ؟ ..
 شمس : بدون شك ! .. أكان من الممكن أن تتزوج جنديا ؟ ..
 قمر : كل هذا إذن كان مدبرا !؟ ..
 شمس : بكل دقة وعنایة ..
 قمر : أتزوجك ؟! .. أنا في حلم .. وأضمك إلى صدرى ؟
 شمس : نعم .. إذا سكت عن الكلام وأسرعت في الخطى ..
 هيا بنا .. هلم .. إلى الزواج ..

— ١٧٤ —

- | | |
|-----|---|
| قمر | : وأين يكون الزواج؟!.. |
| شمس | : في المدينة طبعا .. لا يمكن أن يكون في الخلاء!.. |
| قمر | : في مدينة أبيك؟!.. |
| شمس | : إنها الأقرب .. |
| قمر | : وبعد الزواج؟!.. |
| شمس | : أتفكر الآن فيما بعد الزواج؟!.. |
| قمر | : أين نقيم؟ .. في القصر؟!.. |
| شمس | : إذا أردت .. |
| قمر | : إني طبعا لا أريد .. أنا لا أستطيع الحياة في القصور!.. |
| شمس | : إذا فضلت الكوخ .. فتش أنى أفضله .. |
| قمر | : وأنت معى؟؟.. |
| شمس | : أو لم نعش معا في العراء؟!.. |
| قمر | : نعم .. ولكن ليس من حقى أن أرغمك على التشرد طول حياتى .. ليس من أجل هذا تكونت كل هذا التكوين! .. إنه من أجل أن تصنعنى شيئاً مفيداً .. إنك تنتظرين من حمدان أن يصلح بلدك ... وبلدك فيما أعتقد ليست خيراً من بلدك .. |
| شمس | : معنى ذلك .. |

- ١٧٥ -

- قمر : نعم . معنى ذلك أن تسلكى نفس طريق حمدان ..
وأن تعودى إلى بلدك ، وتعمل على إصلاحه ..
- شمس : بمفردى ؟ ..
- قمر : نعم .. بمفردك .. شعبك تحتاج إليك .. ولن يقبل
تغييراً وإصلاحاً إلا منك وحدك ، النابتة منه ، الناشئة
فيه ..
- شمس : وأنت ؟ ..
- قمر : أعود إلى حياتي .. حياتي التي يجب أن أعيشها .. مع
أولئك الذين نشأت بينهم ..
- شمس : وسعادتنا ؟ ..
- قمر : فلنفكر في سعادة الآخرين ..
- شمس : أى حياة مرهقة تلك التي تتظرني ! ..
- قمر : أصحاب الرسالات لا يستريحون ..
- شمس : أما من حل آخر ؟ ..
- قمر : توجد حلول كثيرة .. ولكنني اخترت الأصعب ..
- شمس : نعم .. والأقسى ! ..
- قمر : ولكنه الأجرد بشخصيتك ..
- شمس : هل تظن أنها الحبيب أنى سأستطيع الصمود ..

— ١٧٦ —

قمر : تستطيعين أكثر مني .. وليس من المناسب الآن أن
أكشف لك عن فداحة ما أتحمل .. ولكني لا بد لنا من
الشجاعة ! ...

شمس : ما دمت تريدين ذلك .. فهو إذن الأصوب ..

قمر : وداعا يا شمس النهار ! .

شمس : وداعا يا قمر الزمان ! ..

قمر : يا دندان ! ..

شمس : (مرددة بحزن) دندان ! ..

قمر : قوليهما بابتسامتك ! .. لفترق على ابتسامة ..

شمس : (بابتسامة حزينة) نعم .. ابتسامة ! ..

(يحمل كل منها متعاه وينصرف في صمت ، كل من
طريق غير الطريق .. ولكنها قبل أن يختفيما يقفان ..
ويستديران فجأة .. وينظر أحدهما إلى الآخر .. ثم
ينطلقا تلقائياً أحدهما نحو الآخر .. ويتناقضان
بشدة ...)

شمس : لا أستطيع .. لا أستطيع .. التضحية أكبر مما
أستطيع ..

قمر : نعم .. أكبر مما نستطيع ..

— ١٧٧ —

- شمس : لا أتصور أن في إمكاننا أن نفترق ...
قمر : لن نفترق بالروح أبداً ..
شمس : حبنا أقوى من كل شيء ..
قمر : نعم ولكن .. ولكن رسالتك أقوى ..
شمس : رسالتي؟! .. نعم
قمر : نعم يا شمس النهار .. لا تنسى ذلك ..
شمس : نعم .. نعم .. ولكن لن أنساك أيضاً أبداً ..
قمر : ولا أنا! ..
شمس : سألتقي أليها الحبيب .. سألتقي .. وستفخر بي
ويعمل .. إني واثقة ..
قمر : وأنا واثق ..
شمس : (تتركه في صمت دون أن تنظر إليه .. ويقف هو
يشيعها بنظره حتى تخفي)

(ستار)

— ١٧٨ —

ختام المسرحية

كما ظهرت على المسرح القومي

(عند إخراج المسرحية على المسرح القومي روى
تغيير الخاتمة على نحو يجمع بين الحبين المجاهدين ..
فوضع المؤلف الخاتمة الأخرى التالية) :

شمس : نعم .. إذا سكت عن الكلام وأسرعت في الخطى ..
هيا بنا .. هلم .. إلى الزواج ..

قر : هيا بنا .. هلمي .. انتظري (يقف وينظر بعيداً)
ما هنال .. هذا صوت حصان يركض ..

شمس : (تنظر إلى جهة الصوت تبين القادر) هذا حمدان ..
قر : حمدان .. لعنه الله ! ..

(حمدان يدخل يحمل في يده سيفاً خلاف سيفه المدل
من حزامه ..)

شمس : عدت سريعاً يا حمدان ..

الأمير : كان في إمكانك أن توفرى على المشوار ..

شمس : أردت لك أن تعرف الحقيقة بنفسك ..

الأمير : شعر بها قلبى في أول لحظة رأيتك فيها .. ولكنى عرفت

— ١٧٩ —

اليوم لماذا كنت أكره دائمًا هذا الرجل ! ...

- | | |
|--------|--|
| قرن | : شعور متبادل دائمًا .. |
| الأمير | : (يلقى إليه بالسيف) خذ ... ودافع عن نفسك .. |
| شمس | : (صائحة) ما هذا الذي تصنع ؟! .. |
| الأمير | : لا بد لواحد منا أن يموت .. |
| شمس | : أجننت ؟! .. |
| الأمير | : لا يمكن أن أعيش وأرى هذا الرجل يظفر بك .. |
| شمس | : لقد ظفر بي قبل أن تراني .. |
| الأمير | : وهذا سبب أكبر يدعوني إلى قتله ... |
| شمس | : وافرض أنك قتله ، ما هي النتيجة !! .. |
| الأمير | : يرتاح قلبي على الأقل .. دافع عن نفسك !.. يجب أن
أقتلوك بشرف ، وإن كنت لا تستحق هذا الشرف ؛
لأنك صعلوك ! .. |
| شمس | : يا للأسف !... وأنا التي حسبت أنك تعلمت شيئاً .. |
| قرن | : هذا هو تلميذك !.. مخلوقك !.. ولكنك لست
المسئولة .. العجيبة كانت مغشوشه !.. |
| الأمير | : اخحرس !.. سأقتلوك كما يقتل الكلب !..
(يحمل عليه ويشتباك ...) |

- ١٨٠ -

- شمس : (صائحة وهي تقف بينهما) كفى ! ... يا حمدان ! ..
كفى ! .. كفى ! .. لا شك أنت فقدت عقلك ! ..
- الأمير : (على وشك الانهيار) وكيف لا أفقد عقلي ؟ ..
كيف لا أفقد عقلي يا شمس النهار ؟ .. كيف لا أفقد
عقلي ؟ .. إني بدونك فقدت كل شيء ..
- شمس : (مترفة به) تعال يا حمدان .. تعال هنا واهدا
قليلا ! .. اهدا .. اهدا .. اهدا .. (تتحى به
ناحية) ..
- الأمير : (يكرر وهو يضع رأسه بين يديه ويُكاد يبكي) آه ..
آه .. فقدت كل شيء ! .. كل شيء ..
- شمس : حذار أن تبكي كطفل ..
- الأمير : ما هو مصيرى الآن بدونك .. وأنا الذى اعتدت
قربك وحديثك وصوتك وأنت فى ثياب جندى ! ..
أنا الآن بعض منك .. بعض من روحك ..
- شمس : إذا كنت حقاً بعضاً منى ومن روحي ؟ فكن
شجاعاً ! .. تحمل قدرك بشجاعة ! ..
- الأمير : قدرى ! بعيداً عنك ! ..
- شمس : نعم .. (لحظة صمت)

- ١٨١ -

- الأمير : أتخيل هذا الرجل إلى هذا الحد؟ ..
شمس : إنه خطيبى الذى اختربه بنفسى .. ألم يخبروك بذلك في المدينة؟ ..
- الأمير : (مطرقاً) نعم ..
شمس : أو لم تخجىء إليك من الخلاء معًا؟ .. أو لم نعش أنا وهو معاً؟ .. ألم تسأل نفسك كيف يمكن أن تنفرد امرأة برجل إلا أن يكون خطيبها لها أمام الله والناس! ..
- الأمير : نعم .. ولكن ... خيل إلىَّ مع ذلك أنك تميلين إلىَّ.
شمس : إنني حفنا اكتشفت فيك طبيعة طيبة ، وإنني فخورة بذلك مؤمنة أنك ستصنع شيئاً لبلدك وشعبك ، وقد قلت كل هذا خطيبى قمر ، و تستطيع أن تسأله ..
- الأمير : (لا ينظر إلىَّ قمر)؟ ..
شمس : لماذا لا تنظر إليه؟ .. انظر إليه واسأله لماذا كنا نتحدث عنك ، وعن تقديرنا لك ، وعن آمالنا فيك ..
- قمر : لافائدة .. إنه لن ينظر إلىَّ .. أنا صعلوك ..
الأمير : ولكنك انتصرت! .. (ينهض) وداعاً!

— ١٨٢ —

شمس : لا تنس يا حمدان أنك كا تقول : تحمل جزءاً من روحي ! .. وهذا يقتضيك أن تكون دائماً ثائراً مصلحاً ! ..

الأمير : أعرف جيداً ما أحمل (فجأة بعنف) ولكن هذا الرجل ماذا يحمل منك ؟ ! ..

شمس : هو الذي صنعني ..

قمر : وهي التي صنعت في قلبي الحب ..

شمس : نعم .. كل منا صنع الآخر .. كل منا صانع مصنوع ، خالق و مخلوق ، في نفس الوقت .. لذلك كان اندماجنا كاملاً .. فهمت الآن يا حمدان ؟ ..

الأمير : نعم .. وهنيئاً لكما .. وداعاً ! ..

شمس : ليكن التوفيق حليفك يا حمدان ! .. وربما زرناك يوماً أنا وزوجي .. لتهشك بأداء رسالتك ..

الأمير : قبل أن أذهب .. يقتضيني الإنصاف والضمير أن أخبرك بما شاء .. الشعب في بلدك يا شمس النهار يقدسك تقديساً ؛ لأنك تركت قصرك واخترت

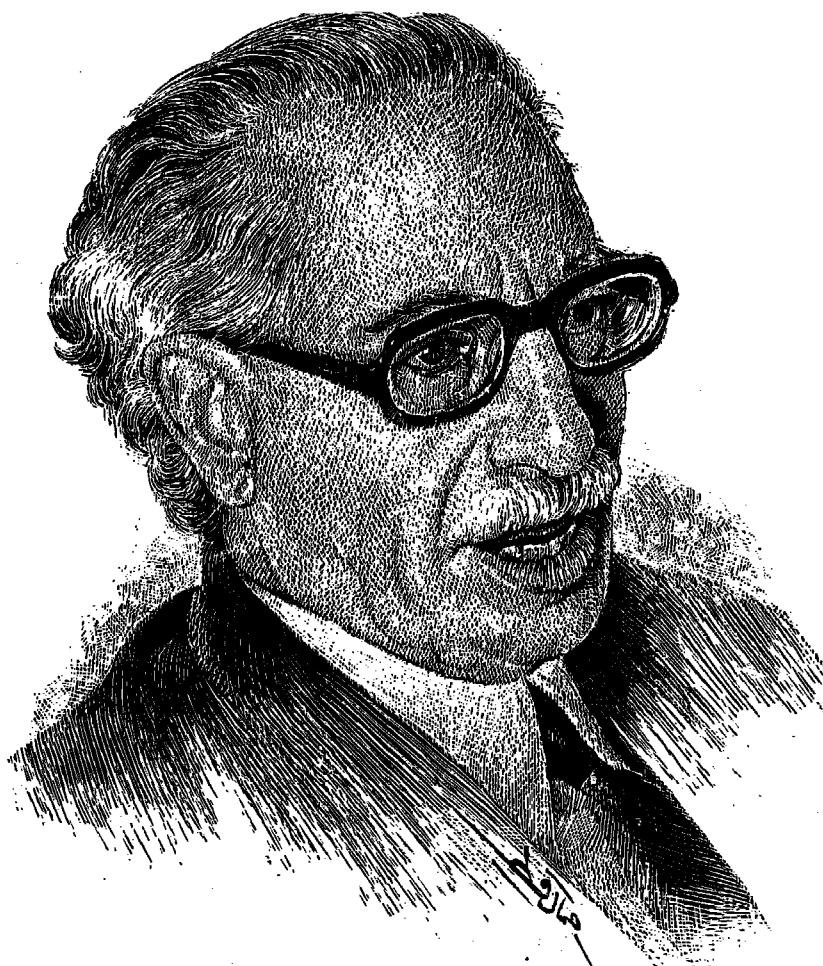
— ١٨٣ —

شخصا بسيطا بين الناس .. وسترين بعينك كيف
يلتف حولكما الشعب عندما تدخلان معا المدينة ..
(يخرج حزينا .. ويترك شمس وقمر وقد تلاصقا ..
وأخذوا يشيعانه بأنظارهما .. إلى أن يختفي .. ويبط
الستار وهم متلاصقان)

(ستار)

رقم الإيداع : ٣١١٤ — ٨٨
الترقيم الدولي : X — ١١ — ٠٣٩٢ — ٩٧٧

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



دار مصر للطباعة

سيدي جودة السعدي وشركاه